

**mali oglasi - VELIKA  
PRILOŽNOST**  
**04/201 42 47**

**GBD**  
Gorenjska borzna posredniška družba d.d.  
Vaš posrednik pri prodaji in  
nakupu vrednostnih papirjev

Koroška 33,  
4000 Kranj  
tel.: 04 / 280 10 00,  
280 10 16,  
280 10 30  
faks: 04 / 280 10 12  
www.gbd.si, info@gbd.si

**DOGOVOR, KI DRŽI!**

**Gorenjska Banka**

Banka s poslubom

NOMINALNE OBRESTNE MERE

# GORENJSKI GLAS®

Leto LVI - ISSN 0352 - 6666 - št. 66 - CENA 290 SIT (16 HRK)

Kranj, petek, 22. avgusta 2003



Foto: Tina Dokl

## Zbogom, počitnice!

Medtem ko večina učencev in dijakov ta čas uživa še zadnje počitniške dneve, so nekateri že ponovno sedli v šolske klopi. Od ponedeljka namreč v skladu s šolskim koledarjem za srednje šole dijaki opravljajo popravne izpite v jesenskem izpitnem obdobju. Nezadostne ocene ob koncu pouka ima vsako leto približno petina dijakov, ob tem pa je razveseljujoč podatek, da je dijakov z negativnimi ocenami ob koncu pouka iz leta v leto manj.

Vroče pa ta čas ni le dijakom, ki opravljajo popravne izpite, in njihovim staršem, ampak tudi drugim staršem, ki imajo šoloobvezne otroke. Mnogi so se namreč že podali na lov za delovnimi zvezki, učbeniki in drugimi šolskimi potrebščinami. Tako se bodo mogoče uspeli izogniti najhujši gneči, ki jo v knjigarnah pričakujejo v začetku septembra, če le ne bodo ugotovili, da so kupili napačen učbenik, saj novi učitelji na primer stari učbenik ni povšeči. Bolj kot stanje v vrstah veliko staršev skrbi opustošenje, ki po teh nakupih ostane v njihovi denarnici, zato ni čudno, da se ob omembni brezplačne šole le kislo nasmihajo. Samo nakup najnajnejših šolskih potrebščin jih lahko olajša za nekaj deset tisočakov. Nekoliko jim finančno breme olajšajo vsaj učbeniški sklad, preko katerih si učbenike izposoja že več kot osemdeset odstotkov učencev in več kot polovica dijakov.

Prihajajoče šolsko leto bo v marsičem tudi prelomno, saj z letošnjim šolskim letom vse osnovne šole prehajajo na devetletko. Šole so to pričakale bolj ali manj pripravljene, tako starši kot nekateri strokovnjaki s tega področja pa si še niso povsem edini, ali so novosti, ki jih ta prinaša, dobre ali slabe.

Mateja Rant

## Toča povzročila škodo

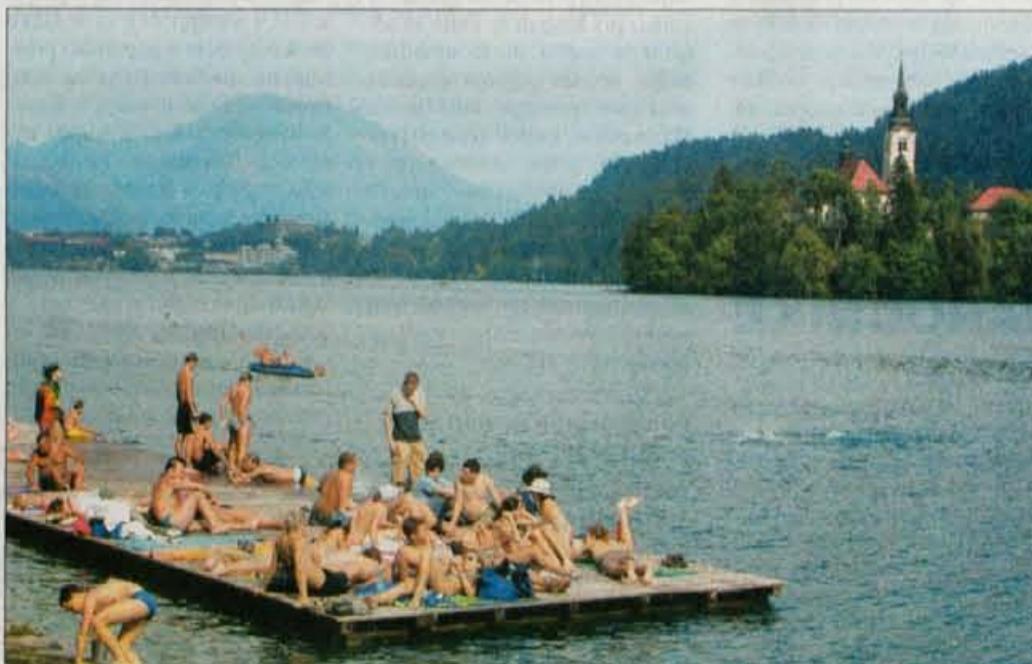
Kranj - Neurje, ki je v noči s pondeljka na torek besnelo nad Kranjem z okolico, je največ jeze povzročilo lastnikom avtomobilov. Kot oreh debela toča je v dveh nekaj minutnih valovih pustila po Kranju, najhuje je bilo v pasu od Kokrice do Planine, precej škoda pa je povzročila tudi v bližnjem Šenčurju.

Največ škodo so utрplji lastniki, ki vozila parkirajo na prostem. Glede na območje neurje, je teh ogromno. Že takoj naslednji dan, v torek, so pred zavarovalnicami stale kolone vozil z več ali manj vdolbinami, nekateri celo s počenimi vetrobranskimi stekli, nič bolje ni bilo v sredo in včeraj. Po podatkih kranjske enote največje slovenske zavarovalnice Triglav je do 11. ure včeraj škodo na svojih vozilih prijavilo že skoraj 600 lastnikov, okoli 150 zavarovancev pa tudi premožensko škodo na objektih in na vrtinah. Čeprav bi bilo treba škodo zavarovalnici prijaviti v treh dneh po njeni povzročitvi, pa zavarovalnice ob izjemnih dogodkih ta rok podaljšajo, tako da imajo lastniki še čas za prijavo škode.

S.S., foto: G.K.

## Naval na gorenjski jezeri

Blejsko in Bohinjsko jezero sta ob koncih tedna (pre)obremenjeni z več tisoč kopalci. Segrevanje jezerske vode in nizek vodostaj.



Bled, Ribčev Laz - Vroče poletje sili ljudi v senco in vodo. Blejsko in Bohinjsko jezero sta ob koncih tednov polni kopalcev. Prepolni. Več tisoč enodnevnih obiskovalcev in drugih gostov napolni jezera, ki imata zaradi pomanjkanja padavin

letos nižji vodostaj od običajnega. Za letošnje visoke temperature vode v Bohinjskem in Blejskem jezeru je značilno, da trajajo daljše obdobje. Ob zadnjem vzorčenju vode minuli teden so v Bohinjskem jezeru namerili 25 stopinj Celzija. "Redne me-

ritve kažejo globalno segrevanje jezerske vode. Od leta 1951 do 1960 je bila povprečna avgustovska temperatura vode v Bohinjskem jezeru 16,7 stopinje Celzija, od leta 1981 do 1990 pa je bila temperatura že 18,8 stopinje Celzija. Za Blejsko jezero takih podatkov ne morem dati, saj je z umetnim dotokom prekinjen naravní ciklus. Lani je bila najvišja temperatura vode v Bohinjskem jezeru dobro 23

### Čebelarski kongres Apimondia

Ljubljana - V nedeljo se bo v Cankarjevem domu začel 38. svetovni čebelarski kongres Apimondia 2003. Skupaj z vodstvom Apimondie v Rimu ga je pripravila Čebelarska zveza Slovenije, na njem pa bo od 24. do 30. avgusta rekordno število čebelarskih strokovnjakov z vsega sveta. Na kongresu se bo prihodnji teden vrstilo več kot 200 predavanj in 17 simpozijev. Slovenski strokovnjaki bodo svoja dognanja predstavili na 16 predavanjih. Med delom kongresa prihodnji teden bodo v Cankarjevem domu in po Sloveniji številne prireditve, danes teden pa bodo udeleženci obiskali tudi Gorenjsko oziroma kar 42 čebelarskih krajev v Sloveniji.

A. Ž.



770352 6666025  
VBL LEASING  
Vaš leasing.

**GOSTILNA  
S PRENOČIŠČI  
IN PIVOVARNA**  
Marinšek Marjan s.p.  
Glavna c. 2, Naklo  
tel.: 04 25 77 270  
**PRENOČIŠČA  
POROČNE ZABAVE**



# Metropolit kritičen do političnih strank

Ljubljanski nadškof Franc Rode pravi, da se katoliška cerkev ne identificira z nobeno politično stranko. Podatki iz popisa 2002 o številu vernikov so po njegovem neverodostojni. Hrvaško zunanje ministrstvo odgovorilo na slovensko noto o razglasitvi ekonomske cone na Jadranu.

**Ljubljana -** Ljubljanski nadškof in metropolit Franc Rode je bil v torkovem pogovoru za nacionalno televizijo kritičen do slovenskih političnih strank, tudi pomladnih. Tako je za desne stranke dejal, da so v 90-ih letih večkrat omenjale krščanski etos in govorile o krščanskih vrednotah, danes pa teh besed ne uporabljajo več, kar po njegovem kaže na nezvestobo do volivcev. Seveda je kritiko usmeril tudi proti levim strankam, ki so po njegovem v glavnem krive za vse realne probleme slovenske družbe in države. Levica je že deset let v vladi, ta pa družbenih problemov ne rešuje oziroma jih slabo rešuje, ocenjuje nadškof, ki so ga nekoliko razočarale že vse politične stranke.

Nadškof je dejal, da se slovenska katoliška cerkev ne identificira z nobeno stranko, saj je naš politični prostor tako razpršen, da ni mogoče za nobeno stranko trditi, da je stoddotno stranka krščanskega navrhita, kakor tudi ne za nobeno, da je popolno nasprote krščanskemu etosu in da med volivci ni tudi katolikov. Nadškofa je zmotilo tudi število

deklariranih katolikov v Sloveniji (58 odstotkov prebivalcev Slovenije), kot so ga ugotovili v zadnjem popisu. To je za 14 odstotkov nižje od predzadnjega podpisa, deloma tudi zato, ker spraševalci ob popisu ljudi niso spraševali o verski pripadnosti, čeprav bi morali. Po njegovem zato številke niso verodostojne. Rode je mnenja, da se je ob zadnjem popisu "potuhnilo" okoli 20 odstotkov ljudi, ki bi se morali deklarirati za katoličane, nenačadne je v Sloveniji krščenih 81 odstotkov vseh ljudi.

Med drugim se je Rode dotaknil tudi homoseksualnosti, ki ji katoliška cerkev nasprotuje. Nadškof pravzaprav razlikuje med homoseksualnostjo kot za-

sebno zadevo, še vedno nemoralno, ter med javnim priznanjem homoseksualnih zvez kot zakonskih. Le-to po njegovem destabilizira družino in negativno vpliva na tiste posameznike, ki niso spolno jasno opredeljeni. Na vprašanje, kaj bi storil, če bi se kateri od katoličkih duhovnikov deklariral za homoseksualca, pa je odgovoril, da bi ga takoj izključil.

## Hrvaški odgovor na slovensko noto

V sredo je hrvaško zunanje ministrstvo odgovorilo na slovensko noto v zvezi z vprašanjem razglasitve izključno ekonomske cone na Jadranu. Slovensko državo je pozvalo, naj komunikacija med državama ne poteka prek protestnih not, temveč v duhu dobrosedskih odnosov. Iz Zagreba sporočajo, da so pogovori o coni potekali že 13. maja v Ljubljani in da hrvaška stran še vedno čaka slovenski odgovor na njen predlog, naj se obe strani sestaneta med 15. in 19. septembrom letos.



Morebitna razglasitev izključno ekonomske cone je po mnenju hrvaškega zunanjega ministrstva suverena pravica Hrvaške kot države, ki meji na odprt morje, pripravljenost na

predhodne konzultacije s Slovenijo pa je odraz težnje za čim boljše odnose in medsebojno razumevanje. Da ima Slovenija stik z odprtим morjem, po mnenju hrvaške strani ni pravno

utemeljeno. Sicer pa hrvaška stran zahteva tudi odziv slovenske oblasti na zadnje izjave predsednika SNS Zmaga Jelinčiča glede izključno ekonomske cone na Jadranu. Simon Šubic

# V prestolnici primanjuje novih stanovanj

Stanovanja so na Gorenjskem najdražja v Kranju, Škofja Loka je že zelo blizu, cene na Bledu pa so že celo višje kot v gorenjski prestolnici. Tistim z manj denarja preostaja nakup v Tržiču ali na Jesenicah.

**Kranj -** Cene nepremičnin se večini, predvsem pa tistim, ki bi si radi kupili stanovanje ali kako drugače uredili streho nad glavo, zdijo previsoke, morda tudi nedosegljive. Tudi na Gorenjskem je stanovanjska problematika pereča, predvsem v Kranju, kjer že več let ni bilo pomembnejših novogradnj. Gorenjska prestolnica je znana tudi po pomanjkanju ustreznih zemljišč za gradnjo stanovanjskih in poslovnih objektov, to pa pomembno vpliva tudi na cene.

V Kranju se cene kvadratnega metra v starih stanovanjih vrtijo okoli 1000 evrov, razlike navzgor in navzdol so pogojene z lokacijo ter z ohranjenostjo in vzdrževanjem. V nepremičninah agencijah najlaže prodajo manjša, večinoma dvosobna stanovanja s površino od 50 do 60 kvadratnih metrov, ki v večini primerov stanejo do 12 ali 13

milionov tolarjev, kupci pa iščejo tudi garsonjere in enosobna stanovanja. Agenti precej težje najdejo kupce za večja stanovanja, pri katerih je cena kvadratnega metra sicer nekoliko nižja, vendar celotna kupnina običajno presega zmožnosti. Potencialni kupci si v največ primerih želijo stanovanje v Šorljevem naselju in v drugih krajin bližu centra Kranja, medtem ko je za starejša stanovanja tri ali celo štirisobno. Enako ali celo več kot v Kranju za kvadratni meter stanovanja zahtevajo v alpskih blokih na Bledu, zelo visoko pa merijo tudi počitniška stanovanja oziroma apartmaji v Kranjski Gori.

V Kranju je precej velik problem tudi pomanjkanje poslovnih prostorov in stavbnih zemljišč.



Sredi prihodnjega leta bo na Planini zgrajenih 75 novih stanovanj v dveh blokih, ki jih za investitorja Domplan iz Kranja gradi škofjeloški Tehnik.

V starem mestnem jedru se nadaljuje "umiranje na obroke", saj se je večina nakupovalnih poti preusmerila v novo komu-

nalno cono na Primskovem. To povzroča nezadovoljstvo najemnikov poslovnih prostorov, ki morajo za kvadratni meter površine mesečno odšteti od 9 do 10 evrov, v imenitnejših poslovnih objektih, kakršna sta nova IC Dom in Podjetniški center, kjer se cena povzpne tudi do 15 evrov. Precej zainteresiranih investitorjev je razočaranih, da nedavno sprejeti prostorsko ureditveni načrt Mestne občine Kranj zaobljal zemljišča na desni strani ceste proti letališču Brnik nasproti novega Mercatorjevega centra, saj je ministru za kmetijstvo zavrnilo spremembo namembnosti iz kmetijskih v stavbna. Cene kvadratnega metra zemljišča, ki bi bilo namenjeno gradnji trgovskih centrov in poslovnih objektov bi presegli tudi 100 evrov, ponekod v bližnji okolici pa približno toliko stane kvadratni meter parcele za gradnjo stanovanjske hiše. Matjaž Gregorič

## KOTIČEK ZA NAROČNIKE

### Mesečna naročnina

V zadnjem času dobivamo vse več vaših pisem, da težko plačujete naročnino. Časi postajajo težki, vsega je dovolj, le denarja nam primanjkuje. Pri srcu me zabolji, ko berem pismo zveste bralke, ki pravi, da se boji položnice, ki pride vsake tri mesece. Takrat si ne more privoščiti ničesar. Vendar ji Gorenjski glas krajša čas. Tako rada ga bere in tako je navezana na 'Gorenjca', da se raje odpove nedeljskemu priboljšku. Gorenjski glas je ljudski časopis, zato je med našimi naročnicami in naročniki veliko takšnih, ki težko plačujete naročnino. Zlasti tisti, ki živite sami in najbolj potrebujete prijatelja, ki prihaja v hišo vsak torek in petek. Zato smo se odločili, da uvedemo mesečno naročnino. Naročnina za mesece julij, avgust in september znaša 5.032 tolarjev. Mesečna naročnina torej znaša 1.677,60 tolarjev. Verjetno bi lažje plačali vsak mesec tisočaka in pol kot slabih pet tisočakov na tri mesece. Odločite se sami. Premislite, kaj vam bolj ustreza. Če se boste odločili za mesečno naročnino, vas prosimo, da nam to sporočite. Pokličite naš naročniški oddelek po telefonu številka 04/201-42-41, lahko tudi tajništvo na številko 04/201-42-00. Povedati nam morate seveda vašo naročniško številko, ki je zapisana ob Vašem naslovu na prvi strani. Še bolj bomo veseli, če nam boste pisali. Izpolnite izjavo, izrežite jo iz časopisa in na hrbtni strani bo vaša naročniška številka. Pošljite nam jo na naslov: Gorenjski glas, Zoisova 1, 4000 Kranj. Vsi, ki želite prejeti PROGRAMSKO KNJIZICO FESTIVAL CARNIOLA (Poletje v Kranju), nas lahko v avgustu pokličete vsak ponedeljek od 10. do 12. ure na telefon 04/201-42-41.

Ime in priimek

Naslov

Podpis

Za vas beležimo čas!

GORENJSKI GLAS



## Umrl je Janez Ambrožič - Zidank

1. 2. 1956 - 13. 8. 2003

V sredo, 13. avgusta, popoldne, se po Gorjah ni govorilo na glas, ampak se je le šepeta-lo. Dva kratka stavka je bilo slišati po vseh zaselkih gorjanske krajevne skupnosti in okolici. Ali še ne veš? Umrl je Zidank. Bil je to prvi šok za prijatelje, znance in za nas, člane združenja šoferjev in avtomehanikov Bled.

Janko, kot smo ga klicali prijatelji, je bil v svojem življenju markantna oseba. Človek, ki so ga poznali daleč naokoli kot veseljaka, prijatelja in predvsem dobrega delavca. Imel je veliko prijateljev. Ijudje so ga imeli radi, kar se je potrdilo tudi v nedeljo na njegovi zadnji poti do prenaravnega groba na gorjanskem pokopališču. Kot člana ZŠAM Bled smo ga spoštovali tudi šoferji in avtomehaniki na cestah in v mehaničnih delavnicah povsod po Sloveniji. V našem združenju je bil polnih 26 let. Sodeloval je na raznih tekmovanjih v spretnostnih vožnjah, ki jih organizira zveza ZŠAM Slovenije, in dostojno predstavljal naše združenje na teh tekmovanjih. Za delo v združenju ter odgovorno

in pedantno delo v svojem poklicu je na pobudo šoferjev in avtomehanikov prejel od sveta za preventivo in vzgojo v cestnem prometu znak "vzorni voznik".

Nenadna prezgodnja smrt mu je pretrgala želje, da bi s tovornjakom prekucnikom zaključil delo, ki je bilo raznoliko, od tovornjakov za prevoz lesa, pozimi pa vsakoletno pluženje snega po pokljuških gozdovih. Poizkusil se je tudi z avtobusnimi prevozi. Prepoval večji del Evrope, enkrat pa zapeljal celo v Maroko. Zdravje mu ni dopuščalo takih naporov, zato se je odločil, da ponovno prevzame v roke volan tovornjaka. Žal, želje, da se poizkusí še na tem področju prevozov, je prekinila prerana, nenadna smrt. Poleg ogromne množice ljudi, predstavnikov raznih organizacij in gasilcev smo se od njega poslovili v imenu šoferjev in avtomehanikov Bled tudi uniformirani predstavniki našega združenja.

Naj mu bo lahka gorjanska zemlja, ki jo je tako ljubil, spoštoval in obdeloval.

V imenu ZŠAM Bled Anton Zupan

# Gneča v knjigarnah se stopnjuje

Starši odlašajo z nakupom učbenikov do zadnjega zaradi strahu, da bi jih po začetku pouka morali menjati.

**Kranj** - Do začetka pouka je še dober teden, kar se pozna tudi po vse večji gneči v knjigarnah. Številni starši se namreč odločijo za nakup učbenikov in delovnih zvezkov še pred začetkom novega šolskega leta, da bi se izognili največji gneči v prvih dneh septembra. Večina nakupuje s pomočjo seznamov, ki so jih dobili v šoli, kljub temu pa se lahko zgodi, da se bodo morali po začetku pouka vrniti v knjigarno in kakšen učbenik zamenjati.

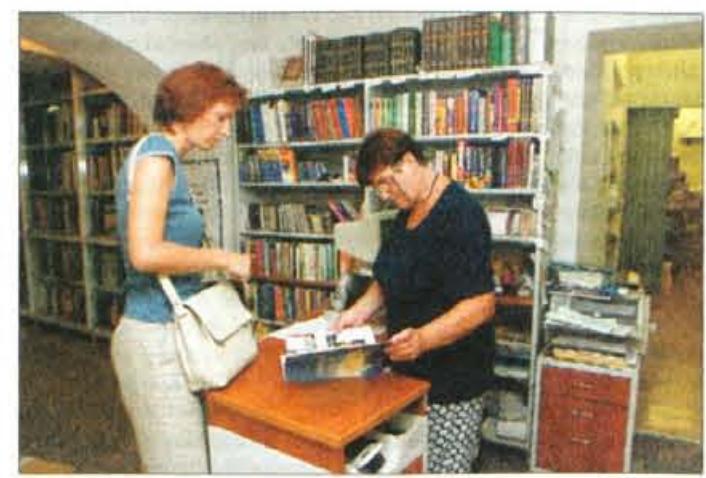
Vecino šolskih knjig imajo knjigarnice ta čas v zalogi, nekaj pa jih je še v tisku. Kot so povedali v dveh knjigarnah v Kranju, so težave predvsem s tistimi za devetletko. "Starši k nam prihajajo s seznamami, ki so jih dobili v šoli. Večinoma so točni, se je pa že zgodilo, da je prišel ves razred zamenjat neki učbenik, ker se je z novim šolskim letom zamenjala učiteljica in spremenila

zahteve," je razložila knjigarka v Mladinski knjigi trgovina **Dragica Berginc**. Sicer pa se ljudje večinoma odločajo zgolj za nakup delovnih zvezkov, učbenike pa si raje sposodijo v šoli preko učbeniških skladov. Za nakup delovnih zvezkov za prvi razred osnovne šole je treba odštetiti okoli 18 tisoč tolarjev, berilo stane še dodatnih tri tisoč tolarjev. Nakup delovnih zvez-

kov za ostale razrede osnovne šole starše olajša za deset do petnajst tisoč tolarjev, če se odločijo tudi za nakup učbenikov, pa to pomeni še dodatnih dvajset tisoč tolarjev. Cene učbenikov nadzira vlada, ki določa tudi najvišjo ceno posameznega učbenika. Načeloma naj ti ne bi bili dražji od štiri tisoč tolarjev. "Učbeniki predstavljajo kar precej strošek za družinski proračun, zato si jih raje sposodimo v šoli. Do sedaj smo imeli s tem dobre izkušnje, večinoma so bile šolske knjige zelo dobro ohranjene," je pojasnila **Damjana Bratkovič** iz Zgornje Besnice, ki je z družino v torek kupovala knjige za prvi letnik srednje šole. Odločili so se za nakup zgolj enega učbenika, ker ga bo sin rabil vsa tri leta.

Pravi naval kupcev v knjigarnah pričakujejo šele v prvih septembrskih dneh, saj večina

odlaša z nakupom ravno zaradi strahu, da bi morali potem učbenike menjati. Drugi za nakup raje poskrbijo že prej, saj se tako izognijo največji gneči, pa tudi možnosti, da bo iskani učbenik razprodan. "Šolske knjige naročamo sproti glede na povpraševanje, zato se lahko zgodi, ker imamo tudi veliko prednaročil, da kaj zmanjka. Vendar je v dnevu, dveh spet na voljo. V primeru, da je knjiga razprodana, pa je treba počakati tudi kakšen mesec," je pojasnila knjigarka v DZS **Angela Vejovec**. Mnogi se zato v knjigarni odpravijo že po 15. avgustu ali celo prej. "Več ali manj vse učbenike sem nakupila že junija, zdaj pride le po tiste, ki jih takrat še niso imeli. Počakali bomo tudi s tistimi učbeniki, pri katerih ni povsem jasno, katere bodo uporabljali," je dejala **Mateja Gašpirc** iz okolice Kranja.



Zaupala nam je, da je za vse šolske potrebščine za prvi letnik gimnazije odštela približno sedemdeset tisoč tolarjev. "Kupili smo tudi večino učbenikov, ker bodo prišli prav pri maturi." V Mladinski knjigi pravijo, da so veseli vsakega, ki pride zdaj, saj bodo v septembru tako kot

vsako leto spet vrste. "Mogoče ta časa kakšna knjiga res še manjka, ampak v tem primeru stranko vpišemo v poseben zvezek in jo takoj, ko je učbenik na voljo, o tem obvestimo," je še dodala Dragica Berginc.

**Mateja Rant,**  
foto: Tina Dokl

## Igrišče dobilo igrala

**Brezje** - Spomladi so na Brezjah, ob tamkajšnjem vrtcu, začeli urejati otroško igrišče, ki so ga pred dnevi opremili z igrali, včeraj pa je odprlo svoja vrata brezjanskim otrokom. Poskrbeli so tudi za varnost, saj je igrišče v celoti ograjeno.



Vzgojiteljice brezjanskega vrtca in tamkajšnja krajevna skupnost (KS) so v začetku leta dali pobudo za ureditev otroškega igrišča, ki ga na Brezjah doslej ni bilo. Brezjansko turistično društvo je prispevalo zemljišče, brezjanski vrtec, KS in Prostovoljno gasilsko društvo Brezje pa so spomladi, ob praznovanju desetletnico vrta, pripravili srečelov za nakup otroških igral. Z njim so zbrali skoraj 600 tisoč tolarjev, dobro 400 tisoč tolarjev so prispevali donatorji, podjetje Elan pa jim je obljubilo popust pri nakupu njihovih igral. Za postavitev igral je poskrbel domaćin **Alojz Eržen**. "Igrišče je velika pridobitev za otroke in je namenjeno vsem otrokom, ne le otrokom v vrtcu. Zadnji čas je že bil, da smo ga uredili, saj doslej primernega in varnega prostora za igro najmlajših nismo imeli. Igrišče je v neposredni bližini vrtca in z njim slednji dobiva zunanje igrišče. Pred njegovo ureditvijo sta bili le dve gugalnici, zdaj pa smo namestili lesena igrala ter tobogan in drévo. Za redno vzdrževanje bo skrbela krajevna skupnost, naš naslednji projekt, ki se ga bomo lotili še ta teden, pa je obnova kotolovnice v domu kranjanov," je ob odprtju igrišča dejal predsednik KS Brezje **Jakob Langus**. Otroško igrišče bo prijetno presenečenje tudi za otroke brezjanskega vrtca, ki bodo po poletnih počitnicah prihodnji teden spet napolnili vrtčevske prostore. **Renata Skrjanc**, foto: **Tina Dokl**

# Vse manj dijakov s "popravci"

Na srednjih šolah v teh dneh potekajo popravni izpit.

**Kranj** - Dijaki, ki so bili ob koncu pouka negativno ocenjeni iz največ treh predmetov, lahko od ponedeljka opravljajo izpite še v jesenskem izpitnem obdobju. Datume, način in postopek opravljanja izpitov šola določi z letnim delovnim načrtom v skladu s šolskim koledarjem. Po statistiki iz preteklih let pouk z nezadostno oceno konča približno petina dijakov, spodbuden pa je podatek, da je dijakov s popravnimi izpitom iz leta v leto manj.

Do konca šolskega leta lahko dijak opravlja popravne izpite iz posameznega predmeta največ dvakrat. "Če ima dijak tri popravne izpite, lahko v junijskem roku opravlja popravni izpit iz dveh predmetov; kateri popravni izpit lahko dijak opravlja

prvič v jesenskem roku, določi ravnatelj na predlog učitelja. Tisti, ki pri enem ali več predmetih še niso ocenjeni, razen tega pa imajo popravne izpite, morajo predmetne izpite opravljati pred popravnimi. Če skupno število izpitov ni večje od treh, jih lahko dijak opravlja po lastni odločitvi, vendar na isti dan največ dva izpita oziroma največ enega, če ima ta pisni in ustni del. Pisni izpit oziroma pisni del izpita traja najmanj 45 in največ 90 minut. Priprava na ustni izpit traja 15 minut, ustni del izpita oziroma zagovor seminarne naloge pa največ 20 minut. Če je izpit samo usteni, traja največ 30 minut," so razložili pri ministrstvu za šolstvo, znanost in šport. Znanje ocenjuje tričlanska izpitna komisija, ki jo imenuje ravnatelj.

Od 22 odstotkov dijakov, ki so ob koncu pouka negativno ocenjeni, je tri odstotke takih, ki imajo več kot tri nezadostne ocene in morajo letnik ponavljati, je razložil svetovalec na oddelku za srednje šole pri Zavodu RS za šolstvo **Tomaž Kranjc**. Ostali lahko oceno popravijo, pri čemer so najbolj uspešni dijaki z enim popravnim izpitom, najmanj pa s tremi. V obeh izpitnih rokih uspešno opravi popravni izpit 76 odstotkov dijakov. "Popravni izpit močno izboljšajo sliko uspešnosti slovenskega šolstva, ki se kaže ob koncu junija.

**Janez Kuhar**

Po popravnih izpitih 92 odstotkov dijakov uspešno konča šolsko leto, junija pa 78 odstotkov." Vsako leto je tako približno osmodstotni osip. Od tega se jih vsako leto tri odstotke izpiši - polovica ne nadaljuje z izobraževanjem, drugi pa se prepišejo na druge programe ali šole. Med ponavljalcem jih 75 do 80 odstotkov prihodnje leto izdeli letnik.

**Mateja Rant**

## Na žegnanju več kot dva tisoč ljudi

**Krvavec** - V nedeljo, 17. avgusta, je bilo žegnanje na Krvavcu. V sončnem vremenu se je pri sveti maši zbralo pri kapelici Marije Snežne več kot 2000 ljudi, med njimi številni krščani vasi pod Krvavcem in njegove širše okolice, pohodniki, planinci, pastirji, lastniki planinarskih koč in tudi konjeniki. Sveti mašo je daroval cerkljanski kaplan David Jensterle. Kapelica je bila zgrajena leta 1929 po načrtih arhitekta Jožeta Plečnika in stoji 1740 metrov visoko. Na Krvavec so številni prišli z žičnico oziroma z osebnimi avtomobili, kar nekaj pa jih je iz doline prišlo na Krvavec peš ali pa z gorskimi kolesi. Številni so se po sveti maši odpravili na 1971 metrov visoki Zvoh in si ogledali lepo urejeno jezerce na vrhu Krvavca, ki drži skoraj 20 tisoč kubičnih metrov vode, ki jo v zimskem času uporablja za dodatno zasneževanje Krvavca.

**Janez Kuhar**

**GORENJSKI GLAS**  
**Odgovorna urednica**  
Marija Volčjak  
**Namestnika odgovorne urednice**  
Jože Košnjek, Cvetko Zaplotnik  
**Uredništvo**  
novinarji - uredniki:  
Boštjan Bogataj, Alenka Brun, Helena Jelovčan, Katja Dolenc, Igor Kavčič, Jože Košnjek, Urša Peternel, Stojan Saje, Darinka Sedelj, Vilma Stanovnik, Cvetko Zaplotnik, Danica Zavrl Žlebir, Andrej Žalar, Štefan Žalari, stalni sodelavci: Matja Gregorič, Mateja Rant, Mendi Kokot, Miha Naglič, Renata Skrjanc, Simon Šubic, Marjeta Smolnikar  
**fotografija**  
Tina Dokl, Gorazd Kavčič, Gorazd Šink  
**Iektorica**  
Marjeta Vozlič

**GORENJSKI GLAS** je registrirana blagovna in storitvena znamka pod št. 9771961 pri Uradu RS za intelektualno lastnino. Gorenjski glas je poltednik, izhaja ob torkih in petkih, v nakladi 22 tisoč izvodov. Redna priloga naročniških izvodov predzadnji torek v mesecu je Moja Gorenjska. Ustanovitelj in izdajatelj Gorenjski glas, d.o.o., Kranj / Direktorica: Marija Volčjak / Tisk: SET, d.d., Ljubljana / Uredništvo, naročnine, oglašno izreženje: Zoisova 1, Kranj, telefon: 04/201-42-00, telefax: 04/201-42-13 / E-mail: info@g-glas.si / Mali oglasi: telefon: 04/201-42-47 sprejemamo neprekinjeno 24 ur dnevno na avtomatskem odzivniku; uradne ure: vstopi dan od 7. do 15.00 ure. Naročnina: telefon: 04/201-42-10 za tretje trimesecje 2003 znaša 5.930 tolarjev, posamezniki redni plačniki imajo 20-odstotni popust in zanje trimesecje naročnina znaša 5.032 tolarjev. Letna naročnina znaša 24.080 tolarjev, posamezniki - redni plačniki imajo 25-odstotni popust in zanje letno naročnino znaša 18.080 tolarjev. V cene je vključen DDV. Naročnina se upošteva od tekoče številke časopisa do PISNEGA preklipa; odpovedi veljajo od začetka naslednjega obračunskega obdobja. Za tujino: letna naročnina 100 evrov. Oglasne storitve: po ceniku. DDV po stopnji 8.5 % v ceni časopisa / **CENA IZVODA:** 290 SIT (16 HRK za prodajo na Hrvaškem).

Piše: Mag. Cene Matičič

## Akcija 25 poslancev ali Vpet v leta pomladi sedemdesetih let (XXV. del)



18. VII. 1971 (nedelja)

### Dileme o poslanskem mandatu

Znova in znova se vračam na včerajšnji pogovor z mojim starejšim sinom, ter s tem na misel o vrnitvi poslanskem mandatu. Da bi ga vrnili, to prav gotovo ne, saj bi s tem kar avtomatično priznal vse to, kar mi uradna struktura danes očita in me bremenii. Ne morem pa tudi mimo besedila, ki sem ga v predlog Zakona o politični odgovornosti zavestno vnesel, namreč, da je predlagatelj tudi osebno odgovoren za posledice vsebine nečesa, kar je bilo sprejet. O tem pa konec koncev lahko razpravljajo in sodijo letisti, ki so mu mandat zaupalni, torej volilne strukture, se pravi najprej sami volivci, posredno pa

še SZDL, ki me je predlagala. Ostane mi torej le takšna gesta, da se v obliki nekega vprašanja presoje oportuniteti obrnem na volilno telo, in se nato temu primerno tudi obnašam. In prav to bom tudi storil.

#### "Pravnički dani"

Sicer nepravnik, sem se na predlog predsednika dr. Jože Vilfana kot predstavnik naše skupščine udeležil znamenitih "Pravničkih dana", ki so jih izmenoma vsaki dve leti organizirali pravnički Jugoslavije in pravnički Francije. Na teh "danh", ki so trajali teden dni, vrstili pa so se vsaj praviloma le v Srbiji, naj bi načeloma sodelovali vrhunski pravnički iz vseh republik, v resnici pa je vse potekalo v znamenju tradicionalnega prijateljstva med Fran-

cijo in Srbijo, prijateljstva, ki se je kovalo in uresničevalo v letih od Kosovske bitke preko balkanskih vojn, tja do prve svetovne vojne, s posebnim poudarkom na umiku preko Albanije in formiranju razbite srbske vojske v Solunu. Tudi obiski, ki jih resnici na ljubo ni bilo malo, so bili organizirani v krajinah, kjer so se kovala prijateljstva med Francozi in Srbij, kar je bilo posebej poudarjeno v vseh evforičnih govorih nastopajočih pravnikov iz Srbije. Nekih resnejših in strokovno utemeljenih srečanj torej sploh ni bilo, izvzeti bi moral le predavanja okoli osebne in politične odgovornosti, kar me je tistikrat kar najintenzivnejše zanimalo. Z naše slovenske strani sta bila prisotna tudi dva univerzitetna profesorja, prof. dr. Ljubo Bav-

con in njegova kolegica, ki pa se v to tematiko ni v preveliki meri vtičala. Glede tega sem bil torej navezan predvsem na pogovore s predsednikom kasacijske sodišča Francije in na našega vrhunskega teoretika prof. dr. Jovana Dordevića, ki mi je tudi nudil kar največ mero svojih teoretičnih spoznanj in me seznanil z literaturo, ki se resno spopada s to tematiko, ki je takrat veljala kot "Tabu tema".

**19. VII. (ponedeljek)**

#### Sestanek poslancev Gorenjske

Popoldne je sestanek poslanskega kluba gorenjskih poslancev, vendar se ga zaradi smrti mojega učiteljskega prijatelja napadel. Novica me seveda ne presenetila, opomni pa na Goslarjev namič, naj pripravim primezen gor.

**se nadaljuje**

#### Prva zamisel o vrnitvi poslanskem mandatu

Sestavim predlog občinskega SZDL naj po presoji volilnega teleša eventualno sproži postopek

**Knjiga avtorja Ceneta Matičiča bo izšla prihodnje leto 2004. Prednaročila sporočite na naslov: Gorenjski glas, Kranj, Zoisova 1, telefon: 201 42 00**

## Prisank odprli decembra

Z izgradnjo Prisanka kranjskogorska Gorenjka zaključuje obsežne investicije v hotele.

**Kranjska Gora** - Kranjskogorski hotelirji zadnja leta vsi po vrsti obnavljajo svoje hotele. Obnovili so hotel Kompas, Alpino, Lek, največ pa je v hotele vložilo hotelsko podjetje Gorenjka, ki je v večinski lasti novogoriškega HIT-a. Gorenjka, ki je imela največ hotelov v Kranjski Gori, je najprej začela svoj obsežni investicijski zalogaj z obnovo Garni hotela in z izgradnjo apartmajev v Garniju leta 2000, sledila je obsežna adaptacija hotela Larix v letih 2001 in 2002. Ob 30-letnici je bil Larix temeljito obnovljen, pridobil povojeno površino ter dopolnilno programsko ponudbo: vodni park, savno, masažni center in konferenčni center. HIT je do tedaj v obnovo igralnice in Larixa, ki je postal hotel s štirimi zvezdicami, vložil najmanj pet milijard tolarjev. Zdaj je na vrsti še novogradnja hotela Prisank. Prisank je bil med Gorenjinimi hoteli najbolj potreben obnove, saj je bil dotrajani in ni bil več primeren za današnje turistične oziroma hotelske standarde. Gorenjka se je odločila, da se stari hotel Prisank podre in zgradi nov, s štirimi zvezdicami in najbolj kakovostno ponudbo. Tako bo v Gorenjke hotele v Kranjski Gori doslej vloženih štiri milijarde tolarjev.

Z gradnjo Prisanka so začeli ob koncu marca, končali ga bodo v prvem tednu decembra. **Marjana Novak**, direktorica uprave Gorenjke pravi: "Investicija v Prisank je vredna milijardo in pol tolarjev. V novem hotelu bo 110 sob, v vsaki sobi bosta dve pomožni ležišči, v njem bosta dva predsedniška in dva luksuzna apartmaji, dva urejena za invalide. V sobah bodo vodne postelje, v hotelu pa čajnica, kavarna, pizzerija, špageterija, koktejl klub, galerija in manjša trgovina. Hotel ima lastno parkirno hišo. Prisank bo hotel s štirimi zvezdicami in več - za pet zvezdic bi morali imeti še nekaj druge spremjevalne ponudbe. S tem se investicije na naših objektih v Kranjski Gori zaključujejo, prihodnost pa bo pokazala, kam se bodo v prihodnje usmerila investicijska sredstva."

Darinka Sedej

## Ladja Bohinj spet nad gladino

Od sredine julija ima ladja Bohinj novega najemnika. Na ladji tudi poroke. Za novo čolnarno in ureditev pomola potrebujejo 40 milijonov tolarjev. Leta 2005 dve ladji?

**Ribčev Laz** - Turistična ladja Bohinj spreminja tok slabega poslovanja. Obisk je v teh dneh tolikšen, da je včasih treba počakati na naslednjo panoramsko vožnjo. Sredi julija je ladja dobila novega najemnika. Radovljško podjetje Merjasec, d.o.o., je z bohinjsko občino podpisalo petletno najemno pogodbo. Direktor podjetja Borut Kokelj se je trženja ladje lotil resno in že v prvem mesecu dokazal, da s kakovostno in zanimivo ponudbo pridejo tudi gostje.

Dobrih trinajst metrov dolga ladja, ki sprejme 52 oseb, je lani prepeljala 8000 gostov, leto pa končala z izgubo. Dobro je poslovala le prvo leto, zadnji dve pa ji ni uspelo splavati nad gladino. Občina se je odločila za najem, sedanji najemnik Kokelj je ponudil najboljši program. "Skrbimo za Planinsko kočo na Voglu in za ranč Mrcina v Studor, zato je ladja logično nadaljevanje naše ponudbe. Glavni razlog za najem pa je bilo njen dosedanje slabo poslovanje, saj ni opravljala svojega poslanstva. Odločili smo se, da gostom med enourno vožnjo po Bohinjskem jezeru predstavimo zgodovino

Bohinja, nastanek jezera in dober ducat izletniških točk. Slednje smo natisnili na letaku, ki ga prejme vsak gost, na voljo so tudi v turističnih agencijah, na ladji pa je poskrbljeno tudi za pijačo," je povedal Kokelj. Pomol, kjer je ladja zasidранa, je dobro označen, nanjo pa opozarja tudi transparent v Bohinjski Bistrici. Prva vožnja je ob 10. uri, zadnja ob 18. uri, julija in avgusta je gostom na voljo tudi enosmerna vožnja "dobro jutro" ob 8.30, ki so jo veseli predvsem gostje, ki se odpravljajo na izlete v Triglavski narodni park. Po dogovoru poskrbijo tudi za večerne vožnje, ki so 20 odstotkov dražje od običajnih, v



Ladja Bohinj nudi panoramske in enosmerne prevoze, "zapelje" pa vas tudi v zakon.

ceno sta vključeni glasba in domača hrana, skupine nad 20 oseb pa imajo 10 do 20-odstotni popust. Običajna povratna vozovnica stane 1.400 tolarjev (otroška 800 tolarjev), enosmerna 1.000 tolarjev (otroška 500 tolarjev), zelo prodajane so enosmerne družinske vozovnice

za družine s tremi otroki, ki so cenejše od običajnih, saj povratna stane 3.200 tolarjev, enosmerna pa 2.300 tolarjev. Posebna ladijska ponudba je poroka na ladji, nedavno so v zakon že zapeljali mladi par, živahan pa bo september, saj jih je napovedanih pet. In cena ladijske poroke: 70.000 tolarjev.

Kokelj pravi, da ladjo nekateri uporabljajo le za prevoz in ima poleg turistične tudi transportno vlogo. Z obiskom so zadovoljni. Največ je angleških, izraelskih in nemških gostov, dober je tudi obisk domačih gostov. "Ob takem obisku bi potrebovali še eno ladjo, vendar so realne možnosti zanj še leta 2005. Pred tem bi morali zgraditi novo čolnarno in prestaviti pomol. Investitor ni vprašljiv, projekt pa bi bil velik finančni zalogaj, saj ga ocenjujem na 40 milijonov tolarjev," je pojasnil Kokelj in dodal, da bodo morali za najemno občini letno odšteti 2 milijona tolarjev. Novi najemnik je prevzel enega zaposlenega in enega še zaposlil, ladjo vodi skupaj s **Srečom Vido**, za potnike pa je ob našem obisku skrbel **Jaka Čop**. Ladja bi lahko vozila tudi pozimi, saj je ogrevana in ima radar, ki je pri bohinjskih megljih nujen. Novoletne vožnje niso izključene.

Renata Škrjanc

**GORENJE IN GORENJI POSLUŠAMO**  
**Radio** 041 944 944  
**top** 94.4 MHz  
KRAJN - RADOVLJICA - JESENICE  
Internet: [www.radiotop.net](http://www.radiotop.net)

## Varovanje starejših na daljavo

Zaenkrat sta se za to obliko varnosti odločila dva uporabnika.

**Jesenice** - Od 1. julija imajo starejši prebivalci jeseniške občine, ki jih pestijo akutne ali kronične bolezni, so invalidni ali kako drugače občasno potrebujejo pomoč zdravnika ali tretjih oseb, vendar želijo bivati v domačem okolju, možnost, da se odločijo za telefon z rdečim gumbom oziroma za varovanje na daljavo.

Posamezniki, ki se za to storitev odločijo, prejmejo poseben telefon, ki jim s pritiskom na rdeči gumb na telefonu ali na stiku, ki ga imajo pri sebi (obešenega okoli vrata ali zapestja), omogoča, da sprožijo klic v sili tudi z razdalje do 25 metrov od telefona. "To je še zlasti pomembno, denimo, pri padcih ali slabostih, ko oseba ne more do telefona. S pritiskom na gumb, ki ga imajo pri sebi, vzpostavijo govorni kanal in stik z operaterjem v Regijskem centru za pomoč na daljavo," razloži **Darinka Piskule** iz Zavoda za oskrbo na domu v Ljubljani, kjer center deluje.

Po klicu v centru najprej ugotovijo, kakšne vrste je nujni klic. Če gre, recimo, za srčni napad ali podobno nenadno poslabšanje zdravja, obvestijo zdravniško službo, ki ukrepa naprej. Včasih pa je dovolj obisk nekoga iz socialne službe ali obvestilo svojcem, sosedom, da priskočijo na pomoč. Dokler pomoč ne pride, operater ostane z uporabnikom ves čas na zvezi in se poslovi, ko dobi potrditev, da bodo za klicatelja ustrezno poskrbeli.

Občina Jesenice se je letos spomladi, podobno kot občini Kranj in Medvode odločila, da skupaj še z mestno občino Ljubljana, ki ima to storitev sicer že enajsto leto, sofinancira nakup sodobne telekomunikacijske opreme, večji del pa je prispevalo ministrstvo za delo, družino in socialne zadeve. Je-

senička občina je zagotovila tudi sredstva za nakup 20 posebnih telefonov in za subvencije storitve. Uporabnik pokriva le doplačilo do polne cene ( trenutno 24.000 tolarjev), ki znaša 7.000 tolarjev mesečno.

Po besedah Darinke Piskule izkušnje na območju Ljubljane kažejo (uporabnikov je 82), da je od povprečno 320 klicev mesečno 4 do 6 odstotkov resnično nujnih. Drugi so bolj pogovornega značaja. Gumbi uporabniki pogosto sprožijo nehotne, včasih so osamljeni in želijo z nekom govoriti ali iščijo informacije o servisnih storitvah.

Za varovanje na daljavo se odločajo predvsem starejši (povprečna starost sedanjih uporabnikov je 86 let), ki kljub bolezni ali invalidnosti želijo kolikor mogoče samostojno živeti doma. Pa ne le tisti, ki živijo sami, ampak tudi če imajo ob sebi partnerja ali so pri otrocih oziroma drugih sorodnikih. Na

Jesenicah sta se za to obliko varnosti v juliju odločila dva uporabnika.

**Marija Lukanc** (85 let) je

Marija Lukanc za možnost varovanja na daljavo izvedela iz Jeseniških občinskih novic. Kar hitro se je prijavila, saj je bil še vedno bližu spomin na novembrski dogodek, ko je ponoči nenaščoma začutila bolečine v trebuhi (sicer ima Parkinsonovo bolezen) in ji ni uspelo priklicati pomoči, ker ni zmogla na telefonu odtipkati nobene številke. Šele naslednjega dne dopoldne je bila za kratek čas toliko pri sebi, da ji je uspelo priklicati sosedo, ki je potem obvestila zdravnika, ta pa jo je poslal na zdravljenje v bolnišnico.

V pritličju stanovanjskega bloka živi sicer sama, vendar ima dobre sosede, ki ji priskočijo na pomoč. Od sorodnikov na Hrušici živi brat, vendar ni vedno doma. "Čez dan še gre, ponoči pa me je skrbelo. Od kar imam telefon, mirno prespim celo noč," ne skriva zadovoljstva.

**Franca Gerbec** (82 let) je na možnost uporabe telefona za varovanje na daljavo opozoril sin Bogdan. Zaradi zoženih žil včasih čuti pritisk v glavi in postane omotičen, tu je še sladkorna bolezen. V stanovanju sicer živi sam in tudi postori vso gospodinjsko opravila. Pa kljub temu sinova Tomi in Bogdan, menjajoč se tedensko, prespita pri njem. Za dodatno varnost čez dan sta sedaj poskrbela s posebnim telefonom.

Mendi Kokot

## Topolci so se spet izkazali

Letos so ob vaškem prazniku pri obnovljenem studencu uredili okolico in postavili kapelico svete Lucije.

**Topole pri Mengšu** - V vasi Topole so v nedeljo ob vaškem žegnanju še posebno slovesno proslavili letos že 753-letnico, odkar je bila vas prvič omenjena v listini stiškega samostana. Že na prvem praznovanju oziroma topolskem žegnanju leta 2000, ko so ob 750-letnici pripravili razstavo o Topolah in znanih Topolcih, je Mateja Jemec, ki si še posebej prizadeva za čim bogatejše praznovanje, ohranjanje skupne vaške dediščine in uresničevanje nekaterih skupnih ciljev, so se dogovorili, da bodo skupna srečanja vsako leto ob vaškem semnju.

Potem ko so pred dvema letoma proslavili obnovo kapelice sredi vasi, lani pa obnovo vaškega studenca pod Plešo, so minulo nedeljo ob ureditvi okolice proslavili tudi postavitev in blagoslovitev kapelice svete Lucije. Kot je v kronologiji, ki jo hranijo v topolskem gasilskem društvu, zapisala Mateja Jemec, je bilo za ureditev tega kraja potrebnih več nedelj, ki so jih prispevali vaščani (shranjeni imajo podrobni pregled del vaščanov). Zamisel o ureditvi kraja pa je nastala že pred leti,

ko so naredili načrt o ureditvi razgledne točke na Pleši, postavitev kapelice, nasipanja peska, čiščenje grmičevja in ureditev dostopa. Tako je nastal lep prireditveni prostor, na katerem bodo poslej lahko različne pridritev in srečanja.

Sicer pa je že nekdaj tod vodila stara romarska pot iz kamniške smeri proti Skaručni, kjer je zavetnica sveta Lucija. Ob studencu, ki so ga lani obnovili, so se popotniki ustavljali in osvežili. Od nekdaj pa studencu pripisujejo tudi združljivo moč,



saj je sveta Lucija zavetnica očesnih bolnikov, steklarjev, žrtev krvavitev, vnetja grla in nožarjev.

Tokratno srečanje ob odprtju in blagoslovitvi kapelice je še posebej svečano obeležil župnik Matej Zevnik, na koncu svete

maše pa je bilo darovanje, namenjeno prihodnjemu obnavljanju vaške kulturne dediščine. V programu so nastopili tudi mengeški pritrkovalec in pevci župnijskega mešanega pevskega zborja iz Mengša.

Andrej Žalar

**DOM**  
trade  
gradbeni materiali, saloni kuhinje  
Dom trade d.o.o., Žabnica  
Zaljnica 68, 42109 Žabnica

**Prodajni program:**

- cement,
- apno,
- malte,
- opečni izdelki,
- betonski izdelki,
- siporex,
- dimniki,
- kritine,
- okenske police,
- stavbno pohištvo,
- strešna okna,
- hdro izolacije,
- termo izolacije,
- fasade,
- lepila,
- barve,
- orodje,
- armaturne mreže,
- betonsko železo,
- suho montažni program,
- keramika,
- kopalniško pohištvo,
- talne in stenske obloge ...

**Akcija!**  
D topdom skupine

od 22.8. do 13.9.2003

**Prodajni center: Žabnica**  
trgovina: 04 2319 200  
keramika: 04 2319 208  
fax: 04 2319 206  
e-mail: [info@domtrade.si](mailto:info@domtrade.si)

**Prodajni center: Lesce**  
Alpska cesta 43, 4248 Lesce  
trgovina: 04 5302 230  
keramika: 04 5302 238  
fax: 04 5302 231  
e-mail: [info.lesce@domtrade.si](mailto:info.lesce@domtrade.si)

**www.domtrade.si**

... od temeljev do strehe in obnovo ...

# Vračanje na silo ne bo uspešno

Anton Krajnc iz Haloz je odšel v Nemčijo leta 1965. Od leta 1981 naprej je aktiven v slovenskih društvih, še posebno v Manheimu. Živi v sosednjem Ludwigshafnu.

**Bašelj** - Z Antonom Krajncem, rojenim leta 1938 v okolici Cirkulan v Halozah, sva se spoznala konec osemdesetih in v začetku devetdesetih let med obiski slovenskih društev v Zahodni Nemčiji. Znova sva si segla v roke konec julija letos pri Majerku v Bašlju nad Predvorom, ko je prišel s soprogo Marianne na poroko brata Ludvika, ki z ženo Drago stalno živi v Nemčiji, občasno pa v Bašlju.

Anton Krajnc je po odsluženi vojaščini leta 1965 odšel v Nemčijo, kjer je bil že njegov brat Franc. Prišteva se k tistim Slovencem, ki so na tujem uspeli. "Leta 1965 sem prišel v Nemčijo, leto kasneje pa sem že dobil dovoljenje za opravljanje zasebne ključavnarske in kovaške obrti. Delal sem od jutra do večera in si zagotovil varno starost in pokoj. V Ludwigshafnu, ki ga od Manheima ločuje reka Ren, imam tudi nekaj premoženja. Kot obrtnik sem začel s stavbnim ključavnarstvom, končal pa z umetnim kovaštvom. Dvanajst let sem za pivovarne opremljal njihove lokale. Vsak, ki gre na tuje, mora imeti tudi nekaj sreče. Jaz sem jo imel. Spoznal sem domačina, inženirja in arhi-

teka, ki je bil med drugo svetovno vojno vojak v Nišu. Vključil me je med izvajalce svojih projektov. Postala sva prijatelja in poslovna partnerja. Zaupala sva drug družemu, čeprav na začetku sodelovanja drug drugega še nisva dobro pozna. Prijateljstvo drži še danes. Poročil sem se z Marianne, ki je doma iz Spodnje Šlezije. Njeno glavno mesto je Breslaw ali Wrocław. Spodnja Šlezija je bila nad 700 let nemška, po drugi svetovni vojni pa jo je dobila Poljska," je opisal svojo pot na tuje Anton Krajnc. Ker je kot dejaven član vodstva slovenskih društev v Nemčiji spoznal številne politike, zlasti v zvezni deželi Baden Wuertemberg, je bil v času osamosvajanja Slovenije in njenih prizadevanj za mednarodno priznanje med tistimi, ki so tkali vezi med nemškimi in slovenskimi politiki ter organizirali srečanja, tudi obisk takratnega predsednika republike Milana Kučana v deželi Baden Wuertemberg. Večkrat je moral prevzeti tudi vlogo prevajalca. Bil je predsednik Slovenskega kulturnega društva France Prešeren v Manheimu, v katerem še vedno deluje, in podpredsednik koordinacijske-



Anton Krajnc (skrajno desno) s soprogo Marianne, bratom Ludvikom in ženo Drago

ga odbora vseh slovenskih društev v Nemčiji.

Država Slovenija po njegovem mnenju še ni izpolnila vseh obveznosti, ki jih ima po ustavi do Slovencev po svetu. "Glavni cilj države matičnega naroda mora biti, da bomo Slovenci na tujem ostali Slovenci. Seveda je prav, da nas država nagovarja k vrniti, vendar se mora za vrnitev v Slovenijo in za življenje v njej odločiti vsak sam. Tisti, ki mu bo Slovenija plačala letalsko karto, sam pa ne bo prepričan v pravilnost odločitve in ne bo imel pogo-

jev za življenje in delo, ne bo srečen in se ne bo vživel v novo okolje. Sam sem se prvič želel vrniti v Slovenijo leta 1973, vendar sem se premislil. Nekateri so se takrat vrnili in računali, da jim bo jugoslovanska država res zagotovila tisto, kar je obljudljala, vendar so se razočarani vračali."

Nemci imajo o Sloveniji na splošno dobro mnenje. Anton Krajnc pravi, da je med politiki bolje poznana in zelo spoštovana. Imajo jo za najbolj razvito in najbolje pripravljeno kandidatko za vstop v Evropsko unijo. Pri ljudeh je poznavanje Slovenije različno. O njej vedo več ljudje iz nekdanje Nemške demokratične republike kot pa prebivalci nekdanje Zahodne Nemčije. Marsikdo se je vozil skozi Slovenijo, pa je bil prepričan, da je to le bolj razvit del Jugoslavije z drugačno kul-

turo in načinom življenja ljudi, ki govorijo enega od srbohrvaških dialektov. Nemški javni mediji sedaj več in večinoma naklonjeni poročajo o Sloveniji, zato jo pozna tudi vedno več Nemcov in jo ima za deželo lepot in prijetnih ljudi.

Se moramo Slovenci batiti za obstoj v Evropski uniji? Anton Krajnc pravi, da ne. "Republika Slovenija je del Evrope. V njej se bo lahko razvijala. Tokrat se ji je ponudila enkratna priložnost za sprejem v EU in izkoristila jo je. Evropejce marsikaj povezuje, med drugim tudi evro, do katerega smo bili v Nemčiji dolgo nezaupljivi. Slovenci smo dovolj pametni in pridni, le nase in na svoji jezik moramo več dati. Če je v družbi deset Slovencev, pa se pridruži nekdo, ki govorji drugačen jezik, bodo kar tekmovali, kdo bo govoril njegov

jezik, čeprav bi se moral priлагoditi prišlek. Usoda Slovenije in slovenščine je v rokah Slovencev. Vendar tako ogroženi, kot sta bili v nekdanji Jugoslaviji, v Evropi ne bosta nikoli več. Slovenci v Sloveniji imate še eno prednost, ki ste jo podedovali po nekdanjem sistemu in jo morate ohraniti kljub drugačnim razmeram. Slovenija je dežela lepot, ki so dostopne ljudem in obiska ne omejujejo razne table in zapornice, da je to zasebna last. Kljub privatizaciji in vračanju imetja nekdanjim lastnikom mora država za ta območja in znatenitosti še naprej zagotavljati dostopnost za ljudi. Ime lastnika ni najpomembnejše. Važno je, da lastniki z imetjem dobro gospodarijo in državi plačujejo davke ter odpirajo nova delovna mesta."

Jože Košnjek

## Urejajo kanalizacijo

**Lukovica** - Nova čistilna naprava v Lukovici naj bi v teh dneh začela poskusno delovati. V oktobru naj bi nanjo že priključili 1500 enot, pri čemer naj bi prva prišla na vrsto naselja Lukovica z Brdom, počivališčem in cestninsko postajo, Krašnja in Rafolče, do sredine prihodnjega leta pa še 500 enot v Vrbi, Prevojah in Šentvidu. Uporabno dovoljenje naj bi dobili spomladvi, ko bo čistilna naprava začela samostojno delovati.

Ta čas poteka tudi razpis za izbiro izvajalca za ureditev fekalne kanalizacije. Z deli naj bi predvidoma začeli v sredini septembra v Krašnji, nadaljevali pa v Rafolčah. Projekte in gradbeno dovoljenje za omenjeni naselji so pridobili že v preteklih letih. Ta čas na javno kanalizacijo preklaplajo tudi objekte v Vrbi, Prevojah in Šentvidu. "Odpadna voda tako ne bo več tekla neposredno v kanale, s čimer bomo izboljšali kakovost vodotokov na tem območju," je pojasnil svetovalec župana za komunalne zadeve Tomaž Cerar. M.R.

## Čebelarji z vsega sveta

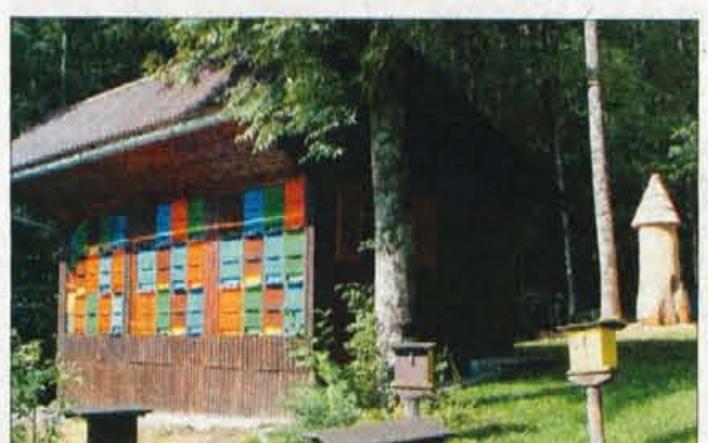
Na največjem, 38. svetovnem čebelarskem kongresu Apimondia 2003 se bo v Ljubljani zbralo več kot 1500 strokovnjakov.

**Ljubljana** - V nedeljo se bo v Cankarjevem domu začel 38. svetovni čebelarski kongres Apimondia 2003. Skupaj z vodstvom Apimondie v Rimu ga je pripravila Čebelarska zveza Slovenije, na njem pa bo od 24. do 30. avgusta rekordno število udeležencev z vsega sveta. Pričakujejo 1500 strokovnjakov, okrog 2000 čebelarjev in obiskovalcev in 160 razstavljalcev čebelarske opreme in izdelkov.

Kongres se bo začel v nedeljo ob 18. uri v Gallusovi dvorani Cankarjevega doma, ko se bodo v njej zbrali tudi praporčaki v čebelarskih uniformah z zastavami. Moški pevski zbor bo ob spremljavi orkestra zapel tudi čebelarsko pesem, ki jo je

avnem gledališču pod čebelarskim centrom Slovenije ob domači glasbi prikazali kmečke običaje in jih pogostili z rokovanjskim golažem.

V torek zvečer bo v Gallusovi dvorani slovenski večer domačih pesmi in plesov.



posebej za to uglasbil Slavko Avsenik in ki jo bodo predlagali za pesem Apimondie. Slovesno pa bodo odprli tudi razstavo API EXPO.

Na srečanju čebelarjev z vsega sveta pri nas se bo prihodnji teden zvrstilo več kot 200 predavanj in 17 vzporednih simpozijev. Med delom kongresa bodo v Cankarjevem domu in po Sloveniji številne prireditve. Na Kongresnem trgu pa bo od 24. do 28. avgusta velika medna tržnica s pokušnjo in prodajo medu in izdelkov.

V pondeljek bodo udeleženci na Brdu pri Lukovici, kjer jih bodo čebelarji in člani turističnega društva Lukovica v nar-

čebelnjakih, kjer bo veliko priložnosti, da se spoznajo, si izmenjajo izkušnje in se morda dogovorijo za poslovno sodelovanje.

Na sprejem gostov z vsega sveta so se še posebej pripravili tudi čebelarji na Gorenjskem. V Zabreznici bo Janšev čebelnjak odprt cel teden, za obiskovalce pa je Čebelarska zveza Zgornje Gorenjske povsod zagotovila strokovno razlagovo. V Radovljici na Linhartovem trgu pred Čebelarskim muzejem bo razstava, ki so jo pripravili skupaj s ČD Radovljica. Podobno bo v Zdraviliškem parku na Bledu, v Kranjski Gori, v Škofji Loki, Predvorju, Mengšu ...

Kot rečeno bo še posebej slovesno na Brdu pri Lukovici, kjer bodo že danes zvečer odprli v čebelarskem domu likovno razstavo z naslovom Živeti z čebelami.

V Cerkljah pa bo jutri, v soboto, ob 17. uri župan Franc Čebulj v večnamenski športni dvorani pri OŠ Davorina Jenka odprt bogato čebelarsko razstavo, ki jo je ob sodelovanju Čebelarske zveze Zgornje Gorenjske pripravilo Čebelarsko društvo Cerkle s predsednikom Francijem Strupijem. Razstava z brezplačnim ogledom bo odprta do 29. avgusta vsak dan od 9. do 18. ure. Andrej Žalar

Podoben program bo v sredo, ko bo irski večer, z njim pa bodo prireditelji opozorili na naslednjega kongresa, ki bo leta 2005 v Dublinu. V četrtek pa bodo po celodnevnom delu zvečer na slovesnem zaključku podelili nagrade, sklenili pa naj bi tudi, da bo poslej rojstni dan Antonu Janšu, 20. maj svetovni dan čebelarjev.

V petek zjutraj bodo vsi celodneški udeleženci obiskali 42 različnih slovenskih čebelarskih krajev in sicer na Gorenjskem, Štajerskem, Dolenskem, v Beli krajini, na Primorskem, Notranjskem in v Prekmurju. To bodo srečanja tujih čebelarjev s slovenskimi pri njihovih

## ZAHVALE MLADOPOROČENCEV



V soboto, 18. avgusta 2003, sva sklenila zakonsko zvezo Polona in Damjan Centa. Zavedava se, da tako nepozabnega dne ne bi bilo brez vseh, ki ste nama stali ob strani. Zato se zahvaljuje staršem Angelci in Janezu Ambrožiču ter Darinki in Janezu Centa, županu občine Železniki Mihaelu Prevcu in matičarki Tončki Celar, ki sta naju poročila na Škofjeloškem gradu, fotografu Aleksandru Čufaru, župniku in šoferju Ivu Kožuhu za slovesno mašo in za srečno prevožene kilometre, cvetličarji Flora iz Škofje Loke za čudovito izdelane šopke, frizerki Meti iz Škofje Loke, družini Jemc za pogostitev po končani cerkveni poroki, celotnemu osebju gostišča Zalogar v Dolenjih vasih za brezhibno urejeno poročno slavlje, pričama Nataši Centa in Izidorju Ambrožiču, ker sta nama v napetih trenutkih stala ob strani, mladinskemu pevskemu zboru iz Škofje Loke in vsem, ki ste kakorkoli sodelovali in se veselili z nama. Najlepša hvala vsem. Bog vam povrni!

Polona in Damjan Centa

## NOVO NOVO NOVO NOVO NOVO

Poroka je nepozabni dogodek, ki ga ne doživljata samo mladoporočenca, temveč tudi starši, sorodniki, priče, prijatelji in vsi drugi, ki se veselijo in sodelujejo na poroki.

### Spoštovana mladoporočenca!

Vajina poroka bo vsem ostala v še lepšem spominu, če se bosta zahvalila vsem, ki so kakorkoli sodelovali pri vajini poroki. Potrebujemo le poročno fotografijo in besedilo zahvale. Ponujamo vama zelo ugodno ceno objave, saj je osemkrat nižja kot pri oglasih. Centimeter višine v stolpcu vaju bo veljal le 500 tolarjev. Primerna velikost zahvale je deset centimetrov višine na dveh stolpcih, kar pomeni, da vaju bo zahvala stala 10 tisoč tolarjev, dodali bomo seveda davek na dodano vrednost. Ne odlašajta. Lepa beseda vedno dobro mesto najde.

GORENJSKINIGLAS

• 080 80 00

**Klic brez izbiranja v Pametnem paketu**

Dvignite slušalko in telefon ze klice.

Klic brez izbiranja aktivirate povsem preprosto:

Dvignite slušalko in zaporedoma vpišite \*#\*, "5", "3", "#".

Nato vpišite telefonsko številko, s katero želite vzpostaviti zvezo po petih sekundah od dviga slušalko, in pritisnite "#".

Ko iz slušalke zaslišite sporočilo "Naročilo sprojeto. Hvala!", je storitev Klic brez izbiranja aktivirana in odložite slušalko.

IMELDA

Telekom Slovenije

## GORENJKA - GORENJEC MESECA

JULIJA 2003

## Za en glas



Sašo Jereb



Franci Stroj

Če je v prvem krogu za malenkost povedel Sašo Jereb, je po drugem krogu ta malenkost še manjša. Skoraj za gotovo bi si zato upali napovedati, da bo vse do konca glasovanja za Gorenje meseča julija 2003 izid zelo tesen. Pa poglejmo drugi krog. Franci Stroj je dobil 94 glasov, Sašo Jereb pa 90. Stroj je torej v drugem krogu zmagal za 4 glasove. V skupnem seštevku po dveh krogih glasovanj pa ima Sašo Jereb 171 glasov, Franci Stroj pa 170. Za en glas torej trenutno vodi judoist.

**Sašo Jereb**, judoist iz Žirov. Po krivem so ga obdolžili jemanja nedovoljenih sredstev in mu kar za lep čas pošteno zagrenili počutje. Za napako se mu do objave v Gorenjskem glasu ni še nihče opravičil. Vendar pa njegov glavni cilj tudi naprej ostaja izpolnitve norme za nastop na olimpijskih igrah v Atenah.

**Franci Stroj** iz Dvorske vasi je že nekaj časa poznan tudi kot lastnik na črno zgrajenega Orlovega gnezda pod Dobrčo. Najprej je šlo za sporni objekt, ki je Strojev znanstveni laboratorij, zdaj pa z njim oziroma z (ne)odstranitvijo Stroj kljubuje tudi državi.

Glasujete bralci Gorenjskega glasa in poslušalci Radia Triglav Jesenice in Radia Gorenje. Glasujete pa lahko tudi po elektronski pošti na naslov: info@g-glas.si. Najbolj preprosto pa je glasovanje z dopisnico, na katero vpišete enega od obeh predlogov za Gorenjko oziroma Gorenje meseca in jih pošljete na naslov: GORENJSKI GLAS, p.p. 124, 4001 Kranj.

V izboru sodelujejo v mesecu avgustu FRIZERSKI ATELJE SILVA v TC DOLNOV na Primskovem, Šuceva 3, telefonska številka: 04/23-43-070 in Terme Snovik - Kamnik, d.o.o., Molkova pot 5, 1241 Kamnik, telefon 01/8308-631. Izžrebalni smo deset srečnežev.

V Frizerski atelje Silva v TC Dolnov je povabljena Veronika Hočevar, Mače 3, 4205 Preddvor. **Vrednostna pisma** prejemajo: Janez Sušnik, V Čepuljah 34, 4201 Zg. Besnica; Marinka Jenko, Zg. Brnik 75, 4207 Cerknje in Evgenija Oman, Zoisova 3, 4000 Kranj. **Šestkrat po eno vstopnico pri blagajni Term Snovik dobijo:** Veronika Glavač, Jama 19, 4211 Mavčiče; Robert Topličar, Šarhova 28, 1000 Ljubljana; Karin Schauer, Goriče 33 D, 4204 Golnik; Matic Bukovec, Višnarjeva 6, 1215 Medvode; Jožica Šumec, A. Travna 17, 4270 Jesenice in Tanja Povalej, Visoče 14, 4290 Tržič (pri blagajni pokažite le osebni dokument).

## Radio Triglav®



Prvi glas Gorenjske® Prvi glasek Gorenjske®  
Radio Triglav Jesenice, d.o.o., Trg Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice  
STEREO, RDS na frekvencah: 96,0 GORENJSKA  
89,8 - Jesenice, 101,5 - Kranjska Gora, 101,1 - Bohinj



Podoba sodobne slovenske družbe na začetku tretjega tisočletja je precej srednjeveška. To je, temačna. Lani so sodišča zaradi storitve kaznivega dejanja obsodila 7.440 oseb. Kar pomeni, da je bil vsak dvesto šestdeseti državljan, če upoštavamo tudi dojenčke in upokojence, obsojen za bolj ali manj hudo kaznivo dejanje. Ovaden je bil vsak dvestoti državljan. Kaznivega dejanja pa je bil osumljen celo vsak šestinštiri deseti državljan deželice na sončni strani Alp. Vsaj name slabega vtisa ne popravi niti sto osemdeset let in šest mesecev zapora za dvainosemdeset členov (beri obtožencev) v verigi organiziranega kriminala. V Ameriki, ki je za nekatere sinonim demokracije in zglednega varovanja človekovih pravic, si lahko toliko let samote prisluži en sam kriminalec. Drži, da so v Ameriki na stoljetja življenja v "Alkatrasu" največkrat obsojeni serijski morilci. Drži pa tudi, da se je v Tekačevem zgodil serijski umor, ne da bi kdo za ta greh poravnal račun.

Do dela državnih tožilcev načeloma sicer nisem prizanesljiva. Si pa predstavljam, da je v razmerju en državni tožilec na šestinštiri deset obsojenih kriminalcev težko doseči boljše rezultate. Če v statistiko vključimo še povprečni značaj ter tja, razlog, da se je zgodilo to, kar se je..." Očim je velikokrat delal na tri izmene, ker so se dežurni v vojašnici izmenjavali. Potem je v dopoldanskem času spal in ker je bil "doma". Marinka ni šla v varstvo, ampak je ostala pri njem. Nekoč jo je povabil, naj se pride k njemu malo pogret, ker je bilo v stanovanju hladno, ker jim je zmanjkal olja.

"Zlezla sem k njemu v posteljo in on me je s svojimi velikimi šapami stisnil k sebi, da sem bila res vesela, ker me je pogrel. Potem sva nekaj časa ležala, jaz sem uživala, ker nisem bila sama, potem pa me je on začel božati. Zelo lepo in zelo prijetno. Samo enkrat, veliko pozneje, bilo mi je 12 let, ko je šel "do konca" in me je zelo bolelo, me je zagrabil za usta in me stisnil, ker sem začela kričati.

Nikoli ne bom pozabila, ko mi je nekoč povedal zgodbo o vojaku, ki ga je sam ustrelil, ker je tožaril. Do potankosti mi je opisal, kako se je fant zgrudil, kako mu je tekla kri in kako je zakrilil z rokami, ko je padal na tla. Bilo me je groza, tlačila me je nočna mora in že sama misel, da bi komu zaupala, kako se skupaj "grejeva" v postelji, je bila absurdna. Vsakič, ko je končal, me je nagnal iz sobe, potem pa se je do mene obnašal, kot da se med nama ne bi nič zgodilo. Nekoč naju je zasačil brat, mislim, da sploh ni vedel, za kaj gre. Le slutil je, saj se me je potem držal za krilo in me ni izpustil izpred oči. Toda očim ga je že znal ukrotiti. Če ni imel razloga, ga je pa poiskal, samo da ga je revčka ubogega, lahko pretepjal."

Piše Milena Miklavčič

## Usode

385

## Spomini, ki ne bolijo več

Marinka danes razmišlja, da je bila kot otrok najbolj podobna vrhunski igralki. Ko se je mama ločevala od prvega moža, njenega očeta, jo je prepričala, da je oče pokvarjen, podel in da tudi nje ne mara. Prilagodila se je temu in ko jo je oče po ločitvi kdaj pa kdaj obiskal, ga ni "hotela" videti, čeprav bi se mu najraje vrgla v naročje in ostala z njim.

"Moja mama je bila trda ženska. Ne vem, kdo je bil temu krv, saj je bila babica veliko bolj "mehka" kot ona. Že od malega sem se moral učiti, da bom živel brez objemov in nežnosti, ker jih enostavno ni znala dati. K očetu me ni pustila. Če je ugotovila v meni le senčico želje, me je po takem srečanju še bolj mučila kot prej. Oče je, potem ko se je vnovič poročil, nehal prihajati. Verjetno se je bal mame in tudi njenega novega moža, saj so imele včasih vojaške osebnosti drugačen položaj kot danes."

Potem je prišel očim, bilo mi je šest let in sem hrepela po tem, da bi me imel kdo rad. Kljub temu da je bil strogo in da me je velikokrat kaznal, sem komaj čakala, da me je objel in stisnil k sebi. Ko se o tem danes pogovarjam, vidim v tej želji po vsaj kakšnem objemu sem

## SEDMICA

## Sto osemdeset let samote

povprečnega kriminalca, ki je praviloma preračunljivo hladen, brezobziren in domiseln, je stopnja težavnosti posameznega primera za tožilce (pa tudi za kriminaliste) toliko večja. Naj še tako napenjam možgane, pa v igri mačke z mišjo ne najdem prav nobenega opravičila za sodnike, ki po mojem mnenju z izrekanjem sorazmerno nizkih kazni izvajajo socialno, ne pa kaznovalno politiko. Pri tem o štirih sodnikih, osumljenih kaznivega dejanja korupcije sploh ne razmišljam. Navsezadnje se to dogodi tudi v boljši družbi, kot včasih rečemo, ne da bi pri tem hoteli koga posebej užaliti.

Vzmemimo za primer kriminalno dejanje pranja umazanega denarja. Skupina državnih tožilcev je lani po opravljeni preiskavi (in verjamem, da tudi po težkih mukah) vložila šestnajst obtožnih aktov. Na sodišču je dobil epilog en sam primer. Pa še v tem se je sodnik odločil za oprostilno sodbo. Halooo.

Solski primer mečkanja slovenskih sodnikov pa je naslednji. Ob sodelovanju italijanskih in hrvaških organov pregona sta skupina državnih tožilcev za posebne zadeve in policija razkrinkali mednarodno orga-

nizirano družbo tihotapcev ilegalcev čez državno mejo. Še preden je naše sodišče uspešno razpisati glavno obravnavo, sta bila storilca na italijanski strani že za rešetkami. En je bil obsojen na tri, en pa na pet let zapora.

Primer socialne občutljivosti, ki jo slovenski sodniki ne vem, zakaj čutijo do kriminalcev, pa je naslednji. Pri preganjanju ilegalnih prehodov čez državno mejo sodniki sicer upoštevajo predloge tožilcev in ovadenim zasežejo prenosne telefone. Nikakor pa se ne morejo odločiti, da bi jim zasegli še vozilo, v

katerem so ilegalce prevažali. Čeprav jih tožilci predlagajo tudi ta varnostni ukrep. Celo pritožbe tožilcev na višje sodišče praviloma naletijo na gluha ušesa.

Skratka. Dokler bodo slovenski sodniki igrali zaščitniško vlogo in za kazniva dejanja - tudi najhujša - izrekali najmilejše možne kazni in dokler bodo zaradi svoje nesamožavesti, da ne rečem nezainteresiranosti pristajali na načrtno zavlačevanje obrambe, se bodo kriminalci v Sloveniji počutili kot "bubreki" v loju.

Marjeta Smolnikar

## SUPER SKUTER in ATV

Najcenejši ta hip!



Že od 319.000 SIT naprej!

Cena vsebuje DDV.

POP CORN - OLIVER - HUSSAR

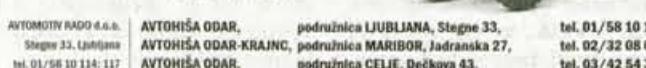
Tudi na več obrokov.

Že od 549.000 SIT naprej!

Cena vsebuje DDV.

ATV 50 - ATV 100

honestphoto - njegovanje

AVTOHOD RADO d.o.o.  
Stegne 33, Ljubljana  
tel. 01/58 10 117  
[www.avtohod-rado.si](http://www.avtohod-rado.si)AVTOHODA ODAR,  
podružnica LJUBLJANA, Stegne 33,  
podružnica MARIBOR, Jadranka 27,  
tel. 02/32 08 016AVTOHODA ODAR,  
podružnica CELJE, Dečkova 43,  
podružnica SLOVENI GRADEC, Pohorska 6 b, tel. 02/88 29 525

tel. 01/58 10 131

Daily  
magazine

## Furgon IVECO DAILY 35S10V 12m³

Mesečni obrok: 66.944,18 SIT (286,38 €)

Podrobnejše informacije:

TT-TrgoTehna d.o.o.

PSC IVECO LJUBLJANA  
Celovška 228, Ljubljana  
Tel: 01/ 513 77 70

PSC IVECO KOPER  
Sermin 7a, Koper  
Tel: 05/ 663 64 00

Cena je informativna pri 10% pologa in 60 mesečnih obrokih. Obrok v SIT ne vključuje DDV in je vezan na gibanje tečaja eura.

info@tt-trgotehna.si

Leta so tekla in mama je postajala v svojem poklicnem življenju vedno bolj pomembna. Brez nje so bili po cele dnevi, če ni bilo doma očima, je na Marinko in brata pazil kdo od starih staršev.

"Saj veste, kakšni so starji ljudje. Najraje vidijo, da je vse lepo "pošlihtano", da ni nobenih problemov, da imajo mir in da se jim ni potrebno razburjati. Ta dva sta bila prav taka. Če sem zganjala vragolije, sta mi grozila, da bosta "vse" povedala očimu in mami, da me bosta že onadva potem kazovala. Kaj sem hotela drugega, kot da sem bila lepo pridna in tiho, saj sem se nagonsko bala udarcev, ki jih nikoli ni manjkalo....

"Spominjam se, da smo nekoč gledali na televiziji film in sredi nekega ljubezenskega prizora mi je, povsem spontano "ušlo", glej babi, ta dva se tako poljubljata kot midva z očimom. Sploh se nisem zavedela, kaj sem rekla, le babici so se oči široko razprle, ostro je pogledala dedka in mi ukazala, naj bom tiho, da ne bo kdo misil, da sem pokvarjenka. Začudeno sem jo pogledala, saj nisem razumela, kaj je s tem mislila. Zame je bila pokvarjenka ena od sošolk, ki nam je ukradla denar iz hranilnikov, kjer smo hranili denar za končni izlet...."

"Šele čez leta, ko je dokončno zbežala od doma, se je nekoč ustavila pri babici, ki je bila v Domu za upokojence. Ker je želela čimveč izvedeti o sebi, jo je vprašala, zakaj se ni postavila zanjo. Babica ji je povedala, da je bila to zanjo grozen šok, od katerega se pravzaprav ni nikoli opomogla. Po drugi strani pa ni verjela, da bi se tako lep in hkrati strogo človek, kot je bil očim, lahko

spustil tako nizko, kot se je dalo slutiti iz Marinkinih besed. Poleg tega se je morala ukloniti dedku, ki ji je ukazal strogo molčanje. Če mi smo pomembna družina, zet je v armiji, hči je direktorica pomembnega podjetja, kaj bi bilo, če bi ta "zadevica" prišla v javnost ... In tako je bila babica tiho, celo več! Do zeta se je morala obnašati tako, kot da ne bi ničesar vedela ... In ker jo je dedek prepričal, da se Marinki samo "blede", je temu začela še sama verjeti, zlasti še po tistem, ko je nekajkrat doživel, da je zet otroka kaznal za malenkosti. Bila je prepričana, da če bi jo "ljubil", tega ne bi naredil.

"Ko sem bila otrok, se o spolnosti ni govorilo. To je bila tema, o kateri se je le šepetal. Odrasli so počeli vse, samo seksali niso. Tudi za mamo in očima ne vem, da bi ju kdaj zasoočila pri tem deljanju. Vse je bilo sterilno, brez spolnosti. O tem, kaj se mi je dogajalo, nisem mogla nikomur povedati. Niti učiteljici v šoli ne. Še manj svojim prijateljicam, ki jih niti nisem imela, čeprav sem bila zelo živahnina in zelo razposajena. Mislim, da so imeli do mene zaradi očimove vojaške službe nekakšen "rešpekt", vsaj tako si to danes razlagam."

Bolj ko je bila mama uspešna v službi, več časa je imel očim zanjo. Prišlo je celo tako daleč, da mu je moral biti na voljo domala vsak dan. Da jo je povabil k sebi v posteljo, da se bosta malo "pogrela". Med šolskim letom je bilo to lahko, saj je bil brat ali v vrtcu ali pa v šoli in to v drugem turnusu kot ona.

(koniec prihodnjic)

Začelo se je Kamniško kulturno poletje

# Za prvič zanimivo in raznoliko

Z odprtjem tradicionalnega Kamniškega Montmartra na Šutni in večerom gledališke improvizacije na Malem gradu se je v sredo začelo Kamniško kulturno poletje.

**Kamnik -** Po vzoru številnih občin, ki v poletnih dneh v starih mestnih jedrih pripravljajo kulturne festivalne, so se podobnega zalogaja letos lotili tudi v Kamniku. Od pretekle srede pa do 11. septembra se bodo tako v okviru Kamniškega kulturnega poleta zvrstili številni koncerti, gledališke predstave, prireditve za otroke, na sporednu bo tradicionalna slikarska kolonija, mestu Kamnik bo podeljena evropska zastava...

Kot je na predstavitvi Kamniškega kulturnega poleta povedal vodja projekta Goran Završnik, so kljub temu, da tak festi-

val v Kamniku tokrat organizirajo prvič, uspeli pripraviti zelo raznolik program, odprt za različne umetniške zvrsti, ki naj bi

pritegnil publiko različnih generacij. "Upam, da bomo v prihodnjih letih lahko govorili o tradicionalni prireditvi," je optimističen Završnik. Občina Kamnik je v pripravi letošnjega proračuna predvidela 3,5 milijona tolarjev za pripravo take prireditve, na razpis za pripravo prireditve pa se je prijavilo kar nekaj zainteresiranih. Kot je povedal kamniški župan Tone



V uvodu Kamniškega kulturnega poleta je v sredo Mali grad gostil gledališke improvizatorje.

## Danes zvečer slovenski noviteti

V ponedeljek se bo z glasbeno plesno predstavo zaključil 21. Festival Radovljica.

Kvalitetni izvajalci tudi letos pritegnili zanimanje glasbene publike.

**Radovljica -** Do zaključka letošnjega Festivala Radovljica bodo na sporednu še trije koncertni večeri. Že v današnjem programu bomo med drugim slišali dve noviteti slovenskih skladateljev Bora Turela in Tomaža Sveteta, v izvedbi flautistke Mateje Bajt oziroma sopranistke Pije Brodnik. V nedeljo bodo s triom Dolcissimo sospiro na sporednu madrigali in pesmi 16. in 17. stoletja, festival pa se bo končal v ponedeljek z nastopom plesno instrumentalnega ansambla Renaidanse in plesalk umetniške gimnazije Ljubljana.

Današnji program bo sestavljen iz dveh delov, nastopili pa bodo priznani glasbeni ustvarjalci iz Avstrije in Slovenije. V prvem delu bodo na sporednu skladbe C.F. Abela, G.P. Telemana in J.S. Bacha, drugi del pa bo posvečen sodobnim skladateljem, saj bodo izvajane skladbe skladateljev Johana Cagea in Michaela Radulescuja. Prvič pa bosta predstavljeni noviteti, ki sta jih posebej za festival napisala slovenska skladatelja. Medtem ko bo mojstrica kljunaste flavte Mateja Bajt izvajala novitet, elektroakustično skladbo Bora Turela, pa bo sopranistka Pija Brodnik pela

poezijo Aleša Debeljaka, ki jo je glasbeno dramatiziral Tomaž Svet. Trio z mednarodno zasedbo **Dolcissimo sospiro** bo v nedeljo (slišali jih bomo tudi v ponedeljek) predstavljal pesmi in madrigale velikih mojstrov italijanske vokalne umetnosti poznega 16. in prve polovice 17. stoletja, zaključni večer festivala pa bo v ponedeljek v znamenju sožitja med glasbo in plesom. V bogatem programu bo plesno instrumentalni ansambel **Renaidanse** pod vodstvom priznane koreografije in plesalke **Veronique Daniels** uprizoril glasbeno-plesni portret Felixja Platterja, zdravnika iz Basla, ki



Pija Brodnik



Mateja Bajt

je v 16. stoletju ob zdravniškem delu razvijal tudi svojo glasbeno nadarjenost. V programu bodo pod vodstvom Lidije Podlestnik sodelovalo tudi plesalke renesančne plesne skupine Umetniške gimnazije za sodobni ples v Ljubljani. I.K.

Smolnikar, je komisija, ki je obravnavala ponudbe, največ pozornosti posvetila tistim, ki so predvidevale prizorišča v starem mestnem jedru. Večina prireditiv bo tako na Malem gradu in kamniških ulicah, dogajalo pa se bo tudi na Šutni, v Domu kulture, Matični knjižnici Kamnik in na Gradu Zaprice.

Kamniško kulturno poletje se je začelo v sredo z odprtjem že tradicionalne slikarske kolonije Kamniški Montmartre, letos poimenovan Šutna 2003, zvečer so člani Improkluba iz KUD France Prešeren pripravili zanimiv večer kulturne improvizacije. Ob slikarjih, ki bodo še do jutri, ko bo zvečer v Galeriji Veronika odprtje razstave nastalih del, slikali po ulicah, je včeraj zanimiv

večer pripravil tudi Silvo Teršek, ki je pred mikrofon povabil goste Inča Gorenca, Lada Leskovarja, Jurija Součka, Meto Malus, Jureta Čekuto in Irene Polanec. V prihodnjih dneh bo sta na odru Malega gradu v multimediji predstavi nastopila DJ in VJ skupine Codeep, mlade bosta s kabarejem zagotovo navdušila Slon in sadež, skupina Bobnars united iz Ljubljane nas bo popeljala v svet tolkal, Nika Vipotnik bo nastopila s šansoni Frana Milčinskega Ježka, posebej zanimiv pa bo multimediji projekt *Pravljica o Veroniki in mametu*, ki ga je posebej za Kamniško kulturno poletje pripravila skupina neodvisnih ustvarjalcev. Gre za dva simbola mesta Kamnik, legendo

o skupški grajski gospe Veroniki, v preteklost pa nas vračajo ostanki mamuta, ki so jih pred leti našli v Kamniku. Vse dni bo na Malem gradu in na Šutni potekal program za otroke, ki ga pripravlja Helena Sterle v okviru Mladinskega centra, svojo dejavnost pa bodo najmlajši zvečer tudi predstavili publiki ...

Posebej svečano pa bo 6. septembra, ko bodo ob 16. uri v Matični knjižnici Kamnik predstavniki Bavarsko-slovenskega prijateljstva, (ki ima od nedavno tudi v Kamniku svojo podružnico) knjižnici poklonili 1500 knjig v nemščini, ki so vsebinsko povezane predvsem s predstavljanjem Bavarske zgodovine, umetnosti, naravne in kulturne dediščine ... V nadaljevanju bo v Domu kulture slovesnost ob sprejemu častne Evropske zastave, ki jo bo Občina Kamnik prejela za uspešna povezovanja z mesti po Evropi, preko celega dneva pa bodo po ulicah mesta tokrat slikali člani Likovnega društva Kamnik. Vse prireditve na Malem gradu in Šutni bodo brezplačne, kot so povedali organizatorji pa se bodo vsak dan posebej poskušali s "pristojnimi" pogoditi tudi za lepo vreme. Kamniško kulturno poletje se bo 12. septembra nadaljevalo s tradicionalnimi Dnevi narodnih noš.

Igor Kavčič,  
foto: Gorazd Kavčič

## Vračanje v čas

Slavica Šavli, Prekmurka, ki živi v Ljubljani, je nedavno v samozaložbi izdala zbirku haikujev v slovenščini, hrvaščini in angleščini *Vračanje v čas*.

Ob njeni izdaji je **Edin Sarčević** iz Kranja, prof. filozofije in primerjalne književnosti ter pisec haikujev in aforizmov, ki je za zbirko napravil izbor haikujev in napisal tudi spremno besedo, omenil, da je slovenski prostor sicer zelo bogat z pisci haikujev, ki pa sledijo bolj ali manj svoji ideji haikuja. Haikuje **Slavice Šavli** v zbirki *Vračanje v čas* je po njegovem mnenju težko uvrstiti v katerokoli strujo: "Njene pesmi so vsebinsko zelo različne. Jasno je čutiti kristalno čisti lirske (anti)subjekti v vlogi turistke, matere, žene, ženske, učiteljice, gospodinje, deklice in rahločutnega

bitja, ki sočustvuje z ljudmi in se doživlja kot delček narave in vesolja." Nekateri njeni haikuji so nabiti z emocijami, drugi ujamajojo trenutek "neskončne sproščenosti", tretji, ki so močno zastopani, govorijo o njenem duhovnem svetu in življenju, ki ima svoje korenine v Prekmurju, četrti pa vsebujejo rahločutno žensko erotiko, pojasnjuje Sarčević. Njeno pomembno delo pa je tudi mentorstvo mnogim dijakom, ki jih spodbuja ob prvih pesniških korakih. Ob njeni predanosti in vzpodbudi so številni navdušeni dijaki že prejeli nagrade tudi na državnih ravnih. Katja Dolenc



Slavica Šavli

Vračanje v čas

## Komorni koncert v Žireh

**Žiri -** Jutri, v soboto, 23. avgusta, ob 20. uri bo v cerkvi sv. Ane na Ledinici komorni koncert, na katerem bodo violist **Ilija Popov** ter violinistki **Alenka Maier Popov** ter **Nataša Popov Vesel** izvajali dela J.S. Bacha, W.A. Mozarta, I. Pleyela in A. Dvoržaka. Čaka nas večer glasbe z odličnimi instrumentalisti. Mojstrica violine **Alenka Maier Popov**, ima tudi naziv specialista za violinško koncertno igro, je bila v Slovenski filharmoniji 24 let namestnica koncertnega mojstra in je s priznanimi dirigenti koncertirala na številnih koncertnih odrih doma in po svetu, prav tako je v svojo dolgletno kariero precej uspehov nanihal tudi violist **Ilija Popov**, medtem ko violinistka **Nataša Popov Vesel** velja za eno izmed zelo nadarenih mladih glasbenic, ki si z intenzivnim študijem in muzikalno predanostjo še utira svojo umetniško pot. Sedaj je violinistka v Slovenski filharmoniji. I.K.

Piše: Mira Delavec

## Josipina Urbančič - Turnograjska XII. del

**Medtem je Lovro v Gradcu dobil Josipinino fotografijo in sliko.** Pisal ji je: "Oh moja ljuba Josipinka - ah hvala - serčna hvala Vam, da ste vendar me prišli v podobi obiskat - ah Josipina moj občut - kako se vzdiguje - kako hrepeni - ah kako Josipinko obliva - kako bi jo rad oživel - ah pa le podoba - podoba je; dobro je podobna - fotografirana - druga ah druga ni ni - ni nič Josipina - ah pa le tu in tam prav malo, sodila je Josipina že sama prav dobro!" S sliko se je pogovarjal in imel je občutek, da izraža fotografijo prav podobo Josipinine duše. Vesel je bil obeh upodobitev in tudi sam je začel razmišljati o svoji upodobitvi, vendar je sklenil, da bo še malo počakal, saj se je ravno ostrigel in slika ne bi bila dobra. Lovru se je fotografija Josipine zdela zelo dobra, medtem ko o Hofholzerjevi slikarski upodobitvi ni imel tega mnenja. Josipina se je namreč dala naslikati v noši "Srbkinje". Tako je sama izjavila v enem izmed pisem. Lovra je ta upodobitev spominjala na Ofelijo iz Hamleta. Za-

pisal je: "Nevem, kako da me je to koj u misel prišlo, kakor hitro sim jo vidil. Pa zakril sim vse drugo in sim gledal sam obraz - pa čudno čudno vse skor drugače je. Le poskusite kadar jo zopet dobite. Obleka jo veliko kazti - prav veliko! - Reva - ubožca je!" Zanimivo je, da je Lovra slika kljub temu tako prevzela, da se ni mogel zaradi tega učiti in jo je moral skriti v omaro. Določene poteze pa so ga tako motile, da se je odločil, da bo v Gradcu našel nekoga, ki bi jih popravil ali pa naj bi jih Hofholzer sam. Slikarja je našel v Gradcu, vendar si ni upal popravljati Josipinine podobe.

Medtem je Lovro dobil tudi pismo brata in obeh sester iz Kamne Gorice, v katerem so mu sporočali, naj sporoči Josipini zahvalo za njeno povabilo na Turn. Lovre je pisal v njihovem imenu Josipini: "Prosim te ljubi Lovre, ko boš na Turn pisal, izporoči našo priserčno zahvalo za njih prijaznost in pa naš ponizni priklon vsem, mi bomo enkrat tako prosti (enmal slabo to rečeno!) se

njih dobrodošnosti poslužiti in jih obiskati." Nato je nadaljeval: "Ljuba moja Josipinka - če moje sestrice - preproste Slovenke se bolj "domač" obnašajo, kaj ne da bode jim Josipinka prizanesla, kakor je meni tolikanj nerodnosti tudi prineslo? Pa Lovre, kaj govorиш - ah alj ne veš, kaj da je Josipinka, tvoja preblaga Josipinka? Lovre je Čenča! Josipinka še nekaj od doma. Alj veste kaj sim jaz letos pozabil opraviti. Pomislite 3. maja je god moje matke in jaz - o kako mi je to hudo! Sim pozabil pisati!!! - Alj veste kje Lovre takrat? Oh pri svoji Josipini - zato vem mi moja matka prizanaša mojo pozabljivost. Vidite vidite - kam da sim s "spominam" prišel, o v nebesih je le serce. - In če sim bil pri svoji Josipinki - alj nisim bil takrat tudi pri svoji matki, ona mene ljubi - matka tudi - alj nismo bili skupaj - jaz obe neskončno ljubim, alj ne voščim ak ravno le po sercu - tudi matki vse dobro!! Ja ja ta matka moja dobra, matka vse mi prizanaša!"

Tako kot je Josipina ves ta čas pogrešala Lovra, je tudi on iskal njo. 29. maja 1851 ji je ob devetih zvečer pisal: "Ah kako sim vesel, da sim spet pri svoji "ženici" (moja op. tako imenuje sliko Josipine). Ravno pridem iz "kavarne", kjer je bilo več Slavjanov skupaj - alj ni me terpelo med njimi, - le domu - le domu - domu k podobici moje dušice Josipine - domu v pogovor z njo samo me je gnalo in tu sim vesel, da saj zamorem to, ko mi ni

dano - ustmeno ji izlivati svoje serce! Teško, prav teško mi je, da ne zamorem toga - alj vonder mi je že polajšanje, da je Josipinka saj u podobi zmirja pri meni - in u duhu - kaj ne da tudi?! Ako bi osodo zamogle tožbe - tuge žalosti kaj omečiti in spreobrniti - ah gotovo bi bil jaz zdaj že davno pri Vas - in za zmiraj! Isti dan ji je tudi sporočal: "Ali ste slišali - brali, kaj da je "matica ilirska" nasvetovala." Zbor vseh slavjanskih pisateljev alj u Beogradu alj u Varšavi, da bi postavili jedno narečje za stalno in občeno. Alj več glasov se je protiv tomu oglašilo. Meni se to nemogoče zdi - in precej poterdim, kar je neimenovan od tega in o tem govoril. Bral sim danes tudi žalostico, da je Stanko Vras umerl. Rečeno je bilo u "Ljodu", da je bil neutrudljiv za literaturo, vnet "sekretar" maticice in zadnji čas odstavljen in zato je hitrejši od žalosti prevzet zmenil časno z večnim! - Bil je Slovenec med Horvati, bil je Horvat med Slovenci." Josipina mu je naslednji dan odgovorila, da o matici ilirske ni nič slišala in ni mogla verjeti, da bi se Slovani tako hitro zdržali. Med drugim je zapisala: "Ah premalo stope - ah ja premalo praviga duha med slavjani - to mi zopet to poteri, kar mi od slovanskega društva poveste. Prav prav gerdo in nehvaležno so se skazali proti vam." Lovra so takrat namreč odstranili iz društva, kljub temu, da si je zelo prizadeval za slovanske ideje.





Festival Carniola

## Troje glasov, troje bitij, troje src

Začenja se 8. vikend mednarodnega multikulturalnega Festivala Carniola, ki poteka v Kranju med 27. junijem in 6. septembrom. Od 21. do 23. avgusta si boste lahko popestrili poletne dni v družbi vaših najljubših evergreenov. **Vikend evergreenov** pa bo kot vsak teden popestrilo dogajanje za najmlajše, letni kino in pester gledališki program.

Kdor ljubi oder in vse, kar se na njem dogaja, ne sme zamuditi predstave **Diareja pod Slovenci**, ki bo v četrtek, 21.8., ob 21.00 potekala na gradu Khsilstein. Predstava "Diareja pod Slovenci" se na hitro "poserje" na zadnjih petnajst let slovenske zgodovine: od začetnih krčev v razpadajoči SFRJ do svežih tekočih tem. Je socialna,



kritična in politična, predvsem pa zabavna parodija naše zgodovine.

Troje glasov, troje bitij, troje src bo v petek, 22. avgusta, ob 21.00 nastopilo na gradu Khsilstein - govorimo o zasedbi skupine **Katrinas**. Vsako od teh s svojo lastno zgodbo, pa vendar se lahko le vse to skupaj zliva v skupni glasbeni izraz. Njihove skladbe so prava stvar za glasbene sladokusce, zaradi izraznosti treh glasov pa balzam za dušo vsakomur, ki zna prisluhniti s srcem.

Gospa **Elda Viler**, pevka slovenske zabavne glasbe, se bo s svojim čudovitim glasom in izvirnim avtorskim pristopom predstavila na gradu Khsilstein. V soboto, 23. avgusta, ob 21.00 bo predstavila glas, ki se je že mnogokrat zapisal v zgodovino slovenske glasbe. V svoji bogati pevski karieri je sodelovala z znanimi avtorji, ki jim je "pripela" veliko festivalskih nagrad, strokovna javnost pa jo je uvrščala med najboljše pevke nekdanje Jugoslavije. Na koncertu se ji bosta pridružila še **ANA DEŽMAN** ter **JURE ROBEŽNIK** na klavirju.

Ulično dogajanje v okviru festivala je brezplačno, za Kiselfest in koncerty v gradu Khsilstein pa je za 1.800 tolarjev moč kupiti programsko brošurico s 26 kuponi, ki veljajo za vstopnice ali pa zagotovijo popust pri nakupu vstopnic za predstave Kiselfesta in koncert Laibachov.

Festival pripravlja Art center v soorganizaciji s Centrom mladih, pod pokroviteljstvom Mestne občine Kranj in sponzorstvom Sava Tires - podjetja koncerna Goodyear, Zavarovalnice Triglav, Probanko, Študentskega servisa CMOK in mnogih drugih.

Več o nepozabnih doživetjih in bogatem kulturnem programu najete na [www.FestivalCarniola.com](http://www.FestivalCarniola.com).

Daša Rankel



Plesna predstava. Na svoji zemlji. Lenart Ambrož, Borut Bučinel, Matevž Česen, Aleš Čuček - Foto: Bojan Okorn

Foto tedna

# Festivalska stran

[www.FestivalCarniola.com](http://www.FestivalCarniola.com)

Za vas beležimo čas!

GORENJSKI GLAS

## Tedenski Carnioloskop

Naj vam namignemo, kako do zabave, sreče in romantike.

Kako do ... ?	vodnar	oven	bik	dvojčka	rak	lev	devica	tehnica	škorpijon	strelec	kozorog	ribi
Zabave												
Sreče												
Romantike												
koncert     otroški program     jazz gledališče     film     ulična predstava												

[www.FestivalCarniola.com](http://www.FestivalCarniola.com)

## ELDA VILER & ANA DEŽMAN

Pisala se je pozna pomlad 1962. Na Bledu premierno uprizorijo Slovensko popevko, zavognoglasbeni festival, ki si držne postati to, kar je za poezijo Prešeren: nekaj enkratnega in neponovljivega. Od tega prelomnega trenutka naprej, na domači glasbeni sceni nikoli več ni bilo, kot je bilo. Zgodila se je namreč neverjetna simbioza med tekstovno-zvočnim zapisom in interpretacijo, ki še danes odslikava sam vrh slovenske popularne glasbe. Bila so torej zlata šestdeseta in srebrna sedemdeseta, predvsem pa so to bila najlepša leta slovenske popevke, tiste prave - avtentične, s katero smo se in se lahko še danes identificiramo, kot z edino pristno zvokovno izkušnjo, ki je s svojo prepričljivostjo, melodiko in lirično-izpovedno noto izoblikovala edinstveni čustveni pečat, ki je ostal neponovljiv še do dandanašnjih dni. Za začetkom osemdesetih je namreč slovenska popevka utonila v nepravično pozabo in s tem na žalost tudi njeni akterji, ki so z empatičnim odnosom do popevke in čisto ljubezni do glasbe zaznamovali njene zlate čase. Vsi kasnejši, nenadzorovani in obupni poskusi obuditve te glasbenih zvrsti so bili že v sami osnovi obsojeni na propad in so tisti, pravi popevki naredili veliko več škode kakor koristi. Restavracija kultnega festivala, na katerem zmagujejo lisice in prepovedana Natalija, je absolutni in patetični nonsens par excellence. Na srečo vsem tem artefaktom ni uspelo prodreti v jedro njene geneze in ji vzeti vse tiste lucidnosti, ki nas še danes prevzame, ko na radijskih valovih zaslišimo glas Marjane Deržaj, Janka Ropreta, Nece Falk, Ditke Haberl, Braca Korena, Edvina Flisarja, Lada Leskovarja, Majde Sepe, v harmonijah izpod peres Jureta Robežnika, Jožeta Privška, Bojana Adamča, Tadeja Hrušovarja ali Mojmirja Sepeta. Že od samih začetkov popevke v tej imenitni družbi poseben status posestvablja tudi Elda Viler, pevka z razpoznavno emotivnim glasom, ki je barval melodije največjih mojstrov in pesnikov pete slovenske besedi. Nesporne vokalne reference so oblekle pesmi, ki so že v času nastanka pridobile predznak nadčasno in popolnoma spontano presegle okvir uspeš-

nic. Znotraj njih sta se prepletali dve vrsti fascinacij: tiste stare o prihodnosti in današnje, o ne-nadkriljivi glasbeni preteklosti. Ta stereotip bo moč prepozнатi tudi v nastopu Elde Viler in njenne naslednice, hčerke Ane Dežman, ki suvereno nadaljuje pot, ki jo je Elda tlakovala pred štirimi desetletji. Nostalgični omnibus bo pri klavirju krmaril eden najimenitejših skladateljev zlatih časov slovenske popularne glasbe Jure Robežnik, krivec za večne uspešnice, kot so Na vrhu nebotičnika, Maja z biseri, Ljubljancanke, Pegasto dekle, Vse ali nič, ter v kooperaciji z Eldo: Lastovke, Če bi teden štel osem dni, Na deževen dan in Ti si moja ljubezen. Če k temu prištejemo še dejstvo, da so nastopi Elde Viler pogosti kakor dež v sahari, potem nam sobotni glasbeni vrtljak nedvomno zagotavlja enkraten vpogled v najbolj iskrene odtenke vrhuncev slovenske popevke. Enkratno in neponovljivo!

Gregor Bauman

Če želite vedeti, kaj se dejansko dogaja znotraj, spodaj, v sredini, ob vsakem danem trenutku, je umetnost prej kot ne boljši vodnik kot politika.  
(Čas in človek z zahoda, Lewis, Percy Wyndham, 1884-1957)

Urednica strani: Daša Rankel.  
Novinarka: Mojea Ocvirk.  
Foto: Bojan Okorn  
Oblikovanje: SKUPINAsam.  
[www.FestivalCarniola.com](http://www.FestivalCarniola.com)

## Nagradna igra

Katera skupina bo zaključila Festival Carniola Poletje v Kranju 2003?

- Laibach     New swing kvartet  
 Dalmatinska klapa Intrade iz Zadra

Obkrožite pravilen odgovor, izrezek na dopisnici pošljite na naslov: Art center, Glavni trg 20, 4000 Kranj, s pripisom 'Za nagradno igro'. Dopisite svoje ime in primek, naslov in pošto ter e-naslov, če želite prejemati obvestila Festivala Carniola.



Foto: Bojan Okorn

V četrtek, 14. avgusta, smo si lahko ogledali plesno-gibalno-gledališko predstavo Na svoji zemlji. Lenart Ambrož, Borut Bučinel, Matevž Česen in Aleš Čuček so predstavili raznolikosti posameznih akterjev, ki izhajajo iz različnih plesnih zvrst. Prikazali so naključno srečanje štirih subjektov, ki se povežejo, delujejo in ostanejo skupaj.



Foto: Bojan Okorn

Na Pungartu se je, tako kot vsako soboto, v jazz vzdružju prisluhnili skupini Project Zlust iz Makedonije. V okviru tretjega Kranjskega jazz festivala si je tako v prijetnem okolju lahko vsakdo odpočil utrujeno glavo in se en večer prepustil čudovitim melodijam.



Foto: Matjaž Sladojević

Deževni petek je pestril Etno jazz koncert, kjer so Tamara Obrovac & Transnistria Ensemble z odlično glasbo, neverjetnimi glasovi in odličnim vzdružjem zavrhali občinstvo.

## Napovednik

8. vikend  
VIKEND EVERGREENOV

21.-23. avgust	ČETRTEK	PETEK	SOBOTA
KHISLSTEIN	18:00 otroška predstava 21:00 Dejmo stisnit teater: Diareja pod Slovenci, gledališka predstava	21:00 Katrinas	21:00 Elda Viler in Ana Dežman
PUNGERT	22:30 filmski večer		10:00 otroške delavnice 21:00 Ansasa trio, jazz
MAISTROV TRG		19:00 AFS France Marolt - ulična predstava	9:30 Odisejeva sobotna sreča



Občina Bled  
Občinska uprava

Na podlagi 31. člena Zakona o urejanju prostora - ZureP-1(Ur.I. RS.110/2002, 8/2003) ter 16. člena Statuta Občine Bled (Ur.I. RS 33/99, 19/00,116/00,60/02,80/02) je župan Občine Bled sprejel

**SKLEP**  
o javni razgrnitvi

**LOKACIJSKEGA NAČRTA CENTRALNE ČISTILNE NAPRAVE BLED  
Z RECIKLAŽNIM DVORIŠČEM IN POVEZOVALNIM KANALOM  
OD "M" KANALA DO ČN BLED**

1. člen

S tem sklepom se javno razgrnejo lokacijski načrt Centralne čistilne naprave Bled z reciklažnim dvoriščem in povezovalnim kanalom od "M" kanala do ČN Bled.

2. člen

Javna razgrnitve bo trajala od ponedeljka, 1. septembra, do srede, 1. oktobra 2003, v prostorih Občine Bled.

3. člen

V času javne razgrnitve lahko podajo občani, organi, organizacije ter ostali zainteresirani pisne pripombe v knjigo pripombe na mestih javne razgrnitve, po pošti na naslov Občina Bled, Cesta Svobode 13, 4260 Bled ali na elektronski naslov obcina@bled.si.

4. člen

Datum in kraj javne obravnave bo določen naknadno.

ŽUPAN  
Jože Antonič

Datum: 18.08.2003

**NOVO**

**AVTO KADIVEC**  
Šenčur, tel.: 04/279-00-00  
Pooblaščeni prodajalec in serviser

**POLETNE AKCIJE**

**PROCHROM  
COMP**

PROCHROM-COMP, d.o.o.  
Pod Kozarcu 2  
4260 BLED

Smo perspektivno rastoče podjetje, ki se ukvarja s projektiranjem in produkcijo industrijske opreme. Zastopamo 3 svetovne, vodilne koncerne s področja nerjavnih jekel, gelnih materialov in kompresorjev za komprimirani zrak. Več o našem podjetju si lahko ogledate na [www.prochrom-comp.si](http://www.prochrom-comp.si).

Zaradi povečanega obsega del zaposlimo **ing. ali dipl.ing. strojništva** na delovno mesto **SAMOSTOJNI KOMERCIJALIST**.

Pogoji:

- vsaj 5 let delovnih izkušenj
- izkušnje v komerciji
- znanje angleškega jezika (vsaj pogovorno)
- računalniška pismenost (Word, Excel)

Prednost imajo kandidati iz okolice Bleda, Radovljice, Jesenice. Pismene ponudbe s kratkim življenjepisom pošljite na naš naslov v 7 dneh po objavi.

treh slovenskih skladb, ki bi jih radi zapeli. Od tistih, ki želite nastopiti v kategoriji mlajših, pričakujemo, da boste izbirali med otrokom namenjenimi pesmimi, kot so ljudske ali otroške pesmice in popevke za otroke. Prijave poslati do 8. septembra 2003 na naslov: Radio Triglav, Trg Toneta Čufarja 4, 4270 Jesenice, s pripisom Za Prvi glasek Gorenjske ali po elektronski pošti na naslov: [tajnistvo@radiotriglav.si](mailto:tajnistvo@radiotriglav.si). O avdiciji vas bomo obvestili po pošti.

# Hofer

sporoča

## izvleček iz ponudbe



**Terra Austria Superior  
Cuvée Barrique**

avstrijsko kakovostno rdeče vino, suho. Ta zelo dobra vrsta vina »Cuvée« je mešanica štirih različnih trt z najboljšim rdečim vinom Gradiščanske. To vino obogati okus tudi najrazličnejšim jedem, kot npr. paštetam, najboljšim mesnim jedem, govejim pečenkam, divjačini in siru. Najboljši okus ima med 16 in 18 °C 0,75 l buteljka

SIT 1.173  
€ 4,99

**Cuvée St. Laurent  
Blaufränkisch Selection**

modra frankinja, avstrijsko kakovostno rdeče vino, suho. Vino je primerno za k jedem, ki so pripravljene na žaru, divjačini, jedem iz testa, testeninam in okusnim sirom. Najboljši okus ima pri 18 °C 0,75 l buteljka

SIT 586  
€ 2,49



**Blauer Zweigelt Reserve**

avstrijsko kakovostno rdeče vino iz Gradiščanske, suho. Vino je najbolj primerno za k močnim jedem, kot npr. močneje začinjenim mesnim jedem, divjačini in jedem, ki so bile pripravljene na žaru. Najboljši okus ima pri 15 °C 0,75 l buteljka

SIT 821  
€ 3,49

**Grüner Veltliner  
Graf von Kreuzen**

avstrijsko kakovostno belo vino, suho. Zelo dobro vino s poudarjenim okusom po grozdju in orehu. Ta vrsta vina je resnični užitek k ribam, perutnini, telećjemu in svinjskemu mesu ter jedem s sirom. Najboljši okus ima med 8 in 10 °C 0,75 l buteljka

### avstrijskavina

SIT 1.173  
€ 4,99

**Spätles Selection**

avstrijsko vrhunsko vino iz Gradiščanske, polsladko. Najbolj primerno za k sladičam, predjedem in blagim vrstam sira. Najboljši okus ima pri 8 °C 0,75 l buteljka

SIT 586  
€ 2,49



**Grüner Veltliner  
Riede Silberbichl Kabinett**

avstrijsko kabinetno vino, suho. Najbolj primerno za k predjedem z blagim okusom, kuhanimi govedini in seveda tudi dunajskem rezku. Najboljši okus ima pri 9 °C 0,75 l buteljka

SIT 586  
€ 2,49



**Slano pecivo ali  
pecivo s sirom**

podolgovato sukano kvašeno pecivo, zlato rumeno zapečeno v zavoju 150 g

SIT 233  
€ -,99

€ -50/100 g

**Mini Grissini**

pecivo, klasično ali s paradižnikom in baziliko v zavoju 200 g

SIT 233  
€ -,99

€ -50/100 g



**GUSTI Knabbermix**

mešanica slanega peciva v zavoju 300 g

SIT 163  
€ -,69

€ -23/100 g



**FRANK'S USA Jumbo arašidi**

v zavoju 500 g

SIT 374  
€ 1,59

€ 3,18/kg

Prodaja samo na končne porabnike. Vse cene se nanašajo na izdelke brez dekoracijskega materiala. Tiskovne napake niso izključene. Cene v SIT so samo informativne in odvisne od valutnih razmer.





VSEENO, ČE NI VSAK DAN POTICA

## Pobirajmo z vrta

Za vas izbira  
Danica Dolenc

Upajmo, da je najhujša vročina vendarle za nami. Svet bomo lahko tudi čez dan na vrtu, posejali in posadili vse, kar je primerno za ta čas; predvsem posejali motovilec in na novo posadili rdeče jagode; saj veste, da je za nov nasad jagod pomembno, da zanj namenimo le nove poganske iz starih nasadov. In hitoma kuhat sladko zelje! Toličko moče naenkrat je glave kar razgnalo. Hitro jih bomo morali porabiti ali pa zamrzni. Še vedno rodijo bučke, paradižniki, kumare, čimprej pospravimo kolerabe, da ne bodo prestare, pridno obirajmo blitvo in novo-

zelandsko špinaco. Zdaj si namebimo vitaminov. Ne pozabite na drobno pozobati vsak dan po en korenček. Za oči in za kožo je nepogrešljiv.

### Popečene bučke s sirom

Za 4 osebe potrebujemo: 1 kg bučk, olivno olje, 250 g paradižnikov, 150 g sira, 3 sardelne filete, baziliko, sol.

Bučke operemo in osušimo ter narezemo na pol centimetra debela kolesca. Potrešemo jih s soljo in pustimo stati, da izpuščajo tekočino. Odcedimo jih, osušimo in opečemo na olju, da



Slična mrežna pita, ki jo lahko pripravimo tudi s kakšnim drugim sadjem. Foto: D.D.

zarumenijo z obeh strani (pečemo jih v več obrokih). Pečene bučke naložimo v namaščeno nepregorno posodo. Na olju, kjer smo jih popekli, popražimo olupljene in grobo zrezane paradižnike. Paradižnike skupaj z maščobo prelijemo čez bučke, jih prekrnjemo s tanko narezanimi koščki sira, potrešemo s sekuljanimi sardelanimi fileti in z baziliko. Popečemo v pečici, da se sir razleze. To je samostojna jed, lahko pa je tudi priloga k mesu.

### Pikantna polenta

Za 4 osebe potrebujemo: tri četrt litra mleka, tri četrt litra vode, sol, 1 liter koruznega zdroba, 8 dag masla ali margarine, 2 jajci, 30 dag gnjati, 20 dag sira.

Mleko in vodo zlijemo skupaj, osolimo in ko zavre, zahumamo zdrob. Mešamo, dokler ni polenta kuhanja. Kuhanje polento nekoliko ohladimo. Polovico jo denemo v pomačen model ali skledo iz jenskega stekla, nanjamamo nadev, po vrhu pa drugo polovico polente. Potrosimo z naribanim sirom in nekoliko zapečemo.

Nadev: umešamo margarino ali maslo, dodamo jajci in zmlečno gnjat.

### Pečen krompir s sirom in semenimi

8 krompirjev, 40 g masla, 200 g ementalca, 4 žlice kisle smetane, 1 žlička gorčičnih semen, 2 žlički lanenih semen, sol, poper.

Krompir s krtačko dobro očistimo pod tekočo vodo. Neolupljenega prerežemo na polovice, te zložimo v pekač (prerezana stran naj bo zgoraj), namaščen z

maslom. Potrešemo jih s kosmi masla in popravimo. Pečemo 15 minut pri 200 stopinjah C. Sir nastrgamo, zmešamo s smetano in ga porazdelimo po krompirjevih polovicah. Nazadnje jih potrešemo z gorčičnimi in lanenimi semenimi, pečemo še 10 minut in ponudimo.

### Slična mrežna pita

10 dag masla, 5 dag sladkorja, 20 dag moke, 2 žlici kisle smetane, 5 žlici vode, sol; nadev: 80 dag kg zrelih izkoščki

čenih slič, 5 žlic kiselaste marmelade, pest grobo zmlečenih lešnikov ali mandljev, malo grobega rjavega sladkorja, malo cimenta.

Iz masla, moke, sladkorja, kisle smetane, vode in soli na hitro napravimo krhko testo, ki naj pol ure počiva. Medtem pripravimo slive. Polovico spočitega testa sploščimo na namazan in

pomakan model, robove nekoliko privzdignemo. Povrh testa namažemo z marmelado, potrešemo z mletimi lešniki ali mandlji, obložimo s sličami in povrh potrešemo še z rjavim sladkorjem, pomešanim s cimetom. Iz preostalega testa naredimo mrežo čez slike in pito postavimo v pečico. Pečemo jo ca 45 minut pri 180 stopinjah C.

## Chanelov čevljček

Modna hiša Chanel, ki je sicer znana predvsem po parfumi, toaletnih vodah, kozmetiki, modnih oblikah in dodatki, se je odločila poseči tudi na področje modnih čevljev. Lani poleti je vrhunska modna hiša, ki sooblikuje smernice svetovne mode, kupila pet francoskih vrhunskih dobaviteljev: podjetje Desrues za okrasitev oblek in kostimov z dragulji in zlatino, Lemarie za okraševanje s peresi, Lesage za vezenje, krašenje in olješevanje, Massaro za izdelovanje čevljev in Michel za mo-



distke. Rezultat te pridobitve je v letosnjem poletju edinstvena in unikatna kolekcija, ki jo je oblikoval sam Karl Lagerfeld in jo poimenoval Satelit ljubezni. Fina oblika čevljev, tanek pašček in barva razkrivajo klasični Chanelov dotik in stil.

Poznavalci iz visokih krogov modne "smetane" vedo povedati, da je močan komet na čevljvu podoben diamantni ogrlici, ki jo ponosno nosi sama Coco Chanel. Čevlji stanejo, mimogrede, 1170 dolarjev, kar znaša 238.680 tolarjev...

Katja Dolenc

## Tedenski jedilnik

**Nedelja - Kosilo:** paradižnikova kremna juha, piščanec na žaru, pečen mlad krompirček s kuminom, solata iz endivije in sveže paprike, robidnice s smetano in sladoledom; **Večerja:** popečene bučke s sirom.

**Ponedeljek - Kosilo:** enolončnica iz sladkega zelja, s koščki govedine in krompirja, palačinke s skuto; **Večerja:** špageti z mesno omako, paradižnik v solati.

**Torek - Kosilo:** ovrete sardelice, solata s krompirjem, jabolčni zavitek; **Večerja:** hrenovke z zelenjavno skuto, zrnat kruh.

**Sreda - Kosilo:** dušene bučke z rižem, goveji rezekti v lastnem soku, mešana solata; **Večerja:** sirov burek, jogurt.

**Cetrtek - Kosilo:** pikantna polenta, mešana solata, jagode s smetano; **Večerja:** dušeno zelje s krompirjevimi svaljki.

**Petak - Kosilo:** blitva po dalmatinsko z olivnim oljem, pečen oslič, mešana solata; **Večerja:** pečen krompir z rožmarinom, kumarična solata s kislo smetano.

**Sobota - Kosilo:** teleče zarebnice na žaru, pečen krompir s sirom in lanenimi semenimi, mešana solata s papriko in paradižnikom, sadna kupa z rdečimi jagodami, robidnicami in smetano; **Večerja:** slična mrežna pita, sadni sok.

## PLINSTAL®

PLINSTAL, d.d., JESENICE razpisuje prosta delovna mesta za delo v novem trgovskem centru v Kranju na lokaciji Plinarna:

- poslovno enoto v Kranju - Primskovo, M. Vadnova 2:

- prodajalce/prodajalke

Pogoj je izobrazba trgovske ali ekonomsko-komercialne smeri

- bencinski servis OMV ISTRABENZ Kranj - Primskovo:

- prodajalce/prodajalke

Pogoj je izobrazba trgovske ali ekonomsko-komercialne smeri. Prednost bodo imeli kandidati/kandidatke, ki bodo imeli opravljen izpit iz higienskega minimuma.

- natakarje/natakarice

Pogoj je izobrazba ustrezne smeri ter opravljen izpit iz higienskega minimuma. Rok za prijave je 8 dni.

Prijave pošljite na naslov:

PLINSTAL, d.d., JESENICE, Industrijska 1a, 4270 Jesenice.

Pozivamo tudi študente in študentke, ki jih zanima občasnna pomoč v trgovini in na bencinskem servisu, da pošljete svoje prijave.



### EKONOMSKO-POSLOVNA FAKULTETA

Tajništvo: Razlagova ulica 14, tel. 02/22 90 000  
Fax 02/25 27 056, http://epf.uni-mb.si/

→ Ali želite postati poslovnež, ekonomist, analitik, raziskovalec?  
→ Kako si pridobiti ekonomsko in poslovno znanje?  
→ Kako z diplomo do uspešne poslovne kariere?

Ekonomsko-poslovna fakulteta (EPF) Univerze v Mariboru Vas vabi na predstavitev izrednega študija za dodiplomska študijska programa "Ekonomija" (univerzitetni študij) in "Poslovna ekonomija" (visokošolski študij).

Študijske programe, pogoje za vpis in način izvajanja izrednega študija bomo predstavili v Ljubljani 29. 8. 2003 ob 17.30 uri, Enota EPF, Vegova 4.

Izredni študij na EPF - učinkovita pot do ekonomsko poslovne znanja in diplome!

★  
**080 22 66**

Hiro, enostavno in brezplačno naročanje kurilnega olja.  
Z Magno dobite več ... možnost plačila do 9 obrokov.

PETROL

### Gorenjski prijatelj



**89.8 91.1  
96.3**

Radio Sora d.o.o.  
Kapucinski trg 4  
4220 Škofja Loka  
tel.: 04/506 50 50  
fax: 04/506 50 60  
e-mail: info@radio-sora.si

## gradbinez gip

Smo družba, ki deluje v sistemu Primorja, d.d., iz Ajdovščine, enega vodilnih gradbenih podjetij v Sloveniji in se ukvarjamo z vsemi vrstami gradbenih del. Naše geslo "DOBRO NAREJENO" urediščujemo v praksi.

Zaradi povečanega obsega dela na področju GRADBENE OPERATIVE vabimo v svojo sredino več

### A. GRADBENIH INŽENIRJEV

### B. GRADBENIH TEHNIKOV

#### iščemo

- dipl. inž. gradbeništva (pod A)
- oz. gradbeni tehnik (pod B)
- 5 - 10 let delovnih izkušenj
- poznavanje dela z računalnikom

#### pričakujemo

- samoiniciativnost, ustvarjalnost in komunikativnost
- organizacijske sposobnosti
- pripravljenost za skupinsko delo
- opravljen strokovni izpit
- član IZS

#### nudimo

- zanimivo, kreativno in dinamično delo
- strokovno usposabljanje
- nagrajevanje v skladu z dosežki

Vabimo vse, ki izpolnjujete pogoje ter vidite v ponujenem razpisu izšiv, da v roku 15 dni pošljete svoj življenski opis s opisom svojih pogledov na naslov:

GRADBINEC GIP, d.o.o., Nazorjeva 1, 4000 Kranj (za razpis).



Smo uspešno evropsko podjetje na področju trgovine z živilimi z več kot 5.000 trgovinami.



Za izgradnjo naših trgovin z živilimi v Sloveniji iščemo:

### stavbna zemljišča -

zazidana ali nezazidana **od 6.000 m<sup>2</sup>** dalje,

### površine za najem **od 1.000 m<sup>2</sup>**

dalje z zadostnim številom parkirnih mest.

Stroške novogradnje, adaptacije oz. dogradnje prevzamemo mi.

Z veseljem pričakujemo vaše ponudbe,

tudi od posrednikov, na naslov:

**LIDL d.o.o.**

družba za trgovino in storitve k.d.

Pot k sejmišču 26a

p.p. 4936

1231 Ljubljana



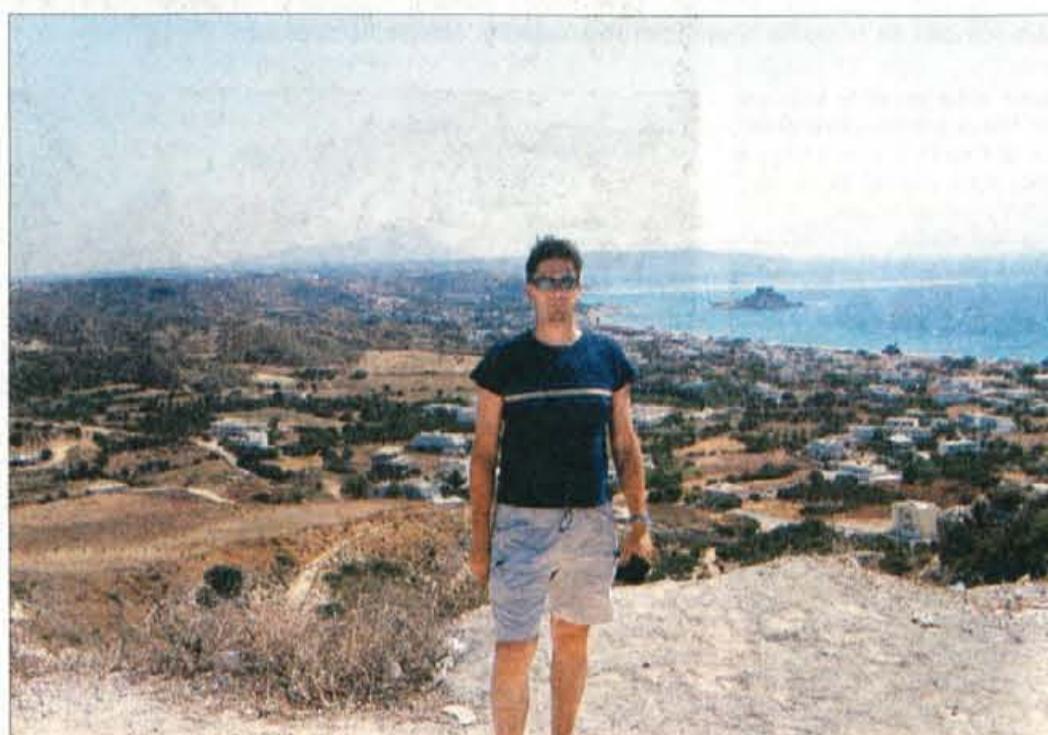
# Le prtljage vam ne smejo izgubiti

Grški otoki so že dolgo priljubljen cilj mladih dopustnikov. Med njimi se šele zadnja leta Slovenci odločajo tudi za Kos, otok zabave in vina, eden najbolj vročih grških otokov. Poznan je kot rojstni kraj znamenitega Hipokrata, po najstarejšem drevesu v Evropi, tu so tudi ostanki starodavnega templja Asklepeiona.

Kos med vsemi grškimi otoki leži najbliže turškemu ozemlju, saj je do turškega mesta Bodrum le slaba ura vožnje z ladjo, oziroma državi ločijo le štiri navtične milje. Zanimivo je, da je Kos postal grški šele leta 1948. Glavno mesto otoka se prav tako imenuje Kos in šteje dobrih 16.000 domačinov, poleti pa se število prebivalcev na račun turistov krepko pomnoži. Med njimi, kot rečeno, smo zadnja leta tudi Slovenci, letos tudi spodaj podpisani.

Polet s čarterjem ene od slovenskih agencij in v sklopu našega edinoga letalskega prevoznika nas je po dobrih dveh urah (brez obvezne prestavitev odhoda) pripeljal na otok. Za našo družbo izhod iz letališkega kompleksa ni bil prav nič vesel, saj prijatelj kar ni mogel verjeti, da je bil prav on deležen male možnosti izgube prtljage. Vodičem se je tisto popoldne tako mudilo, da izgubljene prtljage nismo niti prijavili, naše začudenje pa so odpravili z besedami: "To so Grki. Zvečer se odpravimo nazaj na letališče in jo poiščemo." Večer smo res pričakali, vodiča in ponovnega ogleda letališča pač ne. Kasneje se je predstavnik turistične agencije (drugi vodič iste agencije, ki pa je nalašč ne omenjam,

nu. "Zanimiva" je že sama vožnja po otoških cestah. Te se bolj kot na lokalne ali regionalne ceste delijo na široke, ožje in še bolj ozke ceste. Celo pri prvih sta vršana le dva pasova, čeprav je prostora več kot dovolj za cel dodatni pas. To s pridom uporabljajo predvsem domačini, ki včasih vozijo po trije, nekajkrat smo doživeli tudi štiri vozila v istem delu cestišča. Zelo veliko uporabljajo tudi hupo in upoštevajo le eno pravilo - močnejši vedno zmaga. Tako smo se z motorički držali bolj ob strani in bolj kot po cesti vozili po robu. V tistih dneh je bilo to bolj varno. In cena? 15 evrov za motorček na dan, skupaj 75 za šest dni. Če se vam račun ne izide, je razlog kot na dlani. En dan gratis.



Pogled na Kefalos. Zadaj je dobro viden otoček s samostanom.

bro prodati. V obcestnih super marketih (ne takšnih kot naši super marketi, bolj so podobni vaški trgovinici) je bila pollitrška plastenka po 0,70 evra, v tavernah pa od 2,30 do 3,50 evra. Uzo in metaxo smo dobili zastonj ob plačilu večerje. Meniji so bili vedno zelo obilni in mesnatni. Solato Grki postrežo kot predanj, za vse skupaj pa ne bo ste odštel več kot 10 evrov. S pijačo vred.

Ceprav ima mesto Kos kar nekaj peščenih ali prodnatih plaž, se tam nismo kopali. Rajši smo se odpravili v Marmari, Mastihari, Kefalos, Kardameno in v Therme. Vas slednje spominja na terme? Na obali? Točno tako, voda je povsem neprimerna za kopanje podnevi, ponoči pa se je prav prijetno namakati v čez 40 stopinj ogreti vodi. Sicer so bile plaže bolj ali manj peščene, ponekod tudi prodnate. Na ure-

jenih plažah so povsod ponujali ležalnike in senčnike, to ugodje pa ni bilo poceni - od 5 do 7 evrov za dva. Sonec je v prvih avgustovskih dneh žgal kot za stavo, zato sem si senco zagotovil, četudi bi moral kasneje ostati lačen. Prav vročina in laka sta naš nekega dopustniškega popoldneva odgnala v bližnje hribovje, približno 300 metrov nad morjem visoko, v gorski vasici Zia in Pyli. Hrana in pijača na vasi bi morali biti cenejši, smo se smehljali, a ob obilni plošči mesa in zelenjave ter še bolj obilni beri pijače smo se širje v noč spustili s 45 evri manj v žepih.

Naj ne zveni, kot da smo bili po stari dobrì gorenjski navadi škrki kar se da. Ta misel me pripelje le do nočnega življenja na Kosu, ki se pravzaprav odvija le v istoimenskem mestu, kjer se ponoči ulice napolnijo do za-

dnjega kotička. Posebej ob antičnem stadionu, kjer gostinci oziroma njihovi "janičarji" vabijo goste. Kaj vabijo, prav silijo na svojo teraso in pozneje še v notranjost. Pri tem jim več kot uspešno pomagajo mlađi tuji turisti, ki najbrž za dobro plačilo opravijo umazano delo. Predstavljajte si, da se ti okoli vrata obesi mlada prikupna Norvežanka in te vabi in vabi, da sedete k njim. Pa greš naprej in v naslednjem lokalju je tu Svedinja, in potem ... Končno se preda, ista pa že sloni na nekom drugem. V zahvalo ti točaji postrežo z dvojno rundo. To je torej industrija, huh. No, naj razložim še o škrto. Vsaka pijača v tem predelu mesta vabi stala od 7 evrov naprej. Na osebo. Kar preračunajte. Ne splača se, pa še punce se drugje mečajo zastonj in zato, ker tako želijo.

Veliko turistov izkoristi bližino turškega mesta Bodrum in se tja odpravi na poceni nakupe oblek. Ker sta Kos in Bodrum pobratena, nihče ne potrebuje vizuma, cene pa so zares nizke. Sami smo se s trajektom odpravili na Kalymnos, mali otok v bližini, ki ga hiper industrija še ni doseglj. Zelo strm otoček smo z lahko obvozili v vsega pol dneva in doživelj čar čisto svoje peščene plaže. Ravno to nas je napeljalo na misel, da bi na bodočih dopustovanjih ali popotovanjih v Grčijo kupili le letalsko vozovnico in si nato sami naredili dopust po svojem.



Obiskali smo tudi Kalymnos. Lep otoček z zelo strmimi hribovjem, tudi cestami.

okus. Od otoka do otoka, enkrat zabava do jutra za šankom in na njem (nekateri tudi padajo z njega), drugič pa umirjenost in tišina ob večernem morju. Gleda na ceno trajekta (2 evra na osebo) je to izvrstno. In vi? Kakor hočete, naslednje leto me vidi vsaj pet grških otokov. Tudi zaradi prijaznih in gostoljubnih ljudi, za katere si vedno prijatelj in ti velikokrat tudi stisnejo roko. To je dopust za dušo.

**Boštjan Bogataj**

## Po seks v Beljak

Tako kot že nekaj zadnjih let je bil tudi na letošnji veliki šmaren v Beljaku sejem. Prav nič ni bil podoben (zdaj že pokojnemu) kranjskemu sejmu, glavno vlogo je imela Erotika.'

**Beljak - Kdor je sedaj pomislil na Cankarjevo Erotiko in neno širitev čez meje Evropske unije, ga je tokrat pošteno usekal. V Beljaku je namreč potekal, sedaj že tradicionalni Sejem Erotike, kjer so na maloštevilnih stojnicah prodajalci in predvsem prodajalci ponujale vse, kar naj bi bilo povezano z erotiko ali bolje - seksom.**

Tridnevni Sejem erotike so organizatorji poimenovali po dveh bogovih ljubezni - Eros & Amore 2003, čeprav je bila razstavljen ponudba vse prej kot ljubezen. Med razstavno prodajnim eksponati je bilo sicer veliko filmov različnih vsebin na vseh mogočih medijih, erotične slike in risbe ter seveda erotična oblačila za dekleta in fante. Seveda to ni bilo vse, ob obletavanju stojnic noben obiskovalec nikakor ne more prezreti kupa seksualnih pripomočkov, najbolj tradicionalen vibrator vsaj v 1000 različnih izvedbah.

Med vsemi obiskovalci bi težko našli prave ljubitelje tovrstnih pripomočkov, saj se je zdele, da so bili naključni obiskovalci bolj gostje sosednjega avtokampa. Kljub temu so si ponudbo raznih krem, gelov in kondomov, dišav, navadnih in baterijskih vibratorev (celo peterokrakega v obliki hobotnice so imeli) s posebnim zanimanjem ogledali. Nekateri so se

prepustili zastonj masaži s posebnimi lesenimi kroglicami. Seveda je maserka že lela svoj izum tudi prodati, le cena je bila malce zasoljena - 15 evrov. V posebnem prostoru si je lahko vsakdo plačal običajno masažo za 13 evrov, cena pa je večala z daljšo opisno besedo masaže. Med njimi je bila tudi masaža presenečenja za 52 evrov. Uf, Evropa je pa draga.

Med obiskovalci je bilo tudi nekaj Slovencev ali bolje, slišalo se je tudi nekaj slovenske besede. Tako smo ustavili par: "Sta Slovenci?" Po pritrdilnem odgovoru sta povedala: "Tu sva bolj zaradi firbca. Slišala sva, da je v redu, a do sedaj nisva videla prav nič posebnega. Ne iščeva nič konkretnega." Kranjana, stara blizu približno tridesetih let, pa sta si potem z velikim veseljem ogledala prvi nastop. Prva je bila na vrsti Catwoman na glasbo iz filma Batman. Kostum je padel šele malo pred koncem pesmi.



Nastopi so si zatem kar vrstili. Tokrat na velikem odru. Med našim obiskom se je črn Američan pozabaval z domačinko, za naslednji par bi bilo bolje, da se angažira v gledališču, striptizeta v opravi Japonke ter z japonsko glasbeno podlagjo pa se je le vzivedela v kontekst. Šla je do konca. S fotografom do konca sejma, ki je trajal do prve jutranje ure, nisva vztrajala. Kljub vsemu sva si vzela čas še za prikaz SM, zatem pa nama je zmanjkalo volje in potrežljivosti. Gledalce in obiskovalce pa ni zmotilo nič, prav vsak nastop so si ogle-

## Paša za oči

**Gozd Martuljek - V Avstriji vsako leto pripravijo svetovni festival poslikave telas, kjer se z vsega sveta zberejo najboljši mojstri in mojstrice. V prijetnem okolju jezera Millstatter See je letos za finale svojo umetnost prikazalo 122 favoritor iz 27 držav. Edina, ki se iz Slovenije redno udeležuje tega festivala, je Alenka Peterenalj iz Gozd Martuljka. V finale so se uvrstili kandidati v treh kategorijah**



čopč-gobica 30, air brash 20 in specialni efekti 15, skupaj samo polovica iz množice udeležencev. Alenka Peterenalj je svoja dva modela Aljo in Bena uspešno poslikala. V svoji kategoriji je celo dosegla drugo mesto, v skupni razvrstitvi pa šesto, kar je dokaz, da smo v prihodnjem letu med najboljšimi. Festival je bil tudi paša za oči.

**Janez Pipan**

dali v velikem številu. Nekateri z odprtimi ustmi. Mladenka iz Kranja nam je povedala, da je prvič na sejmu v Beljaku in ji je všeč. "Kar je dobro, je za placat. Nastopi so v redu." Odločitev za prihod ni bila težka. Po Gorenjski je bilo veliko plakatov, kaj hitro se je družba odločila in sobotni večer je bil tu. Želela si je kupiti umetnega, a kaj ko je bilo tako draga. Mlada Radovljčanka ni želela veliko govoriti z nami, le "to ni ljubezen, le kurbarija", smo uspeli izvedeti od nje.

**Boštjan Bogataj,  
foto: Gorazd Kavčič**



Poročilo o delu državnih tožilcev za leto 2002

# Kriminal je v rokah posameznikov

Kriminal je star toliko kot človeška družba; umori in tativne so zgodovinska stalnica, spremenjajo se le oblike in načini kriminalnih dejanj. In, seveda, napisana pravila pričakovanega vedenja. Pri Vrhovnem državnem tožilstvu Republike Slovenije so izdelali Skupno poročilo o delu državnih tožilstev za leto 2002, iz katerega je razvidno, da je tudi pri nas kriminala čedalje več.

Začnimo z osnovnimi statističnimi podatki. Vsa okrožna državna tožilstva so lani prejela 31.399 ovadb zoper polnoletne osebe in 3.855 ovadb zoper mladoletnike. Temu je treba dodati še 43.369 ovadb zoper neznanne storilce. Na "zalogi" so imeli 11.713 ovadb iz preteklih let, kar pomeni, da so leta 2002 tožilstvo skupaj obravnavala 43.112 kazenskih ovadb. Zaradi nepomembnih lopovščin, poravnava in odloženih pregonov je bilo zavrženih 12.423 ovadb. Zoper 15.484 oseb je bil sprožen kazenski postopek; zoper 10.150 oseb je bil vložen obtožni predlog, zoper 965 oseb je bila vložena neposredna obtožnica, zoper 4.369 oseb pa je bila vložena zahteva za uvedbo kazenske preiskave. Skupaj je bilo vloženih 14.384 obtožnih aktov. Na sodišču je bilo obtoženih 7.440 oseb, 867 je bilo oproščenih, v 2.936 primerih pa je bila sodba zavrnjena. Tudi lani so se državni tožilci ubadali z najhujšimi kaznivimi dejanji. To je z umori, z ropi in s tativnimi, s prepovedanimi prehodi čez državno mejo, z mamili, s spolno zlorabo otrok (štivo odkritih zlorab narašča), z gospodarskim kriminalom, s povojnimi poboji, s korupcijo in s tako imenovanim pranjem denarja. Kot posebna zanimivost je v poročilu navedeno kaznivo dejanje zoper okolje, prostor in naravne dobrine, ki nekaterim prima bajne zaslužke. Nekatera kriminalna dejanja se med seboj prepletajo. Denimo, gospodarski kriminal in pranje denarja.

## Kriminalne verige

Delu okrožnih državnih tožilstev je treba dodati napore skupine za posebne zadeve pri vrhovnem državnem tožilstvu, ki se prvenstveno ukvarja z organiziranim kriminalom. Lani je skupina prejela 33 kazenskih ovadb zoper 242 osumljenih.

Zoper 208 oseb so tožilci iz skupine vložili zahtevo za preiskavo, zoper 128 oseb pa obtožnico. Za najhujše kriminalce je skupina na sodišču "izposlovala" sto triinosemdeset let in šest mesecev zapornih kazni.

Na "tapeti" so imeli kazniva dejanja neupravičenega prometa z mamili, prepovedan prehod čez državno mejo, nedovoljen promet z orožjem, pranje denarja in velike tativne.

Največ ovadb je bilo podanih zaradi prepovedanega pečanja z mamili. Pri zbiranju dokazov si je skupina pomagala z uporabo posebnih metod in sredstev. Torej s prisluškovanjem, zasledovanjem, navideznim sodelovanjem in podobnimi prijemi. V mamilarski kriminalni navezi, za katero je značilno mednarodno sodelovanje, je od tri do devet oseb, ki so služile s preprodajo večjih količin heroina, kokaina, ekstazija in marihuane. Večini primerov je tihotapska pot vodila iz Turčije ali Makedonije preko Slovenije v Zahodno Evropo. V enem primeru (ekstazi) pa iz Nizozemske preko Slovenije v Ameriko. Zaradi neupravičenega prometa z mamili je bilo lani 40 oseb obsojenih na zaporno kazn, eden pa se je zmazal s pogojno obsodbo. (Sicer pa je zaradi mamil državno tožilstvo lani prejelo skupaj 1.125 ovadb zoper polnoletne storilce; 187 ovadb je bilo zavrženih, napisan je bil en obtožni predlog, 45 neposrednih obtožb, 607 zahtev za preiskavo, vloženih je bilo 483 obtožnih aktov, izrečenih je bilo 321 obsodilnih in 55 oprostilnih sodb, 73 pa je bilo zavrnih sodb.)

Z izvajanjem prikritih ukrepov se je skupina pomagala tudi pri zbiranju dokazov prepovedanega prehoda čez državno mejo. Drugače kratko malo ne gre, saj so tovrstni "poslovneži" izjemno previdni in pretkani. V navezi je od deset do osemintrideset oseb-

kov, glave kriminalne združbe pa so največkrat v tujini. Na Hrvaškem, v Bosni ter v Italiji. Ilegalnih prebežnikov - večino ma so to Kitajci, Kurdi, Turki in Albanci - ne prevažajo več v kamionih kot živino, ampak v osebnih avtomobilih. Kar posmeni za tožilce in policijo dodačen napor. Zaradi zelo dobrih na eni in nizkih kazni na drugi strani tovrstni posli še vedno cvetijo.

Z legalizacijo ilegalnih zasluzkov se ukvarjajo "pralci" denarja, z njimi pa skupina za posebne zadeve. Največ opranega denarja izvira iz ilegalnih prehodov državne meje, zlorabe položaja, prometa z mamili in carinskih prevar. Pranje poteka preko nerezidenčnih računov, z najemanjem posojil pod neugodnimi pogoji ali z nakupi predmetov oziroma nepremičnin v imenu druge osebe. Statistični podatki za to obliko kriminala pa so naslednji: 49 napisanih ovadb, 13 zavrženih ovadb, 0 obtožnih predlogov, 0 neposrednih obtožb, 20 zahtev za preiskavo, 16 vloženih obtožnih aktov, 0 obsočilnih sodb, 0 oprostilnih sodb, 0 zavrnih sodb, 31 neizrečenih sodb na prvi stopnji, 0 priporov. Zaradi pranja denarja je bila zoper obdolženca izrečena ena sama oprostilna sodba. Je pa res, da mu je sodišče odvzel denar, pridobljen s kaznivim dejanjem.

Skupina za posebne zadeve je stopila na prste tudi kriminalni združbi, ki se je organizirano ukvarjala s krajami avtomobilov višjega cenovnega razreda. Zoper 10 storilcev so bile podane tudi kazenske ovadbe. Zaradi narave samega posla je tudi za to obliko kriminala značilna delitev dela - eni kradejo, drugi odvajajo - pri čemer pa za tožilce nastopijo težave. Namreč, po veljavnem zakonu o kazenskem postopku voznikom ukradenih avtomobilov ni mogoče očitati

sodelovanja pri veliki tativni, za katero je zagrožena kazn osem let zapora. Edino, kar lahko tožilci dokazujo, je kaznivo dejanje prikrivanja, za kar pa je predvidena le kazn do treh let zapora.

Zaradi nedovoljene trgovine z orožjem in razstrelivom je skupina tožilcev za posebne zadeve lani za rešetke spravila devet kriminalcev, zaradi ponarejanja denarja pa pet.

## Siva lisa davčnih utaj

Posameznikom najbolj leži gospodarski kriminal; poslovne gojufije, poslovanje mimo transaksijskih računov, kar istočasno pomeni utajo davkov, zloraba položaja, v zadnjem času pa še zloraba notranjih informacij. Osebe, ki se ukvarjajo z gospodarskim kriminalom, so praviloma strokovnjaki na gospodarskem in pravnem področju. Zaradi njihove izjemne domiselnosti jim tožilci z rutinskimi metodami odkrivanja in dokazovanja le s težavo sledijo. Kljub temu je vsak tretji ovadeni storilec osumljen katerega od kaznivih dejanj zoper gospodarstvo.

Zaradi gospodarskega kriminala je bilo lani obtoženih 674 oseb, zoper 451 pa je bila zahtevana preiskava. Zadnja leta narašča število kaznivih dejanj davčne utaje, pri čemer na tožilstvu sumijo, da ostaja pri odkrivanju te oblike kriminala še velika siva lisa. Čeprav je bila zaradi utaje davkov po nekaj letih lani spet izrečena zaporna kazn, na tožilstvu opozarjajo, da je kaznovalna politika v teh primerih še vedno preblaga. Sodišču predlagajo, naj z gospodarski kriminal izrekajo visoke denarne kazni.

V primerjavi s preteklim obdobjem se je lani precej povečalo tudi število kazenskih ovadb zoper pravne osebe (262). Največ ovadenih pravnih oseb je bilo na območju ljubljanskega

okrožnega tožilstva (112), sledijo pa Maribor (47), Koper (26), Nova Gorica (13) in Slovenj Gradec (12). Na drugih okrožnih državnih tožilstvih je bilo podanih manj kot deset ovadb. V zvezi z odgovornostjo pravnih oseb za kazniva dejanja pa tožilstva niso prejela nobene sodbe.

Kljub sorazmerno močni protikorupcijski propagandi tožilci z odkrivanjem te vrste kriminala nimajo kdo ve kako velike sreče. Tako je bilo zaradi korupcije lani ovadenih 73 oseb, obtoženih pa 13. Sicer pa so korupcijo med drugim odkrili v policijskih in davčnih vrstah (Maribor), med zdravnikami (Koper) in cestarji (Slovenj Gradec). Sum na korupcijo pa je padel tudi na sodnike v Kopru, Mariboru, Celju in v Kranju.

## Dobičkonosna mivka

V doslej znanih kriminalnih oblikah in navadah si posebno mesto zasluži kaznivo dejanje zoper okolje, prostor in naravne dobrine. In to zato, ker se za tovrstni kriminal javnost ne zanima tako množično, kot denimo za to, kaj je na gospodarskem ministrstvu počel nekdanji državni sekretar Boris Šuštar. Čeprav posameznikom ta kriminal prinaša bajne zaslužke. Na račun države, kakopak. Praviloma gre za izkop gramiza, proda in mivke, brez ustrezne koncesije. Večina storilcev je v

kazenskem postopku zaradi razvrednotenja okolice in tativne, ki je last države.

Poglejmo nekaj primerov in poročila državnega tožilstva. Prvi primer. Direktor neke štajerske gospodarske družbe je protizakonito organiziral izkop 10.890 ton mivke. Pri tem je zaslužil več kot 40 milijonov tolarjev. Drugi primer. Nek drug štajerski "podjetnik" je dal izkopati 33.000 kubičnih metrov gramoza. Pri tem je zaslužil 33 milijonov. Trije Primorci so strugo reke Soče poglobili na ta način, da so iz nje izkopali velike količine gramoza in mivke. Nakradenega gradbenega materiala je bilo toliko, da je samo eden od njih zaslužil 71 milijonov.

Dokaj izvirni so bili tudi štirje osumljenci neke gospodarske družbe iz Obale, ki so 7.700 kubičnih metrov gradbenih odpadkov na skrivaj odložili v dve kraški vrtci. S tem so povzročili čezmerno onesnaženje okolja, kar je po Kazenskem zakoniku Republike Slovenije kaznivo dejanje.

Domiseln so tudi Dolenjci. Zaradi ilegalnih motornih dirk je ovadenih 12 oseb. Protiv večini je Okrožno državno tožilstvo v Novem mestu sprožilo kazenske postopke. Sicer pa je bilo zaradi kaznivega dejanja zoper okolje, prostor in naravne dobrine lani skupaj ovadenih 141 sodržavljano.

Marjeta Smolnikar

## Smrtna delovna nesreča

Jesenice - Včeraj se je med poslaganjem asfalta v bližini nove občinske stavbe na Jesenicah smrtno ponesrečil delavec - finišer. Po prvih podatkih je zdrsnil po bližnjem bregu navzdol in umrl na kraju nesreče. Več o tem v torek.



Občina Bled  
Občinska uprava

Na podlagi 31. člena Zakona o urejanju prostora - ZureP-1 (Ur. I. RS 110/2002, 8/2003) ter 16. člena Statuta Občine Bled (Ur. I. RS 33/99, 19/00, 116/00, 60/02, 80/02) je župan Občine Bled sprejel

### SKLEP

o podaljšanju javne razgrnitve

## PROSTORSKO UREDITVENIH POGOJEV ZA OBMOČJE PLANSKE CELOTE BLED

### 1. člen

PROSTORSKO UREDITVENI POGOJI ZA OBMOČJE PLANSKE CELOTE BLED so razgrnjeni v stavbi Občine Bled in v prostorih KS Ribno, Bohinjska Bela, Gorenje, Zasip in Rečica.

### 2. člen

Javna razgrnitve je trajala od petek, 27. junija, do ponедeljka, 18. avgusta 2003. Javna razgrnitve se s tem sklepom podaljša do 15. septembra 2003.

### 3. člen

V času javne razgrnitve lahko podajo občani, organi, organizacije ter ostali zainteresirani pisne pripombe v knjigo pripomb na mestih javne razgrnitve, po pošti na naslov Občina Bled, Cesta Svobode 13, 4260 Bled ali na elektronski naslov obcina@bled.si.

### 4. člen

Javne obravnavi bodo potekale v naslednjih terminih:

- \* KS Gorenje - v ponedeljek, 1. septembra 2003, ob 19. uri - v prostorih OŠ Gorenje;
- \* KS Bohinjska Bela - v sredo, 3. septembra 2003, ob 19. uri - v prostorih KS;
- \* KS Ribno - v četrtek, 4. septembra 2003, ob 19. uri - v prostorih KS;
- \* KS Zasip - v petek, 5. septembra 2003, ob 19. uri - v prostorih KS;
- \* KS Rečica in KS Bled - v ponedeljek, 8. septembra 2003, ob 19. uri - v Festivalni dvorani na Bledu;

št.: 00303-1/2002

Datum: 18.08.2003

ŽUPAN  
Jože Antonič

# Škodo še lahko prijavljate

Zaradi toče, debele kot oreh, ki jo je v ponedeljek ponoči nad Kranj prineslo neurje, so pred zavarovalnicami že tri dni dolge vrste poškodovanih vozil.



bilo kaj težav z izplačili," pomirja Klement.

V Zavarovalnici Triglav povrno je škodo, ki jo pojavlja, pri vsakem polnem skleniti nobenega dodatnega zavarovanja. Je pa treba vedeti, da ima vsaka zavarovalnica drugačje urejene zavarovalne pogoje. Načeloma imajo zavarovanci tri dni časa, da prijavijo škodo. "Ob takih izjemnih dogodkih,

ko je oškodovano toliko strank, zavarovalnica rok za prijavo škode vedno podaljša. Tudi tokrat je tako, zato imajo oškodovanci še vedno čas, da v naslednjih dneh prijavijo škodo. Vse naknadne prijave bomo upoštevali, kot da so bile oddane v zahtevenem roku," je še dejal Aleš Klement, direktor kranjske območne enote zavarovalnice Triglav. Simon Šubic, foto: Gorazd Kavčič

# Praznični šmaren Kordeževih

Veliki šmaren je za Malči in Albina Kordež iz Krope pomemben dan. Leta 1953 sta se na ta praznik poročila. Oba sta bila stara 23 let. Na letošnji šmaren pretekli petek pa sta obhajala zlato poroko.

**Malči in Albin Kordež** živita na Stočju v Kropi 139. Amaša ali Malči (slednje ime ji je ljubše) je Kroparka z dekliškim priimkom Gašperin. V družini je bilo pet otrok. Razen Malči sta živi še sestri Francka in Tinca. Marica je umrla stara 20 let, brat Anton pa je bil med tistimi nesrečnimi jetniki v koncentračnem taborišču Dachau, ki so jih Nemci zaradi bližajočega se konca vojne in poraza strpali na ladjo in jo potopili s potniki vred. Albin je iz Kordeževe rodbine na Jamniku. Stari oče po mamini strani in oče najbolj znanih Kondežev. Matevža in Gašperja, sta bila brata. Ko je bil Albin star devet let, sta se z mamo z Jamnika preselila v Kropo. Tako kot Malči se je tudi Albin kot izučen ključavnica in orodjar zaposlil v takratnem Plamenu. Brhka Kroparka in postavni Jamničan sta se po slabem letu poročila in stanovala na Albinovem domu. Kot prvi se je rodil leta 1954 sin **Domen**, ki danes živi v Dobu pri Ljubljani. Drugi **Bine** (Bine je uspešen direktor Merkurja, ene od največjih slovenskih trgovinskih družb - op.p.) je bil rojen leta 1956 in si je ustvaril dom na Lancovem. Tretja se je leta 1958 rodila hčerka **Nevenka**, poročena Šubelj, ki živi v Ljubljani. Dom je postal pretezen in leta 1959 sta Kondeževa začela graditi svojo hišo, v katero so se preselili leta 1963. Malči in Albin sta ponosna na svoje otroke, ki so se izšolali in so uspešni na področjih, kjer delajo, in na vnučinje in vnuke **Ireno, Tjašo, Lovra, Klemena, Primoža, Roka in Špela**. Trije so domnovi, po dva pa Binetova in Nevenkina.

## Na poroko v Idrijo

Leta 1953 je bila poroka 15. avgusta v Kropi, na praznik Velikega šmarna. Zlata poroka pa je bila točno petdeset let kasnej, pretekli petek, 15. avgusta, v Spodnji Idriji. Malči in Albin sta še v torek, ko smo jih obiskali, živila pod vtisom enkratnega dogodka.

"Ker v našem sorodstvu ne znamo nobene priložnosti za praznovanje, sva imela namen proslaviti tudi najino zlato poroko. Vendar so naju otroci prehiteli in pripravili tako presenečenje, da ga ne bova nikoli pozabila. Sama nisva imela nobenih skrb. Lahko sva le uživala. V

petek ob pol enajstih so se pojavili na vratih otroci in vnuki s harmonikarjem. Skupaj smo odšli na plac sredi Krope, kjer je že čakal avtobus, ki nas je odpeljal proti Idriji. Prav vsi povabljeni so prišli. Stari in mladi. Skupaj kar 45. Spotoma smo zavili k Ančki v Šenčurju na čudovito obaro s štruklji, da ne bi komu do popoldanskega obeda preveč krulilo v želodcu. V Spodnji Idriji so naju čakala nova presenečenja. Z okrašeno kočijo sva se peljala do čudovite cerkvice v Spodnji Idriji, kjer je maševal najin sorodnik Janez Žagar iz Škofje Loke, župnik v Nemčiji, in so zapele moje prijateljice, pevke cerkvenega zboru iz Krope, v katerem pojem že petdeset let. V Idriji so se vozile za našim avtobusom, da jih z Albinom ne bi opazila. Tudi za župnika iz Nemčije nama nihče ni povedal. Orglal je 13-letni Nejc Mikolič iz Krope, na kitaro pa je zaigrala in čudovito zapele vnučinja Irena. Po cerkvenem obredu so nam v Kendovem dvoru pripravili enkratno pogostitev z idrijskimi kuhanjskimi posebnostmi. Prepevala nam je Eva Sršen. Ker smo Kroparji dobri pevci in se znamo zabavati, smo za prijetno vzdružje poskrbeli tudi sami in vztrajali do dveh zjutraj, ko nas je avtobus odpeljal nazaj v Kropo," je navdušeno in s hvaležnostjo vsem, ki so jima pripravili tako lepo praznovanje, pripevovedala mama Malči Kordež.



Malči in Albin Kordež na poroki 15. avgusta 1953. leta.

Zlatoporočenca uspešno skriva sedem križev, ki sta si jih že naložila v življenju. Za marsikaj najdeti čas: za vzorno skrb za hišo in vrt, za srečevanja s prijatelji in znanci, tudi za vso-koletni oddih na morju. Mama Malči še vedno poje v cerkvenem zboru v Kropi. Pred dvaj-

setimi leti, ko je bila hudo bolna, si je krajsala čas s šivanjem gobelinov. Nad 40 jih je naredila in razstavila v Sindikalnem domu v Kropi. Nekaj jih je obdržala, druge pa podarila otrokom. Očeta pa nenehno vleče na Jamnik, kjer so njegove korenine. Bratranec mu je tam dal v najem nekaj zemlje, kjer s prijateljem postavlja čebelnjak. Oče Albin je izkušen graditelj. Številnim v Kropi in okolici je pomagal pri gradnji hiš in z dodatnim zasluzkom otrokom omogočal solanje v Ljubljani, sam pa je obiskoval delovodsko šolo na Jesenicah. "Vsak drugi dan, enkrat dopoldne, drugič pa popoldne, sem šel peš na Otoče na vlak in z njim naprej na Jeznice. Ko je bila šola popoldne, sem ujel vlak ob petih in se vrnil naslednji dan ob enih zjutraj

tudi veseliti. Malči je v mladosti zelo rada pela in igrala, vendar je morala v fabriko. Pravi, da se ta zamujeni čas v mladosti sedaj virača v srečni starosti.

"Kropo je prizadela huda kriza, po kateri se je šele sedaj začela počasi pobirati. V časih, ko je bilo denarja in dela še dovolj, se je v kraju premalo naredilo. Domačini, ki so tudi marsikaj znali, so bili zapostavljeni, odločali pa so ljudje, ki so prišli od drugod in niso čutili nikakršne pripadnosti v kraju. Ovira pri razvoju in obnovi Krope pa so bila tudi toga pravila spomeniškega varstva. To trdim zaradi svojih izkušenj. Bil sem član vodstva krajevne skupnosti. Marsikaj smo predlagali in želeli narediti, pa so nam samo prepovedovali in ničesar dovolili. Za gradnjo nove hiše posojilo ni bilo problem, za obnovo pa ga ni bilo mogoče najeti. Zaradi tega je marsikdo, posebno mlajši, odšel iz Krope. Kolikor je bilo meni znano, so že takrat po Evropi pri obnovi starih mest države pomagale z nasveti in denarjem, čeprav morda samo s posojili, in seveda tudi nadzirale obnovbo. V Kropi se sedaj obrača na bolje. Vedno več hiš je popravljenih. Obnovljena sta bazen in bajer. Radovljška občina je pozornejša do Krope, kar je prav in pošteno. Kropa je v preteklosti veliko dajala drugim, njej pa je ostalo zelo malo," razmišlja o Kropi Albin.

## Življenje za šport

Kordeži so športniki. Tudi Albin, ki se je takoj po vojni začel ukvarjati z alpskim smučanjem in tekom na smučeh, še posebej pa s sankanjem. Leta 1957 je bil republiški prvak v sankanju.

Mednarodna sinkaška zveza FIL ga je nagradila s posebnim priznanjem. Za aktivno udejstvovanje v športu in za organizacijsko delo je prejel Bloudkovo priznanje. Je sodnik za sankanje, smučarski tek in alpsko smučanje. Pred desetimi leti je bil med ustanovitelji kroparskega društva ljubiteljev stare smučarske opreme Ta leseni. Redno se udeležuje srečanj ljubiteljev starodobne smučarske opreme in smučanja. V Kropi je vsako

naturnih kozolcev, vozičkov, vozov, sanij in stavb ter diplom in kolajn, ki jih je dobil Albin, je za prostorno sobo. V drugi, prav tako veliki sobi so smučarsko okovje, med katerim so primerki, izdelani v Plamenu. Med letoma 1960 in 1970 so v Plamenu naredili precej okova za smučni drezni in rezivo, med izdelovalci orodja za njegovo proizvodnjo pa je bil tudi Albin. Kasneje so preplavili trg sodobnejši primerki, ki jim Plamen ni več



Albin Kordež v hišnem muzeju.

leto prvo soboto po novem letu. Takrat si Albin nadene na glavo poseben klobuk in si oprta krošnjo s kanglec, s katero so včasih hodili na Dobravo po mleku.

Albin se najbolje počuti v prvem nadstropju domače hiše, kjer je v nekdanjem sinovem stanovanju uredil muzej stare smučarske in sinkaške opreme ter modelov najrazličnejših kozolcev, starih kmečkih hiš, hlevov, vozov, vozičkov in sank, ki so jih izdelale njegove spremne roke. Če je v življenju na kaj ponosen, potem je na to zbirko. Sank, od najstarejših navadnih do prvih tekmovnih, ki so jih naredili v Elanu, in sodobnejših Kališnikovih iz Podljubelja, mi-



Malči Kordež

sledil. Med smučmi so najstarejše stare 90 let. Naredil in okoval jih je Albinov stric. Posebnost so tekaške smuči, na katerih je tekel bratranec Matevž. Albinu jih je podaril njegov sin Tevži. Zbirko dopolnjuje sodobnejši primerki Elanovih smuči in smučarski čevlji, od najstarejših gojzerjev do modernejše, posebej za smučanje narejene obutve. Albin je pred leti del svoje zbirke že predstavil Kroparjem na posebni razstavi.

"Da bi bilo še dolgo tako in bi se otroci z družinami še naprej takoj radi vračali domov, je najina največja želja. V vabilu na petkovno slavje je zato zapisan tudi verz: Dokler midva sva doma, dom še vsakdo od vas ima. Seveda si želiva zdravja zase in za vse bližnje. Za naju ni lepšega darila od tega, kar so nama za zlato poroko pripravili otroci," sta odgovorila na vprašanje o željah za prihodnost Malči in Albin. "Če boste o naju pisali v Gorenjskem glasu, bo praznik še lepši."

**Kordeževima iz Kropi želi vse najlepše in vse najboljše tudi Gorenjski glas. Hvala za prijazen sprejem!**

**Jože Košnjek, slike Tina Dokl, arhiv družine Kordež**

Piše Miha Naglič

## Po ljudeh gor, po ljudeh dol

Podlistek o znamenitih Gorenjcih

507

### V nižji gimnaziji

Po končanih štirih razredih šolske šole je Lavtižarjev Jože jeseni 1863 nadaljeval svojo šolsko pot v ljubljanski nižji gimnaziji. To je bilo nekaj takega, kot če bi se začeli danes v petem razredu osnovne šole poleg angleščine, ki bi bila učni jezik, učiti še slovenščino in latinščino. "Prvi razred latinske šole je bil nastanjen v pritličju starega gimnazijskega postopja, v katerem so bivali nekdaj franciškani. Bilo nas je okrog 60 dijakov, ponosnih na to, da smo iz normalke prišli na srednjo šolo. Učni jezik je bil nemški. Ni mi delal preglavice, ker sem že od doma kot sosed Beljaka prinesel dobro podlago s seboj. Razrednik profesor Blaž Horvat nam je cepil v glavo začetne pojme latinščine. Prvi stavek, ki smo ga dobili v šolski nalogi, da ga prevedemo v latinščino, je bil: 'Mein Gott, du bist so gutig!' Pogumno sem

zapisal: 'Mi Deus, tu es benigne!' V zmoto me je zapeljal klicaj na koncu stavka."

Zmote, ki se je zgodila v šolskem letu 1863/64 in bila zapisana oziroma objavljena 1926, večina današnjih bralcev sploh ne more razumeti. Nemško razume še marsikdo, latinsko skoraj nihče. Učni jezik v tedanji šoli je bila nemščina. "Kako je bila slovenščina v tistem času že zanemarjena, kaže tudi to, da nam je dal učitelj v prvem gimnazijskem razredu šolsko nalogu: 'Misli na britofu.' Ali ni britof nemška beseda Friedhof? Sem si mislil. Toda profesor bo vendar bolje vedel, kaj je prav. Vse svoje učitelje hranim v dobrem spominu; vtisnili so se mi s svojimi telesnimi in duševnimi lastnostmi trajno v srce. Po pravici trdi Rousseau: 'Učenec zna bolje čitati iz učiteljeve duše kakor učitelj iz učenčeve.' Posebno sem bil vesel ure za zemljepisje, ki ga je razlagal profesor Nassl, trd Nemec, velike, sloke postave in črnih las. Rekli smo mu Madjar. Na tablo je razpel velik zemljevid in kazal s palico položitev Evrope. Začel je na severu: Kanin, Kola, Skandinavij ... Ta predmet me je skupno z zgodovino tako zanimal, da sta mi ostala oba zvesta tovariša v življenju. Res, Josip Lavtižar je v svojih odraslih letih veliko potoval ter napisal celo vrsto zgodovinskih in potopisnih spisov.



Pogled v Lavtižarjev Tamar.

Očiten je tudi njegov posluh za slovesnosti in javna priznanja, saj večkrat omeni slovesnosti ob koncu šolskega leta. "Pri sklepu šolskega leta smo imeli na strelišču ob severnem vzhodu ljubljanskega gradu veliko slavnost. Prišel je učiteljski zbor vse gimnazije, in navzočega je bilo veliko občinstva, da prisostvuje delitvi knjig pridnim učencem. Gimnazijski ravnatelj je čital imena odličnjakov. Vsak obdarjenec (premijer) je šel med igranjem godbe po knjige, ki jih je delil deželni šolski nadzornik. Pozneje niso dijaki več dobivali javnega priznanja pridnosti, mesto tega pa je na-

stal med zreli možni hud lov na rede (ordene) v javni službi. Česar niso privoščili nadrebudi mladini, po tem hrepeni sedaj starejši rod, kakor ne bi bila najboljša nagrada zavest izvršene dolžnosti."

Kljub temu da so jih predstojniki strogo držali, se jim je včasih primerilo tudi kaj zabavnega. "Leta 1864, smo imeli dijaki prijetno zabavo s prostovoljci, ki so jih sprejemali za Mehiko v Srednji Ameriki. Rekli so jim Meksikajnarji. Vsak postopač, ki je bil količaj pri moči, je postal v hipu gospod. Dobil je rdeče hlače, kratko višnjevo sukno, visoke škornje in suknen plašč, sploh vso novo obleko in še nekaj denarja. Prostovoljci so stanovali v stari tovarni za sladkor in večkrat korakali z godbo po Poljanski cesti mimo Alojznic. Ko so bili zbrani, so zapustili Ljubljano in se odpeljali v Mehiko." Od tu naprej je zgodba dobro in splošno znana, za nas je zanimivo samo to, kako jo je doživel mladi Jože. Kako so naši Meksikajnarji končali, mi ni znano, gotovo se niso vrnili. Tudi ne tako kot se je njihov poveljnik, cesarjev brat Maks, avstrijski nadvojvoda, ki je bil tako naiven, da se je dal v Mehiki okronati za cesarja. Vrnil se je, a v krsti, ki še danes leži v slovenskih grobnicah pri dunajskih kapucinih. Začetek je bil torej zabaven, konec prav nič."

# Dober nasvet je lahko velik prihranek

V sredo bodo v novem trgovskem centru Moj ONC na Primskovem odprli novo trgovino Big Bang družbe Bofex, ki je del Skupine Merkur. Obljubljajo možnost udobne izbire in celovito ponudbo.

Ljubljana - Prihodnji teden bodo na Primskovem, po presenetljivo hitri gradnji, odprli še tretji velik trgovski center Moj ONC, v katerega se že seli tudi znana in v Kranju uveljavljena trgovina audio in video naprav ter gospodinjskih aparatov Big Bang. Ta je v lasti podjetja Bofex, ki spada v Skupino Merkur iz Naklega, in vodenje družbe Bofex, d.o.o., je, potem ko se je Jurij Schollmayer odločil posvetiti se le razvoju BOF-a v tujini, v juniju prevzel nov direktor Aleš Kukovičič, ekonomist, ki prihaja iz Gorenja. Dovolj vzrokov za to, da smo ga povabili k pogovoru.

**Bolj kot samo podjetje Bofex javnost pozna blagovno znamko Big Bang, katere lastnik ste. Kakšna je zgodovina Bofixa?**

"Podjetje Bofex je bilo ustavljeno kot zasebno podjetje leta 1992 za veleprodajo zabavne elektronike in že naslednje leto odprlo tudi prvo trgovino. Do leta 1999 je bilo to družinsko podjetje družine Schollmayer, tega leta pa rasti niso več mogli obvladovati in 75 odstotkov delnic je kupil Merkur. Lani je Merkurjev delež porasel na 90 odstotkov, letos, ko se je sklenil Jurij Schollmayer, ki je doslej vodil podjetje, v celoti posvetiti BOF-u, pa je bil dosegel dogovor, da Merkur preuzeme vse delnice."

**Kakšen je vpliv Merkurja na družbo Bofex?**

"Bofex torej spada v Skupino Merkur, vendar je njegov razvoj povsem samostojen. Vodi ga samostojna ekipa, ki se je postopoma oblikovala vsa ta leta razvoja Big Banga. Moja ocena je, da je po desetletju izredno hitre rasti, ko je število trgovin naraslo v Sloveniji kar na 32, od tega je 10 franšiznih, rast potrebnih nekoliko ustaviti in poskrbeti za ustalitev in utrditev. Marsikje so prostori trgovin premajhni ali celo neustrezni in poskrbeti kaže za boljše prostorske rešitve. Tak primer je tudi v Kranju, kjer smo imeli doslej na Koroški cesti tišo kvadratnih metrov, zato se selimo v nov trgovski center Moj ONC na Primskovem, kjer se bodo površine podvojile."

**V trgovinah Big Bang se je prvotno prodajala predvsem audio in video tehnika ter naprave s področja telefonije,**



Aleš Kukovičič

**že nekaj časa pa tudi bela tehnika in mali gospodinjski aparati. Vaše prodajno geslo je: drugje kupovati bi bilo potratno ... Ste res cenejši?**

"Na omenjenih področjih je ponudba izredno široka in naše prepričanje je, da je potrebno potrošniku pri nakupu svetovati. Prepričani smo, da specializirani nasvet pri nakupu audio, Hi-fi, video, TV, ali drugih naprav lahko zagotovi pravilno izbiro, ki da kupcu desetletno zadovoljstvo. S tem, da se po pol leta po nakupu že ne ozirate za drugim, boljšim, ali primernejšim aparatom, pa se tudi veliko prihrani."

**Koliko vas je zapostenih v Bofexu in kako poslujete?**

"V Bofexu je trenutno zapostenih 435 s centralno funkcijo nabave, imamo veleprodajo in maloprodajo. V slednji delamo na svojih in franšiznih prodajalnah, saj ocenjujemo, da lahko v posameznih krajih last-

nik franšizne prodajalne veliko bolje razzna potrebe okolja. Tako imamo 21 lastnih trgovin, 10 franšiznih in internetno prodajo, ki je seveda pot in način za prihodnost. Po internetu sicer, ob skupnem letnem prometu Bofexa okoli 80 milijonov evrov, prodamo med 180 in 200 tisoč evri, vendar so letne rasti nad sto odstotkov."

**Kakšne so vaše ocene o doseženem tržnem deležu?**

"Na področju audio, Hi-fi, video in TV, s čimer se je Bofex uveljavil, po naših ocenah dosegamo 40- do 45-odstotni tržni delež, poudarjeno pa razvijamo tudi ponudbo bele tehnike in malih gospodinjskih aparatov. Prihranek ni samo v že omenjenem dobrem nasvetu, pač pa tudi v celovitosti oz. širini ponudbe. Naša prednost je tudi v starostni strukturi zaposlenih, saj smo s povprečno starostjo 32 let zelo mlad kolektiv, ki včasih celo potrebuje nekoga, da kroti našo zaletavost ali prenagljenos. Veliko vlagamo v znanje oz. izobraževanje."

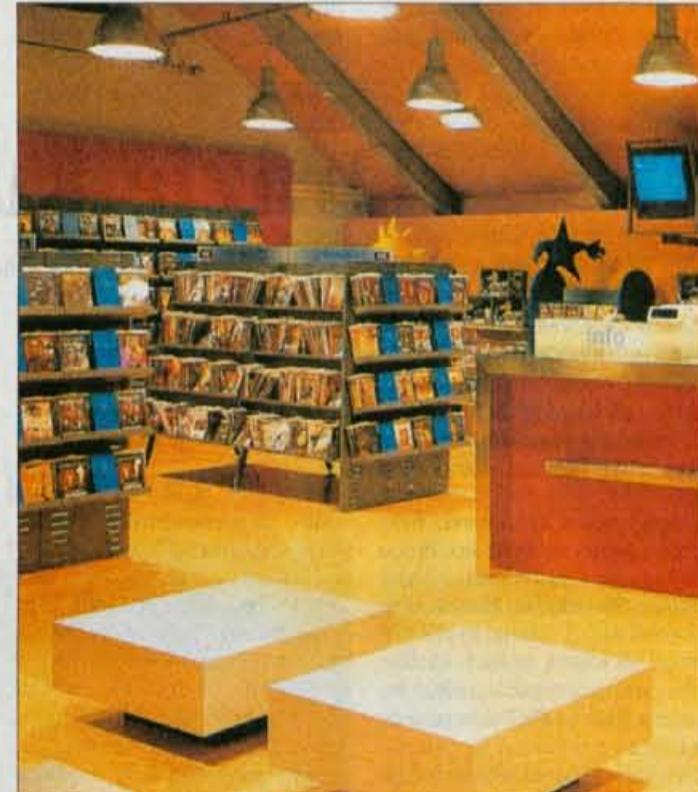
**Kaj vam pomeni nova trgovina v trgovskem centru Moj ONC v Kranju?**

"Za kranjsko trgovino Big Bang je bila značilna prostorska

stiska in podvojene površine nam bodo omogočile razvijanje naše ponudbe. Predstavili bomo lahko našo kompleksno ponudbo, od audio, Hi-fi, video in TV naprav do nosilcev zvoka in slike. Pomembno mesto bo namenjeno tudi računalniški opremi, gsm opremi, fotoopremi, glasbilom ter oddelku bele tehnike in malih gospodinjskih aparatov. Skratka v Kranju bo Big Bang mega trgovina. V takem trgovskem centru bo tudi vsa potrebna prometna in logistična infrastruktura, dovolj parkirnih mest, v trgovini pa bomo skušali omogočiti tudi udobje celo z internim bifejem, da se bodo kupci med izbiranjem osvežili. Povečana trgovina bo zahtevala tudi dodaten kader, ki ga že imamo in izobražujemo."

**Na Gorenjskem imate še trgovino na Jesenicah in v Škofji Loki. Imate tudi pri teh načrte o razširitvi?**

"Na Jesenicah je že v gradnji nov objekt na Stari Savi, kamor naj bi se preselili v oktobru letos, v Škofji Loki pa je v začetku prihodnjega meseca že dogovoren sestanek o tem, da naj bi poiskali ustreznejše prostore za selitev naše trgovine."



**EKOLOŠKO KURILNO OLJE**  
ECO OIL  
04 531 77 00  
UGODNI PLAČILNI POGOJI

EOC d.o.o. PE LESCE, ROŽNA DOLINA 10. NAROČILA OD 7. DO 18. URE.

**NA KOKRCI JE SUPER**  
**SEBASTIJAN**

Super poletje pred SUPERMARKETOM Kokrica,  
sobota 23. avgusta, 16:00: Sebastian



**Super ponudba za šolske dni**  
v soboto, 23. avgusta

**šolski zvezek A4**

54 listov, črtani

**80,-**

in še 10 izbranih izdelkov najmanj 10% cene:

- zvezek A5, 52 listov, črtani • nalivno pero • svinčnik • barvice Jolly • šestilo • flomasti • označevalci teksta • kemični svinčnik • kalkulator • šolski nahrbtnik

**ŽVILA**  
SUPERMARKET  
Kokrica

"Neposredno ne, pač pa imamo podobne načrte o dokapitalizaciji in razvoju na jugovzhodne trge tudi sami."

*In kakšni so odnosi oz. razmerja do Merkurja, ki nenazadnje kot največji slovenski tehnični trgovec ponuja tudi isti program?*

"Merkur je naša mama glede na to, da je naš lastnik. Lahko pa rečem, da delamo povsem samostojno in neodvisno, s svojimi nabavnimi viri, s svojo tržno politiko in gojimo svoje lastno prepoznavnost."

*Pred nekaj mesecih se je Merkur dokapitaliziral, med drugim tudi za razvoj na tujih trgih, zlasti v državah nekdanje Jugoslavije. Ste vključeni v te načrte?*

"Bofex ima zaenkrat le trgovino v ljubljanskem BTC-ju, druga bo odprta v decembru v novem centru Super Nova v Kranju na mesecu nekdanjega sejmišča. BOF je naša franšizna enota. Gre za specifičen način ponudbe in blago višjega in visokega cenovnega razreda. Podoben center je načrtovan tudi v Mariboru."

Štefan Žargi

**SVEŽE URICE**  
vsako soboto od 9. do 13. ure

**Najceneje to soboto!**  
**BANANE**

Hiperaktivna ponudba v petek, 22. in soboto, 23. avgusta.

**HRUŠKOV NEKTAR**

**229,00 SIT**

Fructal, 1 l

**RJAVI FIŽOL LOCKWOODS**

**169,00 SIT**

820g

**PARADIŽNIKOV PIRE PETTI**

**79,00 SIT**

500 g

**PAKET TORTILLA**

**579,00 SIT**

tortilla čips, 2 x 75 g,

omaka, 200 ml, pivo Banditos

**SVINJSKO STEGNO**

**1.059,00 SIT**

SI 3000, sveže, domače, 1 kg

**ŽVILA**

HIPERMARKET

Cerknje, Čmuče, Parmova, Tržič

**Hiperaktivni**  
čez vikend

# S pločevino se moram tudi pogovarjati

V teh dneh, ko se mnogi Kranjčani sprašujejo, kako popraviti ob toči poškodovani jekleni konjiček, smo o tem povprašali specialista. Ravnana pločevine z vakuumom ni.

**Dragomelj pri Domžalah - Številnim lastnikom avtomobilov so se po pondeljkovem nočnem neurju v Kranju skoraj zasolzile oči. Toča, debela kot oreh, je vsem, ki niso imeli svojih jeklenih konjičkov na varnem v garažah, pustila hude poškodbe, ki veliki večini vzamejo vsako veselje do vožnje. Zato je najbolj aktualno vprašanje, kje in kako to čimprej popraviti. Ob tovrstnih lastnih izkušnjah smo se o tem pogovarjali z zanim specialistom za ravnanje pločevine brez ponovnega barvanja, avtokleparjem in avtoličarjem Romanom Vidmarjem iz Dragomelja pri Domžalah.**

Znano je dejstvo, da ima prebarvani avto bistveno nižjo ceno. Vsak kupec rabljenega avtomobila, ki ugotovi, da je bilo vozilo prelakirano - to pa danes s posebnimi priročnimi detektorji ni posebej težko, bo

"kruto" nenaklonjena, s sušo na eni strani in neurji s točo po drugi strani, je ravnanje pločevine žal za mnoge zelo pomembno in ker smo imeli pač žal tudi lastne izkušnje, naj zapišemo nekaj tega, kar smo iz-



Roman  
Vidmar

od leta 1996. Ima šest zapošlenih. Pri poškodbah od toče poudarja, da je mogoče brez ponovnega barvanja vozila popraviti le manjše poškodbe,

meru v Kranju so bila žal slednja, saj ostri robovi povzročijo veliko teže popravljive poškodbe pločevine in barve. Razlike med avtomobili so tudi med kvaliteto pločevine, pri čemer se najlaže ravna avtomobili francoskih in italijanskih znamk, najteže pa korejski; ter razlike pri kvaliteti barve, kjer so barve avtomobilov iz Vzhoda, bolj podobne emajlu kot laku, najhitreje počile. Idejo o tem, da bi se lotil tega zahtevnega dela, je dobil od sosedov v vasi, ki so mu na tak način popravili brez barvanja avto v Italiji, in ker gre za dobro plačano delo, je po treh letih iskanja le našel v tujini informacije o metodah in potrebnem orodju. Tak način dela je namreč velika poslovna skrivnost, ki jo posebne delavnice oziroma celo ekipe skrbno varujejo. Zgodi se, nam je povedal, da uvozniki novih avtomobilov, ki jih je poškodovala toča, take ekipe celo poklicajo k nam, te pa nato delo opravljajo v skrbno zaprtih delnicah, ali celo šotorih.

Delo pod posebno poševno osvetlitvijo je izredno zahtevno, zamudno in zahteva izredno veliko potrpljenja. Roman Vidmar nam je v šali dejal, da se včasih s pločevino kar pogovarja in jo prepriče, naj se poravnava. Ker je mir le ponoči, ob tem delu



posumil, da je bil avto zaleten, to pa lahko pomeni, da skriva morda še druge neprijetne okvare ali posledice. Razumljiva želja vsakega lastnika zaradi toče poškodovanega avtomobila je, da bi poškodbe popravil brez ponovnega barvanja, čeprav ob hujših poškodbah, ko je počila ali celo odpadla barva, to seveda ni mogoče. V takih primerih lahko klepar pločevino le, kolikor je mogoče, poravna, nato pa nanese kit, zbrusi in polakira. V dneh, ko nam je narava tako

vedeli pri tem. Na priporočilo ocenjevalca škode pri zavarovalnici smo se odpravili k znamenu specialistu za ravnanje pločevine Romanu Vidmarju, avtokleparju in avtoličarju iz Dragomelja pri Domžalah. Da ne bo nesporazuma: nikakor mu ni potrebno delati reklame - dela, pravi, ima čez glavo do konca leta.

Roman Vidmar ima avtokleparsko in avtoličarsko obrt od leta 1993, s popravili poškodb od toče pa se je začel ukvarjati

## Dobiček za pokrivanje izgube

**Medvode - Delničarji družbe Color Medvode so se na nedavni skupščini seznanili s poročilom o lanskem poslovanju, pri tem pa so sklenili, da bodo čisti dobiček v znesku 3,2 milijona tolarjev namenili za pokrivanje izgube iz prejšnjih let. Upravi in nadzornemu svetu so podelili razrešnico za lani, spremenili statut družbe, odpoklicali člena nadzornega sveta dr. Leva Premruja, ki je odstopil, ter za revidiranje letošnjih računovodskih izkazov imenovali revizionsko hišo KPMG Slovenija.**

C.Z.



Na podlagi 28. člena Zakona o urejanju prostora (Uradni list RS, št. 110/02, 8/03 - popr. in 58/03 - ZZK-1) Ministrstvo za okolje, prostor in energijo, Urad RS za prostorsko planiranje, sklicuje

**PROSTORSKO KONFERENCO**  
za spremembe in dopolnitve lokacijskega načrta za avtocesto na odseku Podtabor - Naklo na območju priključka Podtabor ki bo 28. 8. 2003 z začetkom ob 14. uri, v sejni sobi 108/I Ministrstva za okolje, prostor in energijo, Urada RS za prostorsko planiranje, Dunajska 21, Ljubljana.

Na prostorski konferenci bo predstavljen osnutek programa priprave sprememb in dopolnitiv lokacijskega načrta za avtocesto na odseku Podtabor - Naklo na območju priključka Podtabor v pisni obliki ali ustno na zapisnik. Gradivo, to je osnutek programa priprave in informativno gradivo, je na vpogled na Ministrstvo za okolje, prostor in energijo, Uradu RS za prostorsko planiranje, Dunajska 21, Ljubljana, vsak delovni dan med 13. in 15.30 uro, na sedežu občine Naklo v času uradnih ur in na spletni strani Urada RS za prostorsko planiranje <http://www.gov.si/upr/Aktualno.htm>, v rubriki Obvestila za javnost.

Valentina Lavrenčič  
DIREKTORICA

# S pločevino se moram tudi pogovarjati

V teh dneh, ko se mnogi Kranjčani sprašujejo, kako popraviti ob toči poškodovani jekleni konjiček, smo o tem povprašali specialista. Ravnana pločevine z vakuumom ni.

B kombinacijo zavarovanja, je mogoče predvidevati, da je dejansko poškodovanih avtomobilov znatno več. Ob govorici, da enota na Jesenicah, kjer je bil položaj podoben, v sosednji Italiji že išče ekipo za takšna specializirana popravila, smo od vodje oddelka za avtomobilske škode **Jozeta Peska** dobili potrdilo, da so o tem razmišljali tudi v Kranju. Ker je odločitev vsakega od lastnikov, da sam izbere popravilo, poleg tega pa obstaja tveganje, da se nekaterih poškodb ne da ustrezno popraviti, se za to, še niso odločili.

Štefan Žargi

## Obrtna zbornica bo praznovala

**Ljubljana -** Kot so sporočili iz strokovne službe, se **Obrtna zbornica Slovenije** že pripravlja na praznovanje 35. obletnice svojega delovanja, ki bo prihodnje leto. Leta 1969 so namreč obrtniki ustanovili njen predhodnico Zvezo združenj samostojnih obrtnikov Slovenije. Po statutu, ki je bil sprejet na ustanovnem zboru decembra 1969, je bila zveza prostovoljna strokovna organizacija področnih združenj samostojnih obrtnikov, avtoprevoznikov in zasebnih gostincev Slovenije in je delovala 10 let. Nato se je preobrazila v Zvezo obrtnih združenj Slovenije, ta pa se je leta 1991 preoblikovala v današnjo Obrtno zbornico Slovenije. Častnemu odboru za pravilo praznovanja 35-letnega delovanja OZS predseduje slovenski premier mag. Anton Rop, med člani odbora pa so poleg ministrov dr. Tee Petrin in dr. Vlada Dimovskega še dekan ljubljanske Ekonomski fakultete dr. Maks Tajnikar ter številni nekdani in sedanji funkcionarji ter častni člani OZS. Prvič se bo častni odbor sestal prihodnjem mesecu na Mednarodnem obrtnem sejmu v Celju.

Š.Z.

# Dražje kurilno olje

Kurilno olje za ogrevanje se je v torku podražilo za štiri tolarje, s 84,7 na 88,7 tolarja za liter.

**Kranj -** V torku so se v skladu z vladno uredbo spet spremenile cene naftnih derivatov. Ker je vlada znižala trošarine za neosvinčeni bencin in za dizelsko pogonsko gorivo, je cena 95-oktantskega bencina in "dizla" ostala enaka kot doslej, 98-oktantski bencin se je nekoliko pocenil, občutnejše pa se je podražilo ekstra lahko kurilno olje za ogrevanje.

Neosvinčeni 95-oktantski bencin še naprej stane 188,6 tolarja za liter in dizelsko gorivo 163,5 tolarja, 98-oktantski bencin se je pocenil za 0,4 tolarja, to je s 194 na 193,6 tolarja za liter, kurilno olje pa se je podražilo za štiri tolarje, s 84,7 na 88,7 tolarja za liter.

V naftnih družbah določajo maloprodajne cene na podlagi vladne uredbe, pri tem pa upoštevajo gibanje cen naftnih deri-

vatov na sredozemskih borzah ter spremembu tečaja ameriškega dolarja v zadnjih dveh tednih. Po Petrolovi podatkih se je neosvinčeni 95-oktantski bencin na teh borzah v primerjavi s prejšnjim 14-dnevnim obdobjem podražil za 7,8 odstotka ali za 23,6 tolarja na tono, dizelsko gorivo za 6,52 odstotka ali za 15,91 tolarja na tono in

ekstra lahko kurilno olje za 7,01 odstotka ali za 16,81 tolarja na tono, tečaj ameriškega dolarja pa se je v tem obdobju zvišal za 1,87 tolarja ali za 0,91 odstotka.

Da bi preprečili občutnejše povišanje maloprodajnih cen naftnih derivatov, do katerega bi sicer prišlo zaradi gibanj cen naftne na svetovnem trgu, je vladata v skladu s protinflacijskimi prizadevanji na ponedeljkovih sejih znižala trošarine: za neosvinčeni motorni bencin z 91.323 na 87.188 tolarjev za tisoč litrov goriva in za dizelsko gorivo s 77.181 na 73.979 tolarja. Ker vlada ni znižala trošari-

ne za kurilno olje, so naftni trgovci povišanje nabavnih cen "prenesli" tudi v maloprodajne cene. Znižanje trošarine pomeni mesečno izpad 508 milijonov tolarjev proračunskega prihodka, na letni ravni pa 6,1 milijarde tolarjev.

Neosvinčeni 95-oktantski bencin se je letos doslej podražil za 5,30 tolarja oz. za 2,89 odstotka, dizelsko pogonsko gorivo za 1,8 tolarja ali ta 1,11 odstotka, kurilno olje pa se je od začetka leta do zdaj pocenilo za 8,5 tolarja ali za 8,74 odstotka.

Cvetko Zaplotnik

## Nižje obresti za potrošniška posojila

Gorenjska banka je v ponedeljek ponovno znižala obrestne mere za potrošniška posojila z nominalno obrestno mero.

**Kranj -** Banka je znižala obrestne mere do 0,8 odstotne točke, odvisno od vrste posojila. Nižje obrestne mere veljajo za komitente banke in tudi za tiste, ki z banko poslovno ne sodelujejo.

Kot so ob tem sporočili iz banke, so obrestne mere za potrošniška posojila z zavarovanjem znižali za 0,8 odstotne točke. Za komitente banke, ki najamejo kratkoročno posojilo z odplačilno dobo 12 mesecev, velja 9,05 odstotna nominalna letna obrestna mera, za dolgoročno posojilo z odplačilno dobo od enega do dveh let 9,05 odstotna in z od-

plačilno dobo od dveh do petih let 9,5 odstotna.

Za najemnike posojil, ki z banko ne sodelujejo, je obrestna mera višja za 0,6 odstotne točke. Posojilo je možno najeti za različne namene, občani pa se lahko odločijo tudi za gotovinsko posojilo.

Komitent banke, na primer, lahko najame dolgoročni namenski potrošniški kredit in znesku enega milijona tolarjev za pet let po 9,5 odstotni letni nominalni obrestni mero. Mesečni obrok znaša 21.002 tolarja, stroški zavarovanja posojila 34.275 tolarjev in stroški odobritve 15.600 tolarjev, letna efektivna obrestna mera pa 12,38 odstotka.

V banki so pri kratkoročnih posojilih brez dodatnega zavarovanja, ki jih odobravajo svojim komitentom, znižali letno

## Skupščina delničarjev Peka

**Tržič -** Delničarji Peka se bodo v torku sestali na redni skupščini. V osrednji točki dnevnega reda se bodo seznanili z letnim poročilom za lani, pri tem pa naj bi sklepali o tem, da bi izguba v višini 335,9 milijona tolarjev ostala nerazporejena. Upravi in članom nadzornega sveta naj bi podelili razrešnico za lani, za pooblaščeno revizijsko družbo za letos pa imenovali družbo KPMG Slovenija.

C.Z.

## Podjetniško in poslovno svetovanje

Dr. Robert Volčjak s.p., Tupaliče 60 a, Preddvor

- osnovna analiza poslovnih bilanc podjetja
- statistična analiza finančnih kazalnikov podjetja
- klasično in večkriterijalno vrednotenje kvalitete (bonitet) podjetja v prostoru in času
- večrazsežna SWOT analiza podjetja
- diagnostika in prognostika poslovanja podjetja v širšem makroekonomskem okolju

Za podrobnejše informacije pokličite: 041/635-146

# Strela treščila v ovčji trop

Prejšnji četrtek je strela med nevihto udarila v trop ovc na grebenu Malega Kladiva in ubila 55 večinoma visoko brejih ovc, last enajstih rejcev.

**Podljubelj - Pobite ovce** jezersko solčavske pasme so v soboto s helikopterjem prepeljali na planino Pungrat, odtod pa jih je veterinarski higienik s tovornjakom odpeljal v dolino in naprej v kafilerijo. Rejevi so že zaprosili za pomoč tržiško občino, bojijo pa se, da bodo zaradi nesreče ostali brez državnih podpor.

Kot je povedal **Jelko Krašovec**, tajnik Ovčarske pašne skupnosti Košute, se je letos na pobočju Košute, od Velikega vrha do Tegoške gore, paslo 98 ovc, last dvanajstih rejcev iz Doline, Podljubelja, Tržiča, Preddvora in Loma pod Storžičem. Ovce so prgnali na planinsko pašo ob koncu maja, v dolino pa naj bi jih predvidoma odgnali ob koncu septembra. Čeprav letos na marsikateri planini zaradi suše že zmanjkuje krme in vode za napajanje živine, je na pobočju Košute, na nadmorski višini od 1.700 do 2.100 metrov, paše še dovolj, prav tako ni problemov z vodo, saj ovcam zadoščajo že jutranja in večerna rosa ter padavine. Za

ovce skrb Pavel Mali iz Podljubelja, pogosto jih "obiskujejo" lastniki, o tem, kje se zadržujejo, pa jim marsikaj koristnega povedo tudi oskrbnik koče na Kofah in planinci.

Paša je potekala v najlepšem redu, a v življenju je že po pravilu tako, da se takrat, ko je vse dobro in lepo, rado zgodi kaj slabega. Prav to se je primerilo ovcam, ki so se prejšnji četrtek popoldne zadrževali v dveh tropih: večji, s 55 ovcami, je bil na grebenu Malega Kladiva, manjši je bil na Velikem vrhu. Med nevihto je strela udarila v večji trop in pobila vseh 55 ovc. Strele je bila tako silovita, da je na kraju udara ostalo le 21 ovc, vse ostale je razmetal po strmem



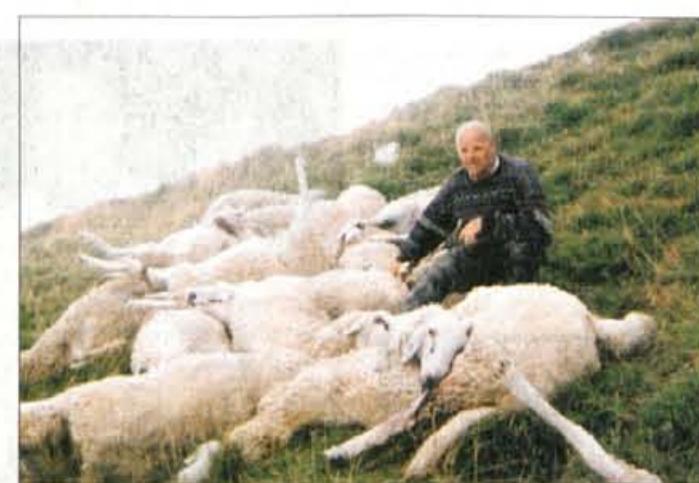
Jelko Krašovec

pobočju. Ker so bile večinoma že visoko breje, so se kot žoge valile tudi od širisto do petsto metrov daleč. Pobite ovce so bile od enajstih lastnikov. Eden (iz Preddvora) je imel srečo in mu strela ni pobila nobe-

ne. Krašovcu jih je pomorila največ, kar šestnajst od skupno štiriindvajsetih.

"Ko se pripravlja k nevihti, se ovce rade stisnejo druga k drugi v trop, ki pa je na nadmorski višini dva tisoč metrov zelo privlačen za strele," pojasnjuje Jelko Krašovec in poudarja, da planinska paša vedno predstavlja nevarnost oz. tveganje za živali. Na pobočju Košute očitno rado treska v živali. Pred sedmimi leti jim je strela že junija, na začetku pašne sezone, pobila 36 ovc, pred leti je na planini Pungrat udarila tudi v govedo.

Kmalu po tem, ko so planinci vest o pobitih ovcah "prinesli" na planino Šija, so o tem zvedeli tudi v ovčarski pašni skupnosti, veterinarski službi, inšpekiji, centru za obveščanje, policiji ... V soboto zjutraj so bili trije lastniki ovc in inšpektor že na Malemu Kladivu, padla pa je tudi odločitev, da bodo ovce s



Del pobitih ovc na grebenu Malega Kladiva.

helikopterjem zvozili do planine Pungrat, odtod pa z vozilom veterinarskega zavoda v dolino. Pilotoma policijskega helikoptera so pri prevozu tovora, ki je skupno tehtal 2,6 tone, pomagali tudi tržiški gorski reševalci pod vodstvom **Robija Kralja**.

"Prevoz v dolino je bila najboljša rešitev, vendar ga ne bi zmogli brez pomoči helikopterja," pravi Jelko in dodaja, da ovc na taki nadmorski višini ne bi mogli zakopati, saj je povsod sama skala. Če bi jih zložili v kup in obtežili s kamni, bi to povzroča-

lo prevelik smrad, ki bi ga zlasti občutili planinci.

V pašni skupnosti ocenjujejo, da je škoda približno za 1,6 milijona tolarjev. Noben od lastnikov ovc ni imel zavarovanih. Pred leti so jih zavarovali, tokrat jih niso, ker se jim je zdelo draga, v prihodnje bodo o tem verjetno spet razmisli. Na tržiško občino so že naslovili prošnjo za pomoč, bojijo pa se, da bodo ostali tudi brez državnih denarnih podpor, če pobitih ovc ne bodo nadomestili z drugimi.

Cveto Zaplotnik

## Koruza iz blagovnih rezerv

Vlada bo za omilitev posledic suše v živinoreji namenila iz blagovnih rezerv dvajset tisoč ton koruze.

**Ljubljana - Vlada je prejšnji četrtek na dopisni seji sklenila, da bo iz blagovnih rezerv namenila 20.000 ton koruze za omilitev posledic suše, ki je med vsemi kmetijskimi dejavnostmi še najbolj prizadela živinorejo. Rejevi naj bi s koruzo iz rezerv premostili najbolj problematično obdobje do spravila koruze, krmnih dosevkov in ostale jesenske zelene krme.**

Kot določa sklep o uporabi blagovnih rezerv in njihovi nadomestitvi, bodo blagovne rezerve sprostite iz svojih skladnišč korupo po ceni 29 tolarjev za kilogram, pri tem pa v ceno ni všetek davek na dodano vrednost (DDV). Rejec, ki bo upravičen do tovrstne pomoči, bo ob prevezemu plačal devet tolarjev za kilogram, pripadajoči DDV in stroške, ki bodo potrebni za razdelitev, preostalih 20 tolarjev in DDV, pa kasneje, ko bo že postal upravičenec za povračilo škode po suši, pri čemer mu

bodo za ta znesek zmanjšali izplačilo odškodnine oz. znesek subvencij v prihodnjem letu. Vlada je na dopisni seji v sredo sprejela tudi uredbo o postopku delitve koruze, ki med drugim določa, da bodo do koruze upravičeni le imetniki več kot dveh glav velike živine, ki so jim pristojne komisije do konca julija že ocenile škodo. Vlogo za nakup cenejše koruze bodo morali oddati do 29. avgusta na agencijo za kmetijske trge in razvoj podeželja. Obrazci bodo na vo-

ljo v občinah in kmetijsko svetovalni službi. Občine bodo določile, kdo bo prevzel in razdeljeval korupo. Korupo bodo začeli deliti po 8. septembetu, razdeljevali pa jo bodo po vrstnem redu prispevih vlog.

Vlada je že pred časom z dolonitvijo uredbe o uvedbi podpor za pripravo kmetijskih predelkov in živil za zunanjji trg za obdobje od letosnjega 1. julija do 31. decembra ponovno uvedla izvozne spodbude, in sicer 30 tolarjev za kilogram žive teže krav in telic in 75 tolarjev za kilogram žive teže bikov in volov. Tolikšna podpora velja za izvoz v države Evropske unije, za izvoz v druge države pa je še za polovico višja. Spremenjena uredba je po objavi v uradnem listu začela veljati prejšnjo sredo.

V kmetijsko gozdarski zbornici Slovenije pozdravljajo vsakršno pomoč kmetom, vendar ob tem pripominjajo, da bi bili ukrepi učinkovitejši, če bi jih uvedli prej oz. takrat, ko so na to začeli opozarjati. Po njihovi oceni dvajset tisoč ton koruze ne bo zadoščalo za ohranitev staleža živine.

Cveto Zaplotnik

## Radgonski sejem odpira vrata

**Gornja Radgona - Na Pomurskem sejmu v Gornji Radgoni bodo jutri, v soboto, odprli 41. mednarodni kmetijsko živilski sejem, na katerem bo 1.460 razstavljalcev iz devetnajstih držav predstavilo kmetijsko mehanizacijo, opremo, orodje, živila in drugo kmetijsko in potrošniško blago. Med razstavljalci so tudi vse najpomembnejše gorenjske družbe in podjetniki, ki se ukvarjajo z izdelavo in s prodajo kmetijskih strojev in opreme; tudi letos pa prireditelji pričakujejo dober obisk z Gorenjske. V nedeljo bo na sejmu državno tekmovanje sekačev, na katerem se bodo tričlanske ekipe lastnikov gozdov pomerile v podžagovanju z zasekom, prežagovanju hloda, podiranju in kleščenju vej.**

C.Z.

## Kmečke žene na Veliki planini

**Kranj - Društvo kmečkih žena Kranj je prejšnji četrtek in petek pripravilo tradicionalni, že dvanajsti planinski pohod. 39-članska odprava, v kateri je bilo tudi nekaj moških, si je za cilj izbrala Veliko planino in Konja.**

Udeleženci so se z avtobusom pripeljali do Stahovice, odtod pa so v spremstvu dveh vodičev GRS Kranj nadaljevali peš do Sv. Primoža ter do Male in Velike planine.

Prespal so v Domžalskem domu na Mali planini. Naslednji dan se je skupina pohodnikov čez planini Konjščica in Dol povzpela na Konja, vse skupaj pa so se potlej spustili v dolino Kamniške Bistrice, kjer jih je spet čakal avtobus. Kot je pove-



dala vodja pohoda **Darinka Zaplotnik** s Spodnje Bele, ki je bila tako kot **Mimi Rozman** iz Srakovlj na vseh dosedanjih pohodih, so imeli srečo z vremenom. V četrtek popoldne so

bili že vsi v koči, ko je začelo deževati, prav tako pa tudi zvečer, ko se je razbesnila nevihta s treskanjem.

Vsi udeleženci so dobro hodili, še posebej trije otroci, štirinapolletna **Mihaela** ter njen bratec **Matevž** in sestrica **Manca Hudobivnik** iz Vogelj. Vse hoje je bilo šest ur, za tiste, ki so se povzpeli na Konja, pa še približno dve uri več. Kmečke žene so bile dosegli že na Češki koči in Ledinah, Kofcah, pri Sedmerih triglavskih jezerih, na Triglavu, Krnu, Grintovcu, Kriških podih, Stolu, Komni, Raduhu in na Okrešlju.

C.Z.

## Rejci drobnice na ogled sejma

**Škofja Loka - Društvo rejcev drobnice Škofja Loka vabi v četrtek svoje člane ter njihove prijatelje in znance na organiziran ogled kmetijsko živilskega sejma v Gornji Radgoni. Po ogledu sejma bodo obiskali še kmetijino, od katerih se ena ukvarja z rejom mesne drobnice, druga pa s turizmom. Cena ekskurzije je 5.500 tolarjev, prijave pa so sprejemajo do srede (vse dni do 8. ure zjutraj) na telefonsko številko 51 12 703.**

C.Z.

## Poudarek molži in predelavi mleka

**Bašelj - V športno rekreacijskem centru v dolini Belice v Bašlju bo v nedeljo popoldan (z začetkom ob 14. uri) etnografsko turistična prireditev Kmečki praznik pod Storžičem.**

Domačini bodo tudi tokrat prikazali nekatera kmečka opravila in običaje, poudarek pa bodo dali molži ter predelavi mleka. Gospodine bodo poskrbeli za dobre iz kmečke kuhinje, prireditelji, prizadetni člani domačega turističnega društva, pa objubljajo tudi srečelov, kegljanje za jarca in družabne igre. Igrali in peli bodo Fantje z vasi, Vaški muzikantki in Rajske gamsi.

Prireditev so denarno ali kako drugače podprtje obdržala Preddvor, Cerknje, Naklo, Šenčur in Jezersko, Radio Kranj, Radio Ognjišče, Gorenjski glas, Deželna televizija Škofja Loka, KGZ Sloga Kranj, Šivilstvo in trgovina Nina - Klakočar Franc Srednja Bela, Gradbena mehanizacija in prevozi Vaškar - Bašelj, Elektroinstalacije Zabret - Bobovek, Dremptič Jože - Kokrica, Hribar Blesk - Parkirišče Panagi, Brolih Janez - Hotemaže, Kmetija Pr. Strniš - Nova vas, Ljubljanske mlekarne, Montaža centralnega ogrevanja Milan Lukanec - Tenetiše, Taber - Britof, Petrol, enota Kranj - veleprodaja, Prešernovo gledališče Kranj, Mesarstvo Čadež in še številni drugi.

C.Z.

## Gorenjsko tekmovanje oračev

**Kranj - Društvo kmetijskih inženirjev in tehnikov Gorenjske in Kmetijsko gozdarski zavod Kranj bosta v jutri, v soboto, dopoldne pripravila na KŽK-jevih njivah na Zlatem polju v Kranju (nasproti AMZS) gorenjsko tekmovanje oračev. Tekmovalci se bodo letos prvič pomerili tudi v oranju z obračalnimi plugi. Najboljša dva se bosta uvrstila na državno tekmovanje, ki bo v začetku oktobra v Lahovčah.**

C.Z.

**Komunala Radovljica, d.o.o., Ljubljanska c. 27, 4240 Radovljica objavlja**

### JAVNI RAZPIS

**za zbiranje pisnih ponudb za prodajo nepremičnine**

- Predmet prodaje so poslovna stavba in pripadajoči objekti na lokaciji Ljubljanska c. 13, Radovljica, na parc. št. 62/3, ko. Predtrg v izmeri 844 m<sup>2</sup>.
- Izhodiščna cena za navedene nepremičnine je 57.806.113,00 SIT.
- Ponudba mora vsebovati navedbo nepremičnine, ponujeno ceno na nepremičnino najmanj v višini izhodiščne cene, podatke o ponudniku (ime in priimek fizične osebe oziroma naziv pravne osebe, točen naslov, davčno številko ponudnika, potrdilo o državljanstvu za fizično osebo, dokazilo o registraciji za pravno osebo ali samostojnega podjetnika), dokazilo o plačani varščini ter številko računa za vračilo varščine.
- Interesenti naj svoje pisne ponudbe oddajo v zaprti ovojnici najkasneje do 10. 9. 2003 do 12. ure na naslov: Komunala Radovljica, Ljubljanska c. 27, Radovljica z oznako "Ne odpri - javni razpis za prodajo nepremičnine Ljubljanska c. 13". Upoštevale se bodo ponudbe, ki bodo prispele do srede, 10. septembra 2003, do 12. ure.
- Merilo za izbiro najugodnejšega ponudnika je najvišja ponujena cena.
- Ponudnik mora pred oddajo ponudbe plačati varščino kot garancijo za resnost ponudbe v višini 10 % izhodiščne cene nepremičnine na transakcijski račun Komunale Radovljica, d.o.o., št.: 07000-0000008529 pri Gorenjski banki Kranj. Neuspešemu ponudniku bo varščina brezobrestno vrnjena z dnem dokončnosti sklepa o izbiro najugodnejšega ponudnika, uspešemu ponudniku pa se vstreje v ceno kupnine. Če uspeli ponudnik ne sklene kupoprodajne pogodbe, varščino zadržimo.
- Ponudnik bo moral plačati kupnino v roku in na način, določen v pogodbi.
- Davek od prometa nepremičnin ter vse druge dajative in stroške, vključno z ureditvijo zemljiškoknjižnega vpisa, plača kupec.
- Pravice in obveznosti med prodajalcem in kupcem se skladno s pogoji razpisa podrobneje uredijo s kupoprodajno pogodbo, ki bo sklenjena najkasneje v 30 dneh od dneva dokončnosti sklepa o izbiro najugodnejšega ponudnika.
- Dodatne informacije o razpisu: Bojan Gašperin, tel. 04/537-01-45 ali 041/656-006, s katerim se lahko dogovorite tudi o terminu ogleda nepremičnine.
- Prispele ponudbe bo obravnavala komisija za razpis ter o izboru obvestila vse ponudnike.
- Komunala Radovljica, d.o.o., si pridržuje pravico, da ne izbere nobenega ponudnika.



Gorazd Šinik

Bil sem prepričan, da ne bo opaziti, kdaj jo mahnem na dopust. Pa je žal bilo. Vsekakor bo videno, saj vam bom pripravil nekaj morskih, poletno odmevnih nominacij. Žal pa še vedno ne gre biti na več krajih, mestih in žurah v enem dopustovanju, kaj šele ob istem času.

Po vrsti.



Nina Podgoršek in Karla Rupnik

Čeprav sem v zadnji številki čestital Nini Podgoršek za rojstni dan in izjemno dobro energijo na njenem spontanem žuru, je nasmejane, v družbi prijateljice Karle Rupnik ni bilo moč opaziti slike. Škrat! Žal. Pa sem ju slikal, njuni globoki grli. Kaj sta si točno prepevali, ne vem več. Bilo je zabavno in tako naj bo še večkrat, tudi v nekadilskem Slončku, lokalnu družino Podgoršek, kjer se družba Nine večkrat dobiva. Karla pa skrbi, da se ponudba in povpraševanje zadovoljivo odvijajo.

Odvijalo, predvsem zanimivo in do zdajnjih jutranjih ur, se je tudi Primožu Ovičaju in njegovim prijateljem. Primož Ovičič, zanimiv fant hudomušno prebrisane sorte, doma iz Vodic,

poslovno znanje pa združuje z delom v SCT-ju, je pred dnevi povil drugorojena dvojčka. Torej ima zdaj tri otročaje. Čestitke.

Toda, zaplet, ... Razumljivo, da je moral ob rojstvu možak povabiti svoje tesne prijatelje na kozarec,

dva, še kak sod piva so "stisnili", kot se spodobi ob takih trenutkih,

bi lahko pritrdirili. Vse dokler bi

prav taisto morali še cestni polici.

Poskušali so Primoža oviti, pa jim je takoj razložil, da gre vesel proti domu, zasluženo na-

ravnost v posteljo, da ima nekaj v sebi, da pa ima tudi dva nova potomca. Nista se dala. Primož je

pihnil, prijatelji pa se kot ponavadi zgodi debelo smejijo. Tudi

Jožko Bergant, Birtov Joško iz Medvod, ki z družino sedaj živi

pod letalskim pristajalnim koridorjem. Morda ga ropota avionov reši kak vplivni sosed.

Primož ima svoje že doma, Jožko je preživel jadralski dopust na Jadranu, v njegovi Regeneraciji

pa pripravljajo vse potrebno za

pošteno "proslavo" ob pridobitvi

ISO standarda.

Svetovna prvenstva imajo prav tako svoje "standarde", oziroma norme. Dolžine, višine in časovne rezultate, ki so norma za uvr-



Brigit Langerholc



stitev v ekipo. **Brigit Langerholc** ga v letošnji sezoni ni uspešno doseči, preteči 800 metrov v času točno dve minuti. Točno 47 stotink ji je "sfalilo". So pa vrli atletski velmožje sedli skupaj in Brigitu na podlagi lanske uspešne sezone uvrstili v ekipo, ki je včeraj odpotovala na svetovno atletsko prvenstvo v Pariz. Cilj - jasno, da finale, je vesela potrdila Brigitu dan pred odhodom. Vesela dvakrat. Ker gre na svetovno in ker ima nov avto. No, ne

čisto svoj. Svojega še čaka, na nesrečo in zbitno pločevino je že pozabilo. V avtohiši **Vrtač** so se odločili, da Brigitu vsaj za dva meseca sponzorsko pomagajo, da se bo simpatičen deklič lažje pripeljal iz Škofje Loke v Kranj. No, še na kako kavo sem in tja. Brigitu pravi, da se je odljubila, da ni panike. Z zapeljivo kiklico, v hudo šminkerskih "najkicah" bi lahko vpeljala kak nov modni štos. Če si bo upala taka v mesto. Dobra športna moda, ni kaj. Je pa dan pred odhodom pridno trenirala v dokaj zanemarjeni "kvih-talnici", ki je na žalost ostala točno taka kot pred dvajsetimi leti, ko ... Oh ja. Vsak zaseben fitnes prostor je lepši. Tam, kjer naj bi se kovale gorenjske atletske zvezdice, pa taka podrtja. Brigitki dober štart v sobotnem predtekovanju. Besničanka **Tina Čarman** je zgrešila normo za štiri centimetre, za tolažbo pa odhaja v Južno Korejo na Uni-verzido.

Rojstni dan in obletnico podjetja, ki sem ga žal zamudil, žur mislim, tokrat nadomešcam s "pomenljivo" sliko iz dne Kranfesta. Kot bi pometala pred svojim pragom. Pa ni čisto, saj je metlo sukalna prav na vrhu **Mo-horjevega** klanca, na Plečnikovem stopnišču. Svoj prag, lokal ima v spodnjem delu vse bolj obiskanega in popularnega klanca. **Vesna**, včasih **Peternešova** iz Kokrice, zdaj **Koletnik**, je pred dnevi praznovala v znamenju bika in prvo "dekado" svojega podjetja. Ste jo spoznali? Mo-

čno, da je bil dobro, da je zadovoljen. Te dni pa se da že slišati prvo skladbico iz njeve nove prihajajoče "cd-jke". Fina stvar.

V septembri se dobijo na Bledu, takrat, ko se ptički ženijo, ali, kot pravi ponarodela Ko boš prišla na Bledu, boš, ... No, hec. Zagotovo pa v **Savini** družbi **Hoteli Toplice** dobijo novo prodajno okrepitev. Mlado damo iz Ljubljane, ki je del mladosti preživel v Münchenu, govoriti kup jezikov, turizma pa se je učila v Ljubljani in Portorožu. Še prej je **Petra Čuk** v družbi svojih bližnjih popraznovala okroglo obletnico, si nalašči čiste penine in nazdravila svoji novi poslovni prihodnosti. Upati gre, da na Bledu ne zagrimi, ko bodo ženske staknile glave.



Jan Plesenjak

Od vseh Petrinjih dobrot pa si je obliknil prste **Jan Plesenjak**. Prišel je v družbi ameriške glasbeni prijateljice, Petri pa prinesel zares vrhunsko francosko rdečo vino. Jan je pred dnevi, točno osmega, blestel v Portorožu, kjer je pod vedrim nebom, na peščeni plaži ob morju, godel, pel, muziciral in zabaval dobrim tri tisoč navdušenim obiskovalcem koncerta. Pravi, da je bilo fino, da je zadovoljen. Te dni pa se da že slišati prvo skladbico iz njeve nove prihajajoče "cd-jke". Fina stvar.



Pero Lalić

"Fino," si je mislil ob dobroti, ki jo je pomagal prineseti na belo dolgo mizo, **Pero Lalić**, legen-

dušenje nad Beogradom, kjer se je pred dnevi mudil na reviji kopalk "naše" **Nancy Aljančič**, ki bo zagotovo za Hrvaško osvojila še zahtevno šminkerski srbsko-črnogorski trg. In Pero pravi, bilo je zelo zelo fino.

Tudi meni na letošnjem prvem delu dopustovanja. **Hvar!** Fino. Velika in dobra zgodba. Naj bo to najava naslednjega, hvarskega Nominatorja.

V družbi fotografa **Deana Dubokoviča** je Hvar enostavno drugačen. Doživet, neturističen. Od zdognjega tekaškega jutra, chill outa, hranjenja iz njegove "peke" in guširanja tetin paradižnikov, olivnega olja in... Hvar je Deanov že dobrih štiri deset let. Verjet bi, da ga pozna in doživlja drugače kot domačini. Tudi skozi fotoaparat. Ker je lani dokaj odmevno razstavljal v Galeriji **Stephana Lupine** v **Pitvah**, je že padel datum fotografskega dogodka drugo leto. In prav na terasi hrvaškega fotografa Lupina, ki se je uveljavil predvsem v Ameriki, sem poskušal nemočno ujeti "chilliado" ali "siesto" **Deana Dubokoviča**, hvarskega ambasadorja v Sloveniji, kot ga je poimenoval **Igor Savič**, glavni in odgovorni urednik revije **Stop**.

Da je Hvar "skupinska terapija", da zagotovo velja "life style" **Quintusa Horatiusa Flaccusa**,



Sara Marolt

angleško Horacea, **Carpe Diem** - Izkoristi dan, so dokazovali in dokazali v hvarskej top popularnem koktejl baru **Carpe Diem**. Atrakcija za nekatere, za druge samo apres beach party, tretji se ga na široko izognejo in jih sploh ni v mesto Hvar. Mužika ti da krila, dobesedno, skupinska energija pa terapevtsko noto. Smeh, dobro počutje med mednarodno gibajočimi se Apoloni in Venerami, Špelami, Janezi, Sarami... **Sara Marolt**, plesalka z izredno lepim tatoojem in dobro kondicijo je zabavala tako

## VRTIMO GLOBUS

## Mali belgijski princ

Belgijska princesa Matilda je v sredo rodila drugega otroka, ki sta ga s soprogom, princem Filipom, poimenovala Gabriel. Gabriel Boudejwijn Karel Maria, ki je na svet prijonal nekaj tednov prezgodaj, prav tako kot pred dvema letoma sestrica Elizabeta, je za svojim očetom in sestrico tako tretji v vrsti za kraljevi prestol. Princ Filip je najstarejši od treh otrok kralja Alberta II. in kraljice Paole, sledita mu 41-letna sestra Astrid in 39-letni brat Laurent.



tu Halifax in v deset metrov dolgem gumijastem čolnu brez strehe prepluli 4800 kilometrov dolgo pot mimo Grenlandijo, Islandijo in Ferskih otokov. Ob pristanišču na obali Škotske so minuli petek povedali, da so bili kar nekajkrat v življenjski nevarnosti; pluli so zelo blizu ledeneh gora, čez čoln so pljuskali visoki valovi.

## Usodna loterija

Neki italijanski upokojec iz okolice Rima je po žrebanju rekordnega lota prejšnji ten dan padel v nezavest, ko je ugotovil, da je uganil pravilno kombinacijo, s katero bi lahko zadel 66 milijonov

noklova. Vesna je pravi največ obiskovalcev njene optike, najbolj navdušeni pa ji znajo napisati **Monokel** kar v obliku primka. Pred časom, ko je domačo Ljubljano obiskala **Lara Bohinc**, mednarodno znana oblikovalka iz Londona, je bilo v zraku njuno sodelovanje. In je steklo. Vesna

Koletnik je prvi slovenski optik,

ki ji je uspel pridobiti Larina

hudo trendi in modna sončna

očala, izdelana v Nemčiji. V

oktobru se dobita v Parizu in

zna biti še kaj zanimivega. S

hudičem, te ženske, ane.

Vesna Koletnik

## GLOSA

## Izzivi

Kadar kakšen pomemben slovenski politik - pomemben za slovenske razmere, seve - odide iz te strašno pomembne politike v gospodarstvo, potem ponavadi umno reče, da odhaja zato, ker si želi novih izzivov. Ne reče: vrgli so me, ne morem več biti, ker sem goljufal s stanovanjem, siti so me, naveličal sem se, poln kufer imam teh bedastoč, ampak pametuje: veste, nova služba mi pomeni nov iziv. Razumemo: v politiki torej ni mogoče dobiti nobenih novih izzivov, čeprav se kar naprej in naprej izzivajo. Od znotraj navzven, od zunaj navznoter, predvsem pa sami med seboj.

## HOROSKOP TANJA in MARICA - 090 43 77

ALEMARS s.p., 252,10 SIT/min



Oven (21.3.-21.4.)

Čeprav ste že pred kratkim dobro izpraznili svojo denarnico, vam še ne bo dalo miru pri zapravljanju. Ker se boste pri tem zelo dobro počutili, se ne boste obremenjevali z mislio, da vam prihrankov lahko zmanjka. Prav imate - živi se za danes.

Bik (22.4. - 20.5.)

V ljubezni boste doživelji bistvene spremembe. Pred vami so nova spoznanja in novi izzivi. Našli boste potrditev svojih sanj. Navezali boste stik s tistimi, za katere se vam v preteklosti še sanjalo ni, da vam bodo prišli bližu.

Dvojčka (21.5. - 21.6.)

Nekaj časa posvetite za kondicijo, lahko je to samo spreهد po travniku - počutili se boste veliko bolje kot sicer. V ljubezni boste doživiljali vzpone, saj si padcev nič več ne dovolite. Tvegan posel vam bo prinesel dobiček.

Rak (22.6. - 22.7.)

V lastnem domu se boste počutili ujeti kot ptica v zlati kletki. Prišel bo čas, ko se boste morali resno vprašati, kako naprej. Kaj je tisto, kar vas dopolnjuje in vam predstavlja osebno srečo. Zavest, da poti nazaj več ni, vam bo pomagala narediti korak naprej, vse do cilja.

Lev (23.7. - 23.8.)

Samo delo vas je kar precej obremenilo. V tednu, ki prihaja, se vam bo delo zmanjšalo, tako da boste lahko malo izpregli. A kaj, ko se delo kaže kar samo od sebe, a vseeno. Z nekim obiskom že kar preveč odlašate.

Devica (24.8. - 23.9.)

Ne bo šlo drugače, bližnji osebi boste morali odpustiti za pretekle dogodke, drugače se boste še naprej vrtili v krogu neštetih vprašanj brez odgovorov. V službi boste slišali govorice, ki jim pa ne smete verjeti, rajši se prepričajte pri nadrejenih.

Tehnica (24.9. - 23.10.)

Služba vas je zadnje čase precej obremenjevala in za osebne zadave vam je zmanjšalo časa. Temu boste naredili konec, saj že prav hrepenite po dobri družbi in varnem objemu ljubljene osebe, ki vas tudi že prav pogreša.

Škorpijon (24.10. - 22.11.)

V prihodnje boste imeli veliko energije, kar boste s pridom uporabili. Če se boste odločali o kakšnem sodelovanju, vam je uspeh neizbežen. Sami s sabo boste karseda zadovoljni. Glejte, da ne boste pretiravali.

Strelec (23.11. - 21.12.)

Prijatelji so že dalj časa v pričakovanju vaše družbe. Včasih imate občutek, da vas vedno niso veseli. Seveda to ni res, zato jih ne pustite več čakati. Poslovno se boste veselili uspeha. Dobiček vam ne uide. Dobra pošta!

Kozorog (22.12. - 20.1.)

Na čustvenem področju se boste prav kmalu znašli med dvema ognjem. Takemu preobratu boste kar težko sledili. Enkrat nič, drugič preveč. Reši vas vaša razsodnost in modrost. V družbi sorodnikov se boste prijetno počutili.

Vodnar (21.1. - 19.2.)

Vzeli si boste čas za druženje s prijatelji, saj vas je samo delo in različne obveznosti že precej izčrpalo. Pri ljubezenskih težavah boste malo pretiravali in hoteli delati spremembe tam, kjer to sploh ne bo potrebno. Torek bo vaš dober dan.

Ribi (20.2. - 20.3.)

Litol se vas bo lenobno obdobje in le na eno oko boste opazovali dogajanje okoli sebe. Zdramile vas bodo novice o osebi, ki vam je v preteklosti veliko pomenila. Obnovili boste prijateljsko vez in svet okoli vas bo postal svetlejši. Veliko dela si boste naložili z urejanjem svojega doma.

le modri in izkušeni. Vsi drugi padajo v poceni zanke in žalostno primitivne trike.

Torej: če si kaj zasral in če greš ven iz politike, si izzivalec. Tam zunaj gospodarstvo nate komaj čaka, zato greš v gospodarstvo. Ni važno ali si diplomirani filozof ali sociolog, gospodarstvo - to je tista prava. Nisi dedec, če nisi v gospodarstvu, aneda! O tem, da gre praviloma za fine oziroma fertik službe v gospodarstvu, tako rekoč z vato postlane, so izzivalci tihi. Za izzive bi šlo, če bi se samozačasili in potem videli hudiča, kako bi jih davkarja kot samozačaslenim zavijala vrat; za izzive bi šlo, če bi jih prosila kakšna betežna firma, naj jih spet spravi na noge...

Ne pa takole: hop v vatico kakšne monopolistične petrolejske firme ali firmo dobro stojecega trgovca s kaj več čim. Še pominimo tistega politika, poštenjaka nad poštenjaki, ki se je tudi šel izzivalca. Tudi on je naposled padel v gospodarstvo in to kakšno! Beograjsko. Kot je kazala televizija, je bilo njegovega izzivanja konec, saj je s slovensko hišo, kot je poimenoval eno kurjo farmo, čisto propadel. Slovenska hiša ni zrasla, kure so pa propadle. Danes ga lovijo upniki in to kakšni - beograjski!

Izzivalci, odhajajoči politikarji, naj si te leporečne izzive kar lepo zataknemo za klobuk!

Kakšni izzivalci neki! Politika je res ena navadna ... in ti izivalski politiki še za slovo ne morejo reči ene same poštene, zakaj v resnici gredo. A zakaj bi rekli, ko pa itak nikogar nič ne briga! Ali res? A davkopalčevalci smo jih pa lahko gojili in gnojili, da so uspevali in pridobivali raznorazne privilegije, predvsem poceni družbena stanova?

In - če gremo do konca: ko odhajajo v to famozno gospodarstvo, gredo praviloma k prijateljem - h komu pa?

A ti prijatelji niso neumni, da bi vzeli propadajočega politika samo zato, ker je ubožec ali zato, ker se mu je politika zastudila. Špekulirajo, kako jih bo zvezami še kaj koristil. V krutem kapitalističnem gospodarstvu ni več ljubezni - če tako ali drugače ne odvrneš, si fuč. In izzivalci bodo tudi fuč, niso nobena sveta izjema. Dokler bodo pletli niti tja k državnim jaslim, bo v redu, ko pa bo zmanjšalo volne si bodo morali poiskati nove izzive. Lahko da jih čaka tudi kruta piščančja usoda poštenega politika iz preteklih političnih zgodb ali pa se bodo znašli v kakšnem muzeju. In šele tedaj našli svoji izobrazbi primeren posel, ki bo spet nov iziv. Kako prijetna in lahkotna, čeprav lažna in lažniva življenjska filozofija, če imaš vse na tem svetu za izziv...

Darinka Sedej



Andraž Kalamar

## Na Gorenjskem pred 100 leti

Povzetki člankov o Gorenjski in Gorenjcih od 14. do 21. avgusta 1903

## Cesarjev rojstni dan v Kranju

**Kranj, 18. avgust 1903** - Rojstni dan našega preljubega Cesarja smo letos v Kranju praznovali še posebej slovesno, saj je mesto pripravilo prireditve skupaj z vojaštvom, ki se je te dni mudilo pri nas. Ponosni pa smo lahko na to, da smo ta svečani dan praznovali skupaj z njegovo cesarsko visokostjo nadvojvodo Ferdinandom, ki službuje v 27. pešpolku in je bil nastanjen v Kranju. Ves Kranj je bil bogato okrašen z zastavami, na predvečer cesarjevega rojstnega dne pa se je mesto še dodatno razsvetlilo. Vojaška godba je zvečer igrala najprej pred mestno hišo, pred škofijo, kjer je stanoval nadvojvoda in pred Dolencovo hišo, kjer je stanoval general. Po končanem spredvodu se je godba preselila na Mayerjev vrt, kjer je igrala številnemu občinstvu do enajstih zvečer. V torek, 18. avgusta, ob šestih zjutraj je vojaška godba, skupaj z našimi mestnimi godbeniki, igrala budnico po celem mestu. Ob sedmih se je vse vojaštro zbral na skupni vojaški maši za cesarja, ki je potekala kar na prostem. Ob osmih pa je bila slovensa maša za cesarja v župni cerkvi, ki so se je udeležili vsi mestni in vojaški dostojanstveniki, ki so nato po maši imeli kar dva banketa, v hotelu Stara pošta in pri Mayerju. A s tem praznovanje še ni bilo končano, zvečer je po mestu spet potekal promenadni koncert, ki se ga je udeležila množica vojakov in meščanov. V sredo ob petih zjutraj pa so vojaki zapustili naše mesto in odkorakali proti Tržiču.

## Zgrajena bo še ena planinska koča

**Kranjska Gora, 22. avgust 1903** - Slovensko planinsko društvo je kupilo prostor za novo planinsko kočo tik pod Križem v Julijskih Alpah. Parcela leži na razsežni, okoli 2400 metrov visoki gorski terasi med velikimi Julijskimi Alpami, med Razori in Škraltico. Koča bo stala tik nad prijaznim gornjim Kriškim jezerom. Po več potekih, ki jih bo društvo na novo uredilo od novega Aljaževega doma, iz Kranjske Gore in iz Trente, bo koča lepo pristopna. V Planinskem društvu verjamejo, da bo to postala ena najlepših izletniških točk v Julijskih Alpah, še posebej zaradi krasnih jezer ob koči. Kranjskogorci so s tem, da so zemljišče oddali Slovenskemu planinskemu društvu, sebi v čast pokazali, da dobro poznajo narodni ponos.

## S sekiro nad sovaščana

**Olševec, 16. avgust 1903** - V Olševku se je ta tened zgodil tako surov pretep, kakršnega ljudje v tej vasi že dolgo ne pommijo. Sredi belega dne sta se hudo sprla posestnikov sin Jernej Sajovic in črevljarski pomočnik Janez Naglič, vzrok spora pa je še vedno neznan. Po nekaj minutnem vreščanju je Jernej stekel domov po sekiro, jo skril pod suknjič in se vrnil na mesto spora, kjer ga je mirno čakal Janez. Jernej se mu je približal in nenadoma potegnil sekiro izpod obleke in presenečenega sovaščana usekal s sekiro po obrazu tako močno, da mu je dobesedno zdobil čeljust in izbil šest zob. Po hudem udarcu se je nesrečne takoj sesedel na tla, nasilni posestnikov sin pa je zbežal. Nagliča so takoj prepeljali v deželno bolnišnico, kjer se še vedno bori za svoje življenje, Sajovica pa so aretrali orožniki in čaka na razplet v zaporu.

## Svet pred sto leti

## Spor med varuhim morale in ljubitelji kulture

**Praga** - Na pročelju novega centralnega kolodvora v Pragi so spomladis za okras postavili kipa dveh nagih dečkov. V mestu se je nato dvignil vik in krik med tako imenovanimi varuhimi morale, ki so zaradi pohujšanja javne morale zahtevali takojšno odstranitev običajnih kipov. Ljubitelji kulture pa so javno pozdravljali postavitev moderne skulpture in odločno protestirali proti odstranitvi. Železniška uprava se je tako znašla med dvema ognjem in odločila se je za kompromis, ki naj bi zadovoljil obe strani, kiparju so naročili, naj dečki nekaj obesi spredaj, da se ne bo videlo tistega dela telesa, ki je najbolj razburil varuhu morale. Kipar se je lotil dela in običajni kiparji sta sedaj oblečena v moderne plavalne hlačke.

VIR: Gorenjec in Slovenski narod (avgust 1903)



Jasna Vukašin from Maribor. Photo: Janez Pipan

## ŠTIRI TAČKE



Ana Bešter

## Turnir konji in psi

Psi in konji, naši najbolj zvesti štirinožni prijatelji, že nekaj let tekmujejo na zanimivem turnirju.

Sportno društvo Konjnik, turistično društvo Dolsko in kinološko društvo Domžale so pred tednom dni, torej v petek, 15. in v soboto, 16. avgusta, priredili dvodnevni turnir v preskakovjanju ovir za konje in pse v Dolskem. Na tej zabavni prireditvi, ki so jo organizirali že tretje leto zapored, se je klub vročini in dopustniškemu času zbral veliko tekmovalcev pa tudi obiskovalcev.

Premagovanje ovir, ki se je že pred skoraj stoletjem začelo s konji, po tem vzoru pa pred dobrima dvema desetletjema tudi s pси, je športna disciplina, ki izkazuje harmonijo

med človekom in njegovim štirinožnim prijateljem. Tovrstno tekmovanje je pri nas relativno novo, v tujini pa to ni nič ne-navadnega. Angleži poznajo preskakovjanje ovir s konji že več kot 100 let, več desetletij pa je pri njih uveljavljeno tudi tekmovanje v preskakovjanju ovir za pse.

Na turnirju Konji in psi so ti dve disciplini združili in obiskovalci so lahko bili priča zanimivim prireditvam, na kateri se je našlo za



vsakogar nekaj. Med ovirami, ki so jih za konje in pse postavili v parkurjih, so se vodniki in njihovi štirinožni prijatelji odlično odrezali. Gledalci so lahko videli spremnost in iznajdljivost vseh tekmovalcev, tako človeški kot živalskih. Najbolj pomembno pri takem tekmovanju je prav sožitje med njimi, saj mora tekmovalec na štirih tačkah upoštevati navodila sotekmovalca na dveh tačkah. Vodniki pri agilityju pse vodijo po parkuru skozi različne ovire, ki jih morajo psi premagati brez napak in kar se da hitro, pri preskakovjanju ovir s konji, pa tekmovaleci svoja povelja konju posredujejo kar iz sedla. Kljub vročini so se psi in konji dobro držali, tako da so v parkurju, kjer so tekmovali konji, kar nekajkrat povišali ovire. Na koncu smo seveda dobili zmagovalce, tako med konji kot med pse, ki so prejeli lepe nagrade. Na sliki vidite enega izmed najbolj uvrščenih tekmovalcev v preskakovjanju ovir s konjem.



**PETEK, 22. AVGUSTA 2003**

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO MURSKI VAL**

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Novice 7.15 Prispevek 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Osmrtnice 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva: Vransko 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Ekološko vrtanje 10.40 Zaposlovjanje 10.45 Kaj danes za kosilo 11.00 Novice 11.10 Relax 11.30 Kviz Radia Kranj 12.00 Novice 12.10 Marhuana marš 2003 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Zlata minuta 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Minuta za borzo - GBD 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 16.20 Prispevek 16.50 EPP 17.00 Novice 17.10 Skriti predmet 17.50 EPP 18.15 Izgubljene živali 18.40 Pregled tiska 18.50 EPP 19.00 Novice 19.20 Program Radia Kranj jutri 20.00 Večerni program z Natašo in Juretom 24.00 SNOP

**R GORENC**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 MHz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Razmere na cestah 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.15 Aktualno 6.30 Novice in Pogled v današnji dan in v gorenjski porodičniški 6.40 Oglasi 6.45 Aktualno 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Razmere na cestah, vreme, Popevka tedna 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Oglas s pohoda obrtnikov na Triglav 8.15 Obvestila 8.30 Novice, Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Aktualno Gorenje, Gorenjska meseča 9.15 Voščila 9.40 Oglasi 9.55 Pogled v današnji dan 10.00 Aktualno 10.15 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 13.00 Aktualno 13.40 Oglasi

14.00 Aktualno 14.15 Voščila, obvestila 14.30 Novice 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno: oglas s pohoda obrtnikov na Triglav 15.00 Aktualno: Ta Relax 15.30 Dogodki in odmevi 16.09 Razmere na cestah in vreme 16.10 Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.50 Podjetniški cik - cak OOZ Radovljica - Pregled v današnji dan 17.05 Aktualno 17.25 Jutri na Radu Triglav 17.30 Včeraj danes jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno: Mali oglasi po pošti 18.15 Obvestila 18.40 Oglasi 18.55 Današnja črna kronika 19.15 Voščila, obvestila 19.25 Pogled v jutrišnji dan - Jutri na Radu Triglav 19.40 Oglasi 20.40 Oglasi 21.00 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.40 Oglasi 23.02 Večerni glasbeni program do 24.00

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 6.40 Nasvet za izlet 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Dnevnal malica 9.00 Aktualno 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 11.00 Filmske zanimosti 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 13.35 Pregled tiska 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.20 Borza 14.30 Radnika prodata 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.20 Radia danes 16.35 Pregled tiska 17.00 Studio 911 18.00 Planinska oddaja 19.30 Do petki pospravljam podpredstje 18.00 Porocila, Vaša pesem 18.15 2. in 4. Skriti zaklad 19.00 Glas Amerike 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik 19.30 Za otroke 19.45 Sejalec se besede (ponovitev) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 Iz Mohorjeve skrinje 21.15 Ponovitev Komentiranja tedna 21.30 Mozaik dneva 22.00 Klasična glasba Ponovitev: 23.00 Doživljaj gora in narave 24.00 Svetova verba bodo vam luč 4.40 Radio Vatikan

**R RGL**

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutri način način 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtnico 113 7.50 Zaprašenki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utriki 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Mozaik Slovenije 9.40 Glasbeno želje 10.00 Tretja mladost - Srečanje upokojencev Primorske in Gorenjske 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevnik Radia Koper 13.15 Kulturni utriki 13.30 SMS berač 14.00 Mali na eter 15.15 Z vami Gospodarski vestnik 15.30 Dogodki in odmevi RASL 16.15 Kulturni utriki 16.30 Popevka tedna 17.00 Regijske novice 17.10 Otvoritev Cipkarskega festivala 18.00 Petkov večerni program 22.00 Nočni glasbeni program

**R SORA**

7.00 Napoved programa - Začimo dan z nasmehom 7.15 Novice in dogodki, šport, vreme 7.30 Noč ima svojo moč 8.00 Tema po izboru voditelja 9.00 Aktualna tema 10.00 Dogodki, šport, vreme, osmrtnice 11.00 Škofjeloški tednik 11.40 Radijska izložba 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.15 Pesem dneva 12.20 Radijska prodata 12.30 Kmetijska oddaja 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 Čestitke 13.30 Alpeturovo turistično okenje 14.00 Evropa v enem tednu 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 17.00 Nedeljsko srečanje 19.15 V nedeljo obujamo spomine 19.55 Radio jutri 20.00 Odgoved programa 24.00 SNOP

**R RGL**

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Znova - Starinamica 6.50 Horoskop 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 8.20 Na današnji dan

**PONEDELJEK, 25. AVGUSTA 2003**

**SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO KRNJ**

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Novice 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Godan 9.30 Brezplačni mali oglasi 10.00 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 13.00 Aktualno 13.40 Oglasi

10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Tednik občine Žirovnica 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Aktualno: Podarim 13.00 Beseda mladih 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.30 Novice 15.00 Naš gost: jesenski silkar Marjan Židanek 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Razmere na cestah, vreme, Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Novice 17.00 Oddaja: Podarim 18.00 Aktualno: Sejem rabljenih učbenikov 18.15 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razgledi 19.00 Črna kronika dneva 19.15 Voščila, obvestila 19.25 Pogled v jutrišnji dan - Jutri na Radu Triglav 19.30 Pravljica - Volk in sedem kožičkov 19.40 Oglasi 19.45 Glasbeno gveril 21.00 Druge strani 21.40 Oglasi 22.00 Popevka tedna 22.05 Made in Italy 22.40 Oglasi 23.02 Večerni glasbeni program do 24.00

**R SORA**

6.00 Napoved programa - Začimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noč ima svojo moč 7.00 Druga jutranja kronika 7.35 Pregled tiska 8.00 Radio danes 8.15 Novice in dogodki, šport, vreme 8.50 Pregled tiska 8.55 Nasvet za malico 9.00 Radijski kv 10.00 Novice in dogodki, šport, vreme 10.15 Osmrtnice 10.20 Oddaja za male živali 11.00 Vprašanja in pobude 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem dneva 12.30 Čestitke 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 D9 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodata 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 16.20 Radio danes 16.25 Kino 17.00 Športna sobota 19.00 Poletje med študenti 24.00 SNOP

**R RGL**

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Znova: Glasbeni gost 7.00 Dobro jutro 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 8.20 RGL danes 8.30 Pomurski dogodki 9.30 Živil na jezik 10.00 RGL na ogledih 12.00 BBC novice RGL še kar na ogledih 13.30 Pasji radio 14.00 Želje, čestitke 15.30

**R KRANJ**

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 BIO vremenska napoved, sonce, luna 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.45 Vreme, ceste 6.50 EPP 7.00 Novice 7.30 Čestitka presenečenja 7.40 Pregled tiska 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citat 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Godan 9.30 Brezplačni mali oglasi 10.00 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 13.00 Aktualno 13.40 Oglasi

10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Tednik občine Žirovnica 11.40 Oglasi 12.00 BBC novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 12.40 Aktualno: Podarim 13.00 Beseda mladih 14.00 Aktualno 14.15 Voščila 14.30 Novice 15.00 Naš gost: jesenski silkar Marjan Židanek 15.30 Dogodki in odmevi 16.10 Razmere na cestah, vreme, Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Novice 17.00 Oddaja: Podarim 18.00 Aktualno: Sejem rabljenih učbenikov 18.15 Obvestila 18.40 Oglasi 18.45 Duhovni razgledi - ponovitev 19.00 Črna kronika dneva 19.01 Minute za resno glasbo 19.25 Pogled v jutrišnji dan - Jutri na Radu Triglav 19.40 Oglasi 20.15 Mozaik Slovenije: reka Krka 20.40 Oglasi 21.00 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.40 Oglasi 23.30 Večerni glasbeni program do 24.00

**R SORA**

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 MHz in 95,0 Mhz UKV stereo.

**R TRIGLAV**

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 6.00 Razmere na cestah 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.15 Aktualno 6.30 Novice in Pogled v današnji dan in v gorenjski porodičniški 6.40 Oglasi 6.45 Aktualno 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Razmere na cestah, vreme, Popevka tedna 7.40 Oglasi 7.50 Aktualno 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Aktualno: Oglas s pohoda obrtnikov na Triglav 8.15 Obvestila 8.30 Novice, Pogled v današnji dan 8.40 Oglasi 9.00 Aktualno Gorenje, Gorenjska meseča 9.15 Voščila 9.40 Oglasi 9.55 Pogled v današnji dan 10.00 Aktualno 10.15 Obvestila 10.30 Včeraj danes jutri 10.40 Oglasi 11.00 Aktualno: 1001 nasvet 11.40 Oglasi 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.30 Novice 13.00 Aktualno 13.40 Oglasi

**R SORA**

7.00 Napoved programa - Začimo dan z nasmehom 7.15 Novice in dogodki, šport, vreme 7.30 Noč ima svojo moč 8.00 Tema po izboru voditelja 9.00 Aktualna tema 10.00 Dogodki, šport, vreme, osmrtnice 11.00 Škofjeloški tednik 11.40 Radijska izložba 12.00 Nedeljska duhovna misel 12.15 Pesem dneva 12.20 Radijska prodata 12.30 Kmetijska oddaja 13.00 Osmrtnice 13.10 Napoved programa 13.15 Čestitke 13.30 Alpeturovo turistično okenje 14.00 Evropa v enem tednu 15.00 Novice in dogodki, šport, vreme 15.30 RA Slovenija 17.00 Nedeljsko srečanje 19.15 V nedeljo obujamo spomine 19.55 Radio jutri 20.00 Odgoved programa 24.00 SNOP

**R RGL**

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz  
6.00 Znova - Starinamica 6.50 Horoskop 7.15 Novice, ceste, vreme 7.20 Nočna kronika 7.35 Vreme 8.20 Oglasi 8.30 Oglasi 8.40 Oglasi 8.50 Oglasi 8.60 Oglasi 8.70 Oglasi 8.80 Oglasi 8.90 Oglasi 8.10 Oglasi 8.15 Oglasi 8.20 Oglasi 8.25 Oglasi 8.30 Oglasi 8.35 Oglasi 8.40 Oglasi 8.45 Oglasi 8.50 Oglasi 8.55 Oglasi 8.60 Oglasi 8.65 Oglasi 8.70 Oglasi 8.75 Oglasi 8.80 Oglasi 8.85 Oglasi 8.90 Oglasi 8.95 Oglasi 8.10 Oglasi 8.15 Oglasi 8.20 Oglasi 8.25 Oglasi 8.30 Oglasi 8.35 Oglasi 8.40 Oglasi 8.45 Oglasi 8.50 Oglasi 8.55 Oglasi 8.60 Oglasi 8.65 Oglasi 8.70 Oglasi 8.75 Oglasi 8.80 Oglasi 8.85 Oglasi 8.90 Oglasi 8.95 Oglasi 8.10 Oglasi 8.15 Oglasi 8.20 Oglasi 8.25 Oglasi 8.30 Oglasi 8.35 Oglasi 8.40 Oglasi 8.45 Oglasi 8.50 Oglasi 8.55 Oglasi 8.60 Oglasi 8.65 Oglasi 8.70 Oglasi 8.75 Oglasi 8.80 Oglasi 8.85 Oglasi 8.90 Oglasi 8.95 Oglasi 8.10 Oglasi 8.15 Oglasi 8.20 Oglasi 8.25 Oglasi 8.30 Oglasi 8.35 Oglasi 8.40 Oglasi 8.45 Oglasi 8.50 Oglasi 8.55 Oglasi 8.60 Oglasi 8.65 Oglasi 8.70 Oglasi 8.75 Oglasi 8.80

Kulturni utrinki 15.00 Informativna oddaja: 15.30 Osmrtnice, obvestila 15.50 Koledar prireditve 16.00 Glasbena voščila 17.00 Šport na radiu Ognjišče I. 18.00 Poročila, Vaša pesem 18.15 Šport na Radiu Ognjišče II. 19.00 Radio Glas Amerike (VOA) 19.10 Kratke novice 19.15 Napovednik programa za jutri 19.30 Za otroke 19.45 Sejalec seje besedo (ponov.) 20.00 Radio Vatikan 20.20 Kaj bo jutri na R.O.? 20.30 1. Luč v temi, 3. Vstani in hodi, 2. 4. in 5. Juretočki večer 21.30 Mozaik dneva 22.00 1. in 3. Sonč-

SNOP - skupni nočni program radijskih postaj v Sloveniji vsak dan od 00.00 do 05.00 na frekvencah Radia Triglav, Kranj in Sora - RADIO PTUJ

#### R KRAJN

5.30 Napoved 5.45 Na današnji dan 5.50 EPP 6.00 Vreme, ceste 6.15 Nočna kronika 6.25 Bio vremenska napoved 6.30 Na današnji dan 6.40 Dobro jutro! Komu? 6.50 EPP 7.00 Novice 7.30 Čestitka presečenja 7.50 EPP 8.00 Misel dneva - citati 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema dneva 9.50 EPP 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Ponudba nepremičnin 10.45 Kaj danes za koso 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.20 Prispevek 13.40 Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Prispevek 14.50 EPP 15.00 Novice 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 16.00 Novice 16.30 Razmere na cestah, vreme, Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.55 Pogled v današnji dan 17.00 Aktualno 17.25 Jutri na Radiu Triglav 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno: Odbava o modi 18.10 Tednik občine Jesenice 18.50 Oglasi 18.55 Črna kronika dneva 19.00 Misli v Bibliji 19.15 Voščila, obvestila 19.25 Pogled v jutrišnji dan, radio jutri 19.30 Resna glasba - ponovitev oddaje 19.40 Oglasi 19.50 Misli iz Biblije 20.40 Oglasi 21.00 Popevka tedna 21.40 Oglasi 22.40 Oglasi 23.02 Večerni glasbeni program do 24.00

#### R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

#### R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji pogled s Triglava, Razmere na cestah 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.20 SMS glasbene želje 6.25 Danes na Radiu Triglav 6.30 Novice, Pogled v današnji dan in v gorenjski porodniščini 6.40 Oglasi 6.50 Aktualno 7.00 Druga jutranja kronika 7.19 Razmere na cestah, vreme, Popevka tedna 7.40 Oglasi 7.50 EPP 8.00 Misel dneva, citati 8.20 Oziramo se 8.30 Izgubljene živali 8.50 EPP 9.00 Godan 9.20 Tema: gost v studiu župan občine Radovljica 10.00 Novice 10.10 Mali oglasi 10.20 Presevno gledališče 10.45 Kaj danes za koso 10.50 EPP 11.00 Novice 11.10 Prispevek 11.30 Kviz Radia Kranj 11.45 Temperature doma in po svetu 11.50 EPP 12.00 Novice 12.30 Osmrtnice 12.40 Prispevek 12.50 EPP 13.00 Pesem tedna 13.10 Bio vremenska napoved 13.15 Izgubljene živali 13.40 Zlata minuta na Radiu Kranj 13.50 EPP 14.00 Godan 14.30 Planinsko sportno kotiček 14.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 14.50 EPP 15.00 Novice 15.10 Borzni komentar 15.15 Vreme, ceste 15.30 Aktualno 15.45 Pregled današnjih kulturnih dogodkov 16.10 Napoved - Skript predmet 16.20 Prispevek: Dobrote s slovenskimi kmetij 16.50 EPP 17.00 Novice 17.20 Prispevek 17.40 Vreme jutri in v prihodnjih dneh 18.00 Godan 18.15 Izgubljene živali 18.20 To so naši 18.40 Zanimivosti 18.50 EPP 19.00 Novice 19.20 Napoved jutrišnjega programa 20.00 Večerni program 24.00 SNOP

#### R GORENC

Oddajamo od 5.30 do 22.00 na 88,9 Mhz in 95,0 Mhz UKV stereo.

#### R TRIGLAV

5.30 Minute za narodnozabavno glasbo 5.40 Oglasi 6.00 Jutranji pogled s Triglava 6.00 Razmere na cestah 6.05 Vreme in Robert Bohinc 6.20 Jutranja uganka - kontaktna oddaja 6.30 Pogled v današnji dan in v gorenjski porodniščini, vreme, ceste 6.40 Oglasi 6.50 Jutranja humoreska 7.00 Druga jutranja kronika 7.20 Razmere na cestah, vreme, Popevka tedna 7.40 Oglasi 7.50 Druga jutranja humoreska 8.00 Kronika OKC Kranj - zadnjih 24 ur 8.05 Zdrav način prehranjevanja - Vasilij Kokalj: Najpogostejši vzrok debelosti 8.15 Oglasta 8.30 Novice, Pogled v današnji

dan 8.40 Oglasi 8.50 Pred novim šolskim letom 9.00 Aktualno - Zakladi ljudske modrosti 9.15 Voščila 9.20 Aktualno - Jutranja uganka - kontaktna oddaja 9.40 Oglasi 9.55 Pogled v današnji dan 10.00 Aktualno: Glibljive slike 10.15 Obvestila 10.30 Novice, jutri 11.00 Mavrica 12.00 BBC - novice 12.10 Osmrtnice 12.15 Obvestila 12.25 Danes na Radiu Triglav 12.30 Novice 13.00 Aktualno - OGS 14.15 Voščila, obvestila 14.30 Novice 15.00 Aktualno 15.25 Radio v prihodnjih dneh 15.30 Dogodek v odmevi 16.10 Razmere na cestah, vreme, Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Podjetniški cik-cak OZQ Jesenice - Pogled v današnji dan 17.00 Aktualno 17.30 Včeraj, danes, jutri 18.00 Aktualno 18.30 Tednik Radovljica 19.00 Domašnja črna kronika dneva 19.15 Voščila, obvestila 19.25 Pogled v jutrišnji dan, radio jutri 19.30 Zimeleni četrtek z Dragom Arjanjem 20.40 Oglasi 21.00 Popevka tedna 21.15 V jutrišnjem Gorenjskem glasu 22.15 Zdravnik nasvet (ponovitev) 22.40 Oglasi 23.02 Večerni glasbeni program do 24.00

#### R SORA

6.00 Začnimo dan z nasmehom 6.15 Novice in dogodki, šport, vreme 6.30 Noc imo svojo moč 6.40 Gospodinski nasveti 7.00 Druga jutranja kronika 8.00 Radio danes 8.55 Dnevna malica 9.00 Aktualno 9.30 Šolski mali oglasi 10.00 Novice in dogodki 10.15 Osmrtnice 10.30 Komentarna predstavitev 11.00 Vprašanja in posude 12.00 Kličemo London - BBC 12.15 Pesem tedna 12.30 Čestitke 13.00 Oglasi 14.00 Dober dan, Gorenjska 14.30 Radijska prodaja 15.00 Novice in dogodki 17.00 Oglasi 18.00 Od svečke do volana 19.00 Vandranje s harmoniko 20.00 Odpravo programa 21.00 Glasbeni program RA Sora do polnoči 24.00

#### R RGL

KRIM: 100,2 MHz - ŠANCE: 99,5 MHz - LJUBLJANA: 104,8 MHz

6.00 Dobro jutro 6.20 Nočna kronika 6.50 Horoskop 6.57 Izbranka tedna 7.20 Na današnji dan 7.35 Vreme 7.50 Anketa 8.25 RGL danes 8.45 Kam danes 9.00 Gospodarstvo 9.30 Jutro je lahko 10.00 V Ljubljani 10.30 RGL gost 11.30 Vaše mnenje o 12.00 BBC novice 12.30 Dogodek dneva 13.00 Iz tujega tiska 13.20 Odgovor poslušalcem 13.30 Beseda opozicije 14.00 Pasji radio 15.00 RGL obvešča in komentira 15.30 Kulturni utrip 15.50 Gospodarstvo

## SREDA, 27. AVGUSTA 2003

na pesem, 2. 4. in 5. Svetloba in sence 23.00 Ponedeljek ob 17.00 24.00 Priatelji Radia Ognjišče 4.40 Radio Vatikan

#### R RODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmej 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zapršenki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - dom in gospodinjstvo 9.40 Glasbene želje 10.00 Motorci, ponovitev oddaje 14.15 Obvestila, Voščila 14.30 Novice, borzno poročilo 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Dogodek in odmevi 16.10 Razmere na cestah, vreme, Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.55 Pogled v današnji dan 17.00 Aktualno 17.25 Jutri na Radiu Triglav 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno: Oddaja o modi 18.10 Tednik občine Jesenice 18.50 Oglasi 18.55 Črna kronika dneva 19.00 Misli v Bibliji 19.15 Voščila, obvestila 19.25 Pogled v jutrišnji dan, radio jutri 19.30 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Porocila, osmrtnice, obvestila 7.45 Porocilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditve 8.45 Spominjam se 9.00 Porocila 9.15 Napovednik 9.30 Založba Družina 10.00 Porocila 10.15 Srečno na poti 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 FID 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščila, obvestila 12.20 Čestitke 12.30 Porocila, osmrtnice, obvestila 12.45 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Zdravje in lepota 9.40 Glasbene želje 10.00 Aktualna tema - Nerazredena denacionalizacijska vprašanja 11.00 Regijske novice, osmrtnice 11.30 Brezplačni mali oglasi 12.15 S pesmijo na obisku 12.30 Opoldnevniki Radia Koper 13.15 Kulturni utrinki 13.30 SMS berač 14.00 Miln na etar 15.15 Z vami Gospodarski vestnik RASL 16.15 Klicemo 113 6.45 Sejalec seje besedo (dnevi odlomki Božje besede z razlagom) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Porocila, osmrtnice, obvestila 7.45 Porocilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditve 8.45 Spominjam se 9.00 Porocila 9.15 Napovednik 9.30 Založba Družina 10.00 Porocila 10.15 Doživljeta gorja in narave (Robert Božič) 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Fidifarmov kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Porocila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 13.15 Kulturni utrip 13.30 Kulturni utrinki 17.00 Čestitke 17.10 Predstavitev festivala Zmaj za mlade 18.10 Automobilistična oddaja Avtokokus 18.20 Glasbene želje 19.00 V viharju spominov 20.00 Nočni glasbeni program

#### R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Porocila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Klicemo 113 6.45 Sejalec seje besedo (dnevi odlomki Božje besede z razlagom) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Porocila, osmrtnice, obvestila 7.45 Porocilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditve 8.45 Spominjam se 9.00 Porocila 9.15 Napovednik 9.30 Založba Družina 10.00 Porocila 10.15 Doživljeta gorja in narave (Robert Božič) 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Fidifarmov kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Porocila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 13.15 Kulturni utrip 13.30 Kulturni utrinki 17.00 Čestitke 17.10 Predstavitev festivala Zmaj za mlade 18.10 Automobilistična oddaja Avtokokus 18.20 Glasbene želje 19.00 V viharju spominov 20.00 Nočni glasbeni program

#### R RODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmej 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zapršenki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinki 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - Zdravje in lepota 9.40 Glasbene želje 10.00 Motorci, ponovitev oddaje 14.15 Obvestila, Voščila 14.30 Novice, borzno poročilo 14.40 Oglasi 15.00 Aktualno 15.30 Dogodek in odmevi 16.10 Razmere na cestah, vreme, Popevka tedna 16.15 Obvestila 16.30 Osmrtnice 16.40 Oglasi 16.55 Pogled v današnji dan 17.00 Aktualno 17.25 Jutri na Radiu Triglav 17.30 Včeraj, danes, jutri 17.40 Oglasi 18.00 Aktualno: Oddaja o modi 18.10 Tednik občine Jesenice 18.50 Oglasi 18.55 Črna kronika dneva 19.00 Misli v Bibliji 19.15 Voščila, obvestila 19.25 Pogled v jutrišnji dan, radio jutri 19.30 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Porocila, osmrtnice, obvestila 7.45 Porocilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditve 8.45 Spominjam se 9.00 Porocila 9.15 Napovednik 9.30 Založba Družina 10.00 Porocila 10.15 Doživljeta gorja in narave (Robert Božič) 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Fidifarmov kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Porocila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 13.15 Kulturni utrip 13.30 Kulturni utrinki 17.00 Čestitke 17.10 Predstavitev festivala Zmaj za mlade 18.10 Automobilistična oddaja Avtokokus 18.20 Glasbene želje 19.00 V viharju spominov 20.00 Nočni glasbeni program

#### R OGNJIŠČE

5.00 Pogumno v novi dan 5.10 Vreme, ceste 5.20 Biser za dušo 5.30 Porocila 5.45 Napovednik programa 6.00 Svetnik dneva 6.20 Prognostik 6.30 Kratke novice 6.35 Klicemo 113 6.45 Sejalec seje besedo (dnevi odlomki Božje besede z razlagom) 7.00 Zvonjenje 7.15 Bim-bam-bom 7.30 Porocila, osmrtnice, obvestila 7.45 Porocilo o stanju na cestah - AMZS 8.00 Kmetijski nasvet 8.30 Koledar prireditve 8.45 Spominjam se 9.00 Porocila 9.15 Napovednik 9.30 Založba Družina 10.00 Porocila 10.15 Doživljeta gorja in narave (Robert Božič) 11.00 Kratke novice, Vaša pesem 11.15 Fidifarmov kotiček 12.00 Zvonjenje, ponovitev duhovne misli 12.05 Biser za dušo 12.15 Voščilo prijateljem RO 12.30 Porocila, osmrtnice, obvestila 13.00 Mali oglasi 13.15 Kulturni utrip 13.30 Kulturni utrinki 17.00 Čestitke 17.10 Predstavitev festivala Zmaj za mlade 18.10 Automobilistična oddaja Avtokokus 18.20 Glasbene želje 19.00 V viharju spominov 20.00 Nočni glasbeni program

#### R RODMEV

6.00 Dobro jutro, novice, vreme 6.15 Jutranji nasmej 6.30 Popevka tedna 7.20 Horoskop 7.45 Vrtimo 113 7.50 Zapršenki dneva 8.15 Listamo časopise 8.30 Povej naprej 8.40 Kulturni utrinci 9.15 S pesmijo na obisku 9.30 Nasvet dneva - dom in gospodinjstvo 9.40 Glasbene ž

Naročilo za objavo sprejemamo po telefonu 04/201-42-00, faksu 04/201-42-13 ali osebno na Zoisovi 1 v Kranju oz. po pošti - do ponedeljka in četrtna do 11.00 ure! Cena oglasov in ponudb v rubriki: Izredno ugodna.

**ROZMAN BUS**  
Rozman Janez, s.p.  
Tel.: 04/53-15-249

**Madžarske toplice** 28.8. do 31.8. in 26.8. do 1.9.; **Peljašac** od 29.9. do 6.10. (ekskluzivne); **Banovci**: od 21.10. do 24.10.; **Gardaland** 25.8.; **Trst**: 5.9.; **Medžugorje**: od 12. do 14. 9. ; **Šenčur**: 251-18-87

## GLASOV KAŽIPOT →

### Poletje v Bohinju

**Bohinj** - Od 18. do 24. avgusta v Bohinju potekajo prireditve pod skupnim naslovom Poletje 2003 v Bohinju. Danes, v petek, bo od 16. do 21. ure v Ribčevem Lazu v parku pred Hotelom Jezero in prireditvini prostorom Pod Skalco sejem domače in umetne obrti, ob 20. ure bo v Kampu Danica nastop Otroške folklorne skupine Bohinj iz Bohinjske Bistrike, ob 21. ure se bo na Ranču Mrcina v Studoru začel Dia večer ob taboru ognju z Robertom Klančarjem. Jutri, v soboto, pa bo od 16. do 21. ure ponovno sejem domače in umetne obrti v parku med Hotelom Jezero in prireditvini prostorom Pod Skalco.

### Glasbeno-čarovniški show

**Tržič** - Jutri, v soboto, se bo ob 10. uri v atriju Občine Tržič začel glasbeno-čarovniški show Tomi na kvadrat v izvedbi Tommyja in Imra Faraka, očeta in sina, ki sta čarovnika, klovna, glasbenika in še kaj.

### Ulično gledališče

**Kranj** - Turistično društvo Kranj pripravlja Ulično gledališče, ki bo na Glavnem trgu pri vodnjaku. Danes, v petek, vas bo od 20. ure dalje zabavalajški cirkus.

Jutri, v soboto, pa se bosta od 10. ure dalje sprehajala na hodljah gospod Sebastian in gospodična Polonka ter počenjala različne vragolije.

### Prireditve na Bledu

**Bled** - Jutri, v soboto, bosta na Olimpijskem trgu pred Športno dvorano od 9. do 13. ure kmecka tržnica in boljši trg, v Zdraviliškem parku pa bo od 10. ure da je sejem domače in umetnostne obrti. V Hotelu Golf se bo ob 20.30 uri začel jazz koncert ansambla Samboja. V nedeljo pa se bo ob 20.30 uri v okviru Festivala Radovljica v Hotelu Golf začel večer renesančnih plesov in glasbe 15. in 16. stoletja. V ponedeljek, 25. avgusta, bo začetkom ob 20.30 uri v kavarni hotela Park večer gorenjske folklore.

### Šik fest Bled 2003

**Bled** - V okviru prireditve ŠIK FEST Bled 2003 bodo v soboto in nedeljo na Promenadi na Bledu potekale številne prireditve. Jutri, v soboto, bo ob 10. uri otvoritev prireditve, ob 10.30 uri se bo začel sejem rabljenih učbenikov in otroške ustvarjalne delavnice (slikanje na majice, steklo in keramiko, mavčni odlitki, pobravanka, origami, risanje s kreido po asfaltu, otroške igre ...), ob 11. uri bo streetball turnir, ob 16. uri bodo ponovno na vrsti otroške delavnice, ob 18. uri se bo začel glasbeni nastop mladih umetnikov, ob 19. uri bo koncert skupine Supernova, ob 21.30 uri bo nastop letičnih flaš (cocktail party), ob 24. uri pa zaključek dneva in after party v BMC. V nedeljo bo ob 10. uri prav tako na Promenadi start teka na Blejski grad, ob

10.30 uri se bo začel sejem rabljenih učbenikov in otroške ustvarjalne delavnice, ob 16. uri bo tekmovanje v spretnostni vožnji z rollerji, ob 17. uri bo otroški program: Čarovnik Silvano - čarovnik vajenec in glasbena pravljica Bakreni prstan iz izvedbi KD Žirovica, ob 18. uri bodo ponovno potekale otroške ustvarjalne delavnice, ob 19. uri prireditve z naslovom Salsa - zaplešite z nami, ob 20. uri bo nastopil ŠIK jazz band, ob 22. uri pa bo začetek prireditve.

### Pod Psnakovo lipo

**Zgornja Radovna** - Društvo podeželskih žensk Občine Kranjska Gora vabi v Zgornjo Radovno na kulturno-etnološko prireditve Pod Psnakovo lipo, ki bo potekala jutri, v soboto, 23. avgusta, od 14. do 22. ure. V zanimivem kulturnem programu bodo sodelovali: pevci in citirarja iz Zalega Loga v Selški dolini, domačinki iz Kropivnika v Poljanski dolini, ki bosta predstavili življenje kmetice in mestne dame. Članice društva bodo skupaj s Psnakovo gostilno pripravljene tudi pestro ponudbo dobrot.

### Kiselfest

**Kranj** - V okviru otroškega poletnega Kiselfesta 2003, ki vsak četrtek ob 18. uri poteka na vrtu gradu Kislstein bo prihodnji četrtek, 28. avgusta, na sporednu predstavo Piki teatra iz Slovaške z naslovom Ko mame ni doma. Vstopnice so na voljo uro pred predstavo.

### Prijateljsko srečanje

**Lom** - Društvo invalidov Tržič tudi letos vabi svoje člane na prijateljsko srečanje, ki bo v soboto, 30. avgusta, z začetkom ob 11. uri pred domom kranjanov v Lomu pod Storžičem. Za vse, ki nimate lastnega prevoza, bo zagotovljen prevoz z avtobusom. Prijava sprejemajo do vključno torka, 26. avgusta, v društveni pisarni ali po tel.: 596-34-02, med 15. in 17. uro. Prijavite se lahko tudi pri tajnici Jožici po tel.: 031/429-929 ali predsedniku po tel.: 041/762-623.

### Srečanje upokojencev Gorenjske

**Škofja Loka** - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi na tradicionalno srečanje upokojencev Gorenjske, ki bo v četrtek, 4. septembra, na Soriški planini. V kulturnem programu, ki se bo začel ob 10. uri bodo nastopili: pihalni orkester Alipes, mešani pevski zbor DU za Selško dolino, harmonikarski orkester Niko Železniki. Po končanem programu vas bo zabaval ansambel Ptujskih 5.

Odhod bo ob 8. uri izpred avtobusne postaje v Škofji Loki. Prijava sprejemajo v društveni pisarni. **Kranj** - Društvo upokojencev Kranj tudi letos vabi svoje člane na tradicionalno srečanje upokojencev Gorenjske, ki bo 4. septembra na Soriški planini. Odhod

izrednih avtobusov bo ob 7. uri izpred hotela Creina. Prijava z vplačili sprejemajo v društveni pisarni Tomšičeva 4.

**Naklo** - Društvo upokojencev Naklo vabi svoje člane na 13. srečanje gorenjskih upokojencev, ki bo 4. septembra na Soriški planini. Odhod bo ob 7.30 uri, prijava pa zbirajo poverjenice društva.

**Žabnica, Bitnje** - DU Žabnica - Bitnje vabi svoje člane na piknik gorenjskih upokojencev, ki bo v četrtek, 4. septembra, na Soriški planini. Odhod avtobusov bo ob 7. uri v smeri Kranj - Škofja Loka. Prijava z vplačilom sprejemajo še danes, v večernih urah do 21. ure po telefonu 25 31 591. V primeru slabega vremena pohod odpade.

**Širovica** - Društvo upokojencev Širovica organizira za svoje člane avtobusni prevoz na 13. srečanje upokojencev Gorenjske, ki bo v četrtek, 4. septembra, na Soriški planini.

**Preddvor** - Društvo upokojencev Preddvor vabi svoje člane na srečanje upokojencev Gorenjske, ki bo 4. septembra na Soriški planini. Odhod avtobusa z Bele bo ob 7.15 uri, iz Preddvora pa ob 7.30 uri. Prijava sprejemajo poverjeniki, v društveni pisarni pa v sredo, 27. avgusta, ob 9. uri.

### Otroške delavnice

**Kranj** - Gorenjski muzej Kranj vabi na otroške likovne delavnice, ki potekajo skozi celotno poletje na dvorišču gradu Kislstein, in sicer vsako sredo od 17. ure dalje. Delavnice so namenjene otrokom od treh let dalje.

### Srečanje upokojencev

**Kranj** - Društvo upokojencev Kranj organizira udeležbo na 10. srečanju upokojencev v Pliberku, ki bo v soboto, 30. avgusta, na prostoru sejma v šotoru Slovenskega prosvetnega društva Edinstvo Pliberk, z začetkom ob 10. uri. Odhod avtobusa bo ob 7.30 uri izpred hotela Creina. Prijava zbirajo v društveni pisarni v Kranju, Tomšičeva 4.

## Izleti →

### Družinski pohod

**Kokrica pri Kranju** - Turistično društvo Kokrica vabi na družinski pohod na Sv. Primož nad Stahovico in sicer v nedeljo, 24. avgusta. Odhod z osebnimi avtomobili bo ob 13.30 uri izpred trgovine Živila na Kokrici, odkoder se boste peljali do Stahovice, nato pa peš krenili na Sveti Primož.

### Golo Brdo - Slavkov dom

**Škofja Loka** - Društvo upokojencev Škofja Loka vabi na kolesarski izlet Golo Brdo - Slavkov dom, ki bo 30. avgusta. Zbirno mesto bo ob 8.30 pred društvtom na Partizanski 1. Prosijo, da se zaradi naročila malice predhodno prijavite v društvu.

### Na Viš

**Jesenice** - Planinsko društvo Jesenice prihodnjo soboto, 30. avgusta, vabi na planinski izlet na Viš (2.666 m) v zahodnih Julijih v Italiji. Skupne hoje bo za 8 do 10 ur. Tura je primerna le za kondicijsko dobro pripravljene. Odhod bo ob 6. uri zjutraj z avtobusne postaje na Koroski Beli. Prijava z vplačili sprejemajo na upravi PD Jesenice do četrtega, 28. avgusta, do 12. ure. Udeleženci morajo imeti s seboj veljavni dokument za prehod državne meje. Če bo vreme slabo, bo izlet odpadel.

### "Pod srce" - Martuljek

**Žirovica** - Pohodno-planinska sekcija Društva upokojencev Žirovica vabi na pohod "Pod srce" - Martuljek. Pohod bo v torek, 26. avgusta, odhod avtobusa bo ob 6.30 uri iz Begunj in bo ustavljal do Žirovice. Nezahtevne do zmerne hoje bo za do 4 ure. Po-

trebna je planinska oprema in palice. Prijava sprejemajo na PD, tel.: 041/537-331.

### Na Krstenico in Ograde

**Šenčur** - Pohodno-ski sekcija pri DU Šenčur vabi člane v sredo, 27. avgusta, na pohod in planinsko turi iz planine Blato na planino Krstenico in Ograde. Skupne hoje bo za okoli 6 ur in pol. Odhod kombija bo ob 6. uri izpred pošte v Šenčuru. Prijava prejemajo še danes, v večernih urah do 21. ure po telefonu 25 31 591. V primeru slabega vremena pohod odpade.

### Kolesarski izlet

**Kranj** - Kolesarska sekcija pri DU Kranj organizira v torek, 26. avgusta, kolesarski izlet v smeri Kranj - Bela - Preddvor - Jezerško (Kanonir - Planšarsko jezero) - Kranj. Proga je težka! Odhod udeležencov bo v sredo, 27. avgusta, ob 19. uri v pizzeriji Gorenc. Dodatne informacije ter prijave z vplačili sprejemajo v društveni pisarni do zasedbe mest.

### Feratarski izlet v Dolomite

**Kranj** - PD Iskra Kranj organizira od petka, 29. avgusta, do ponedeljka, 1. septembra, zanimiv in zahteven tridnevni feratarski izlet v italijanske Dolomite. Sestanek z udeležencimi bo v sredo, 27. avgusta, ob 19. uri v pizzeriji Gorenc. Dodatne informacije Niko Ugrica, tel.: 041 734 049. Prijava sprejemajo do vključno ponedeljka, 25. avgusta, oziroma do popolnitve skupine - 12 udeležencev.

### Na Špaleto in Bivak II

**Kranj** - PD Iskra Kranj vabi v nedeljo, 24. avgusta, na izlet na Špaleto in Bivak II. Odhod bo ob 5. uri izpred hotela Creina. Hoje bo 6 do 7 ur, nekaj lažjega plezanja, na priporočljivo za vrtoglavce. Prijava se lahko do vključno jutri, sobote, 23. avgusta, po telefonu 040 20 61 64 ali v pisarni društva v Poslovnom centru Planina 3 ob sredah od 17. do 18. ure.

### Na Triglav

**Kranj** - Planinsko društvo Iskra Kranj organizira v soboto in nedeljo, 30. in 31. avgusta, izlet na Triglav in v Dolino Triglavskih jezer. Izlet je namenjen predvsem prvopričnnikom. Odhod posebnega avtobusa izpred Globusa v Kranju bo ob 6. uri. Prijava se do srede, 27. avgusta, pri Niku Ugrici, tel.: 041 734 049.

## Obvestila →

### Srečanje zveze za dojenje

**Škofja Loka** - Mednarodna zveza za dojenje LLL vabi na srečanje danes, v petek, 22. avgusta, ob 16.30 uri v prostorih Zdravstvenega doma Škofja Loka. Tema srečanja: Najpogostejša vprašanja mamic. Prisotna bo tudi Ksenija Šoster Olmer, avtorica knjige Dojenje in materinstvo iz srca. Vabljeni bodoče, doječe in druge matere, dobrodošli tudi dojenčki in malčki. Informacije po tel.: 510 8001 (Irena).

### Vodenje po Kranju

**Kranj** - Turistično društvo Kranj vabi na brezplačen ogled Kranja s strokovnim vodstvom. Sprehod po starem mestnem jedru se bo začel jutri, v soboto, 23. avgusta, ob 10. uri izpred gostilne Kot na Maistrovem trgu.

**Kranj** - Osrednja knjižnica Kranj obvešča svoje obiskovalce, da so do 31. avgusta Pionirski, Splošni in Študijski oddelki odprtiti po poletnem urniku, in sicer: ponedeljek in sreda: od 12. do 19. ure, torek, četrtek in petek: od 8. do 15. ure. Ob sobotah so zaprti. Izposojevališča so odprtia po običajnem urniku, zaradi letnega dopusta je izposojevališče v Naklem zaprto od 18. do 29. avgusta.

**Škofja Loka** - Knjižnica Ivana Tavčarja Škofja Loka sporocila poletni urnik knjižnice v Škofji Luki in v vseh izposojevališčih, in sicer: Osrednja knjižnica Ivana Tavčarja Škofja Loka - oddelki za odrasle: ponedeljek - petek od 8. do 14.30 ure, četrtek od 12. do 19. ure in v soboto zaprto: Oddelki za mladino: ponedeljek - petek od 8. do 14. ure, četrtek od 12. do 19. ure in soboto zaprto. Izposojevališče Trata: sreda od 14. do 19. ure. Izposojevališče Železniki: torek od 14. do 19. ure in petek od 10. do 14.30 ure. Izposojevališče Žiri: ponedeljek od 14. do 19. ure. Izposojevališče Tolmin: sreda od 10. do 14.30 ure. Izposojevališče Poljane: sreda od 10. do 14.30 ure. Izposojevališče Trata: sreda od 14. do 19. ure. Izposojevališče Železniki: torek od 14. do 19. ure in petek od 10. do 14.30 ure. Izposojevališče Žiri: ponedeljek od 14. do 19. ure. Izposojevališče Tolmin: sreda od 10. do 14.30 ure. Izposojevališče Poljane: sreda od 10. do 14.30 ure. Izposojevališče Trata: sreda od 14. do 19. ure. Izposojevališče Železniki: torek od 14. do 19. ure in petek od 10. do 14.30 ure. Izposojevališče Žiri: ponedeljek od 14. do 19.

**MALI OGLASI****201-42-47****201-42-48****201-42-49****fax: 201-42-13****OBVESTILO**

Naše cenjene naročnike in stranke obveščamo, da imamo v maloglasni službi

**NOV DELOVNI ČAS,** in sicer: od ponedeljka do petka neprekinjeno **od 7. - 15.00 ure.**

**APARTMA - PRIKOLICE**

ODDAM več APARTMAJEV v Umagu. **041/254-842** 9996

ODDAM POČITNIŠKO HIŠICO v termah Čatež, cena ugodna. **041/774-286**

V Termah ČATEŽ ODDAMO APARTMA (zidani objekt) do 5 oseb s kartami. **041/633-195** 10395

**APARATI STROJI**

KLIMA NAPRAVO, premično, malo rabljeno, ugodno prodam. **041/747-028** 10296

Prodam SILOKOMB AJN SK 80 S. **041/67-54-53** 10291

Za simbolično ceni prodam STAREJŠI HLADILNIK 50x60x85 (deluoč). **041/257-733** 10298

LIKALNI STROJ Miele s polovičnim delovanjem, ODDAM. **040/242-057**, po 19. ur

Prodam ohranjen SORTIRNIK za krompir poljki in 3 tonko VITLO Tajfun. **041/503-238** 10282

Prodam kavni avtomat Brief. **0238-363**

Prodam rabljen PRALNI STROJ GORENJE. **041/791-806** 10297

SGP TEHNIK d.d. Stara cesta 2, 4220 Škofja Loka proda ŽAGO za razrez hladovine. Vse informacije dobite pri g. Jevsek Ruduji, 041/758-954

PRALNI STROJ Gorenje, brezhiben, prodam. **041/878-494** 10305

Prodam dobro ohranjen SILOKOMB AJN SIP SK 80. **041/857-703** 10345

Prodam SILOKOMB AJN VIHAR 80 in TECIČ simentalko 400 kg. **031/787-689** 10348

Prodam ŠTEDILNIK ALFA 90, dobro ohranjen, cena nizka. **0518-27-23** 10377

Prodam rabljen ŠTEDILNIK Gorenje 2+2 šir. 60 cm in dve JEKLENKI. **0231-861-10381**

**GARAŽE**

V Kranju pri nebotičniku ODDAM GARAŽO za dalje obdobje z uporabo pralnice. **0252 30 94** in 031/827-094

RADOVLJICA: Cankarjeva, 2 garazna boksa, l. 1971, za 1 leto z možnostjo podaljšanja. Cena: 9.600 SIT/mesec, možen tudi odkup (1.300.000,00 SIT) ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

GR. MATERIAL

Prodam dvokrilno plastično OKNO v. 160, š. 120 z žaluzijami in polico. **041/625-003** 10257

Po zelo ugodni ceni prodam NOVA VHODNA VRATA s podbojem. **0231-020** 10262

Prodam ali zamenjam suhe smrekove PRI-ZME 10 cm plus colarice. **0531-23-74** 10275

Prodam VHODNA VRATA smrekova s stekлом, desna, nova, cena 100.000 SIT. **05744-709** 10277

PLOHE začrno suhe hrastove 2,5 m3 in JESENove 4 m3, prodam. **051-41-188** 10214

Prodam smrekove PLOHE 5 cm, začrno suhe in TRACNO ŽAGO za razrez hladovine. **031/439-286** 10214

Prodam suhe smrekove plohe in colarice. **031/716-629** 10325

Prodam lesene dvokrilne GARAŽNE VRTA 200 X 110. **041/861-604** 10349

**HIŠE KUPIMO**

V okolici Kranja kupimo stanovanjsko hišo cenovni razred do 36 MIO sit s pripadajočim zemljiščem za znamo stranko z gotovino! Nepremičinska družba LOMAN, d.o.o. Kranj, tel.: 041/ 347 323, 04/ 2362890

KUPIMO HIŠE GORENJSKA manjšo, lahko starejšo hišo za znamo kupca. DOM NEPREMIČINNE, 202 33 00, 041/333 222, 2368 333

Kupim starejšo hišo ali stanovanje potrebo obnovne, v Kranju z bližnjo okolico. **041/681-510** 9938

**HIŠE PRODAMO**

Komenta posl. stan. hiša, 339 m2+146 m2, parcela 883 m2, vzdrževana z lepim vrom. I. 75, 63 mil. SIT, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

Kranj Kokrica, enodružinska hiša, 160 m2, parcela 460 m2, I. 65, cena 29,5 mil. SIT, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

Hotovlja, enodružinska hiša, 2x75 m2, parc. 160 m2, stara 8 let, cena 24 mil. SIT, TRIDA 041 860 938, 04 513 75 90

NAKLO, dvostanovanjska hiša, 180 m2 +k+m, stara 20 let na parceli 700 m2, ravnina sončna lega, urejena soseska, 38MIO sit, možna menjava za vikend ali stanovanje!

OTOČE, 12 km iz Kranja, enodružinska odlično urejena stan. hiša, 30 let, obnovljena pred 5 leti, na parceli 700 m2, 150 m2 bivalnih površ., klet, garaža, CK, alarm ipd. Cena: 32.9 MIO sit.

BLED, bližina jezera, hiša v izgradnji, 200 m2 površin, s stanom gosp. poslopjem, na parceli 800 m2. Cena: 37 MIO sit.

PREDDVOR, stan. hiša, 18 let, 180m2 površin + klet, s poslopjem 80 m2, primernim za obrtno delavnico, parcela 800m2, cena 37 MIO sit, možna menjava za manjšo posest v okolici Škofje Loke!

OREHEK pri Kranju, samostojna enodružinska hiša III.gr.faza, ca 150 m2 površin+K, 650 m2 parcele, ugoda pozicija! Cena dogovor!

VODICE, dvodružinska, lahko tudi poslovno-stanovanjska namembnost, pod. III.gr.faza, ca 270 m2 bivalnih površin, 2 garaži, manjša parcela na odlični legi! Cena: 57,6 MIO sit.

KRANJ - Orehov: 180 m2, nova, sodobno grajenja, sončna, 440 m2 parcele, takoj vseljiva. CENA: 48,4 mil. SIT, SVET NEPREMIČINNE d.o.o., Ljubljana : enota Kranj. tel. 28 11 000

KRANJ - Orehov: 180 m2, nova, sodobno grajenja, sončna, 440 m2 parcele, takoj vseljiva. CENA: 48,4 mil. SIT, SVET NEPREMIČINNE d.o.o., Ljubljana : enota Kranj. tel. 28 11 000

ZBILJE; 360 m2, I.94, razgled na jezeru, novejša, kvalitetna, lahko dvodružinska, parcela 804 m2, sončna, mirna lega, brez provizije. CENA: 68,4 mil. SIT, SVET NEPREMIČINNE d.o.o., Ljubljana : enota Kranj. tel. 28 11 000

PREDDVOR - Bašelj; 280 m2, tloris 12 x 9m, IV. gradbeni faza, lahko dvostanovanjska, obzgoj, 810 m2 parcele. Cena: 33 mil. SIT. SVET NEPREMIČINNE d.o.o., Ljubljana : enota Kranj. tel. 28 11 000

RADOVLJICA: atrijska hiša, 300 m2 stan. površine, parcela 520 m2, podkletena, garaža, za stanovanje v mansardi pripravljen poseben vhod, starost 20 let, obnova mansarde 2001. Cena: 53.000.000,00 SIT ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

LESCE: hiša 130 m2, podkletena, parcela 800 m2, I. 1955, pritličje in mansarda, terasa v balkon, vrt, garaža. Cena: 29.000.000,00 sit ALPDOM, d.d. Radovljica, 04 537 45 00, 04 537 45 16

KRANJ - Mlaka: 423 m2, hiša v IV. gradbeni fazi, komfornta, luksuzna gradnja, 1020 m2 parcele, idilična, sončna lega. Cena: 53,1 mil. SIT, SVET NEPREMIČINNE d.o.o., Ljubljana : enota Kranj. tel. 28 11 000

KRANJ Vodov: stolp v imenu soseski na parceli 730 m2 prodamo dvostanovanjsko hišo z vrtom in garazo, cca 400 m2 uporabne površine, potrebo obnove, primerno tudi za poslovno dejavnost, 64 mil. SIT, DRULOVKA lepo, vrstno enadnastropno hišo 6 x 17 m, na parceli 178 m2, cena 36,5 mil. SIT. TRŽIČ v mimem okolju lep razgled prodamo 1/2 hiše z vrtom in garažo, 140 m2 uporabne površine, cena 18 mil. SIT. DOM NEPREMIČINNE, tip Bobroveč rdeči. **041/895-075** 10263

KRANJ ZLATO POLJE, POSLOVNI PROSTOR 28 m2, primeren za različne dejavnosti, prodam ali oddam. **041/298-425** 10239

KRANJ CENTER KAVA BAR 150 m2, možnost takojšnjega prevzema, ugoden ODDAM. **041/725-225** 10280

JESENICE prodamo proizvodno skladiščo HALO v izmeri 394 m2 in zunanjim dvojničem na lokaciji blizu železarne Jesenice. V objektu je žerjav nosilnosti 8 ton, pisarniški prostor in sanitarije, objekt ima veljavno obratovalno dovoljenje. LOKA NEPREMIČINNE, 50 60 300

KRANJ, bližina - 3 pisarne 80 m2, lastna parkirščica, letnik 97, cena = 100.000,00 SIT/mes/ s stroški skupaj, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 2369 333, 041/333 222

PODBREZJE v mirnem, zelenem okolju prodamo samostojno hišo zgrajeno I. 76, (K+P+ medetaž+M), na parceli ca 800 m2, 389 m2 uporabne površine, cena 48 mil. SIT. PODBREZJE prodamo obnovljeno, poslovno stan. hiša na parceli 996 m2, cca 600 m2 uporabne površine, 49 mil. SIT, BREZJE ugoden prodamo visokoprlitno hišo na parceli 587 m2, potrebna obnova (K+P+M), 250 m2 uporabne površine, stanovanje v mansardi začasno zasedeno, cena 19,9 mil. SIT, plačilo v dveh delih. DOM NEPREMIČINNE 202 33 00, 2369 333, 041/333 222

KOKRICA hiša (v IV. gr. faz) na parceli 541 m2, lahko dvostanovanjska, 44 mil. SIT, BREG OB SAVI visokoprlitno hišo z delavnico na parceli cca 1000 m2, 60 mil. SIT, LUŽE v dvostanovanjski hiši prodamo obnovljeno pritličje hiša z vrtom, cena po dogovoru. DOM NEPREMIČINNE, 202 33 00, 2369 333, 041/333 222

KRANJ Stratišče prodamo etažo hiše (25 lži mansir vrom, (4 ss, 95 m2/l, klet cca 30 m2) 18 mil. SIT, BOHINJSKA BISTRICA prodamo starejšo hišo potrebno obnova na parceli 700 m2, 110 m2 stan. površine, 25 mil. SIT. DOM NEPREMIČINNE, 202 33 00, 041/333 222, 2369 333, 041/333 222

Zamenjam starejšo STANOVANJSKO HIŠO s pomočnimi objekti in vrtom v Višnjem na parceli v skupni izmeri 600 m2, za stanovanje v Kranju ali okolici. **041/721-720** 9968

NEPREMIČNINE

M&Co MIKE

2026-172

Prodam polovico takoj vseljive HIŠE z vrom na Posavcu. **041/209-066** 10156

ŠKOFJA LOKA GODEŠIČ prodamo samostojno stan. hišo, zgrajena I. 1981, tloris 9x11 m, podkletena, CK na olje, lepo vzdrževana. Lahko tudi dvostanovanjska na obrobu naselja, velikost zemljišča 468 m2. LOKA NEPREMIČINNE, 50 60 300

GORENJA VAS prodamo starejšo stan. hišo z ločenim manjšim gospodarskim objektom na 4107 m2 velikim zemljiščem od tege je 2000 m2 stanovo ostalo kmetijsko 1755 m2 gozdova. LOKA NEPREMIČINNE, 50 60 300

KRANJ, Kokrica - stan. hiša 9 x 11m, razgiban tloris, IV.grad.faza, parcela 541 m2, cena = 42,1 mil. SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Čirče - hiša dvojček, star 27 let, obn. 95 leta, cca. 100 m2 v etaji, (3 etape), parcela 493 m2, lepo urejena, lahko tudi dvodružinska, cena = 44,6 mil. SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Čirče - hiša dvojček, star 27 let, obn. 95 leta, cca. 100 m2 v etaji, (3 etape), parcela 493 m2, lepo urejena, lahko tudi dvodružinska, cena = 44,6 mil. SIT, K3 KERN d.o.o., Maistrov trg 12, Kranj, tel. 202 13 53, 051 320 700

KRANJ, Čirče - hi



# les 3

TC DOLNOV, Šuceva 23, Kranj,  
tel.: 04 2042 714

## Spoštovane bralke, spoštovani bralci!

Poletje je kljub vročini in sprembam v naravi še vedno čas gradnje in obnove. V trgovini LES 3 vam pri tem pomagamo s strokovnim nasvetom in veliko izbiro kvalitetnih materialov.

Največja izbira visokokvalitetnih laminatov HARO po ugodnih cenah Vam bo skrajšala odvečne poti. Tudi ves pripadajoči material za kvalitetno polaganje, izbran les, odpade brušenje in lakiranje, ogromna izbira vrst in kvalitetnih kamnov in opek.

Izbirate lahko med lamelnimi, klasičnimi in panelnimi parketi.

Ravno panelni parketi se vse bolj uveljavljajo. Smo pooblaščeni uvoznik za vrhunske panelne parkete HARO. To so parketi na osnovi panelne plošče, ki so končno lakirani. Njihove prednosti so hitro polaganje, izbran les, odpade brušenje in lakiranje, ogromna izbira vrst in kvalitet lesa, zelo kvalitet-

no lakirana površina, možnost obnavljanja. Velika je tudi izbira masivnih zaključnih letev.

Za oblaganje sten se največ uporabljajo stenske oblage na mediapanu, masivni opazi, za vlažne prostore pa pipočamo PVC stenske oblage.

Cenovno ugodna in široka je ponudba **toplih podov in itisnov**, za najbolj obremenjene prostore pa nudimo **Tarkett** talne plošče. Za obnovo starih stropov in izboljšanje topotnete izolativnosti se uporabljajo **stirporokrasne plošče**. Montaža je enostavna in hitra. Stalno imamo v zalogi tudi notranja vrata **Liko Vrhnik**. Ne smemo pa pozabiti tudi na veliko izbiro letev vseh vrst in namenov, okrasnih kamnov in opek.



Trgovina LES 3 se nahaja v Kranju na Primskovem, Šuceva 23, (TC Dolnov). Tel.: 04/ 20 42 714

### Delovni čas:

pon. - pet. 8.00 - 18.00  
sobota 8.00-13.00

Resitve križanke (nagrado geslo, sestavljeno iz črk z oštrevljenih polj in vpisano v kupon iz križanke) pošljite na dopisnicah do srede, 3. septembra 2003, na Gorenjski glas, Zoisova 1, 4001 Kranj. Dopisnice lahko oddate tudi v turističnih društvih Radovljica, Škofja Loka ali Tržič ali pa v nabiralnik Gorenjskega glasa pred poslovno stavbo na Zoisovi 1.

### Izžrebanci križanke TRGOVINE NANCY

**1. nagrada** - ženske kopalke prejme JANEZ GOLI, Kropa 48a, 4245 Kropa

**2. nagrada** - moške kopalke prejme KLARA SEDEJ, Mlaška c. 86, 4000 Kranj

**3. nagrada** - otroške kopalke prejme FRANC ŠILAR, Kuratova ulica 29, Kranj

Tri nagrade Gorenjskega glasa pa prejmejo: MARIJAN ŠTRUKELJ, Retnje 30, 4294 Krize; MOJCA POGAČNIK, Zabreke 10, 4227 Selca in MAJA GRUDEN, Gorenjskega odreda 4, 4000 Kranj.

Nagrajencem čestitamo!

### Nagrade:

1. nagrada: 15.000 SIT
2. nagrada: 7.000 SIT
3. nagrada: 5.000 SIT

Tri nagrade prispeva Gorenjski glas.

[www.les3.si](http://www.les3.si)



### AKCIJA TOPLIH PODOV IN LAMINATOV:

*LAMINAT HARO klik kval. AC3/31	bukev, hrast javor, česnja	1.890 Sit/m <sup>2</sup> 1.990 Sit/m <sup>2</sup>
<b>*visokokvalitetni TOPLI PODI</b> več modelov (za kuhinje, pisarne, hodnike) od 1.990 Sit/m <sup>2</sup> dalje		



GOŘENJSKI GLAS	NAŠA CELINA	MAGMATSKA KAMNINA	TONE FORNEZZI (VZDEVK)	ŠPANSKA PRINCESA	NASILNA ŽENSKA	Hrvatski PETROL	VZHODNO-AFRISKI GRM
PRISTAVŠ NAČELA O LEPOTI			2				
NAJMANJŠE GODALO							
URAD ZA DOLOČENO PODROČJE							
JAZ, TI, ?			NATRJU RAZLOČEK, NEENAKOST		NAŠ NEKD. HOKEJIST (GORAZD)	JUŽNO-AMERIŠKA ŽELVA	
MAJHNA JUŽNOAM. RIBA, PIRAJA	1						
OČE			PERZIJSKI VLADAR KEM. ELEMENT (LI)				
SESTAVL. F. KALAN	SONCU NAJBLJUDI PLANET	PIS. IN SLIKARKA VOLARIC PIPADNIČE OBROV	18				
DRŽAVA V AFRIKI				AVTOR VISOŠKE KRONIKE GLASBENIK SOS	12		
ARGENTINSKA POLITIČARKA PERON	10			SOKRATOV TOŽNIK	DALJŠA, POTUJOČA SKUPINA LJUDI		
VRBOV GRM					ZAREZA PRI SODU, UTOR INDIJSKI ŠAHIST		
SLIKAR KRAJINE			8			NEKDANJA SPANSKA DENARNA ENOTA, PESETA	5
UČENJE		ZVAREK, PREVRETEK	NAŠ VIO-LINIST (IGOR) HRV. PEVKA (JOSIPA)	AZUSKI VELETOK	15	PEVKA KRAŠEVEC	NEKDANJI VRVAR IGRALEC SHARIF
VSTAJA, ODPOR							
GOŘENJSKI GLAS	NAUK O GIBANJU IZSTREL-KOV	NORD. BO-ZANSTVA ČLOVEKU PODOBNA OPICA		DOLENJSKA PRE-STOLNICA			
NEKDANJI SMUČAR STREL		13		KOCINA NEKDANJI DIRKAČ LAUDA	3		
PERZIJSKI DUH ZLA, ARIHAMAN			17		ANAND, ANIT, MAINE, SIENIT, VARIVO	OMAMA PRED OPERACIJO	
DIRIGENT MIRSKI			CARL IRVING		KRANJ		
INOGENC (KRAJŠE)			NAPEV, MELODIJA	MERA ZA ZLATO GORSKI REŠEVALNI ČOLN	NAŠ PEVEC (VILI)	POKR. V VIETNAMU	IME GLASBENICE MUŠIĆ
SIMON GREGORČIČ		DRŽAVA V ZDA STARĀ KRAMA			4	IKAROS (KRAJŠE)	GOŘENJSKI GLAS
NAŠ KO-SARKAR (MARKO)		6		GRŠKA CRKA JANEZ TRDINA		JUDOVSKI KRALJ	1 2 3 4 5 6
PREBI-VALKA ITALIJE				OBDOBJE MEZOZOIKA, TRIADA			7 8 9 10 11 12
BARVA IGRALNIH KART				GLAVNO MESTO JEMNA			13 14 15 16 17 18
ANTIČNO IME REKE GUADIANE				GLAVNO MESTO GANE			

www.les3.si

les 3

TC DOLNOV, Šuceva 23, Kranj,

tel.: 04 2042 714

www.les3.si



# JAKA POKORA



## VREMENSKA NAPOVED ZA GORENJSKO

AGENCIJA RS ZA OKOLJE, Urad za meteorologijo



PETEK	SOBOTA	NEDELJA
od 18 °C do 29 °C	od 17 °C do 31 °C	od 17 °C do 30 °C

Povečini bo sončno, popoldne bo nastala kopasta oblačnost. V hribih bodo zvečer posamezne plohe, v nedeljo lahko tudi nevihte. Vroče bo, najvišje temperature bodo okoli 30 stopinj.

# Požar uničil hlev in stroje

Osemdeset gasilcev se je borilo s hudim požarom v Vogljah, ki je uničil hlev, kmetijske stroje in tudi vso krmo za šestdeset glav živine. Po prvih ocenah je nastalo za približno 28 milijonov tolarjev materialne škode.

**Voglje** - V torek, dan po požaru, je deset let stari hlev vogljanske kmetije Pr' Banc kazal žalostno podobo. Eno samo pogorišče. Traktorji s prikolicami so se stalno izmenjavali in iz pogorelega gospodarskega poslopja odvajači uničeno seno. Gospod Tone Gorjanc je ravno odhajal v kranjski zdravstveni dom na obvezno previjanje opečene desne roke. Opeklina je dobil prejšnje popoldne, ko je neuspešno poskušal pogasiti nastajajoči ogenj.

Zagorelo je v ponedeljek okoli 16. ure. "Žena me je opozorila, da vonja dim, zato sem šel preveriti v zadnji del gospodarskega poslopja, v koritasti silos, kjer smo imeli spravljeni bale slame. Ker je bila pri nekaterih balah strgana folija, je v njih voda zmočila slamo, zaradi česar je nato v ponedeljek prišlo do samovziga.

V spodnjem delu poslopja je bil hlev s približno 60 glavami

čarjem bale umakniti iz silosa, tedaj pa je zagorelo," je razložil Tone. Kot pravi policijsko poročilo, je ob premikanju bal prišlo do dotoka zraka, tedaj je še močno zapihalo in slama se je vžgala. Ogenj se je hitro začel širiti na ostrešje silosa in preostali del gospodarskega objekta. Kasneje je rdeči petelin preskočil še na sosednjo drvarnico, ki je prav tako pogorela.

Kot so kasneje ugotovili, slama v balah ni bila povsem suha, saj je dva dni prej deževalo in tedaj je voda zalila bale slame. Ker je bila pri nekaterih balah strgana folija, je v njih voda zmočila slamo, zaradi česar je nato v ponedeljek prišlo do samovziga.

V spodnjem delu poslopja je bil hlev s približno 60 glavami



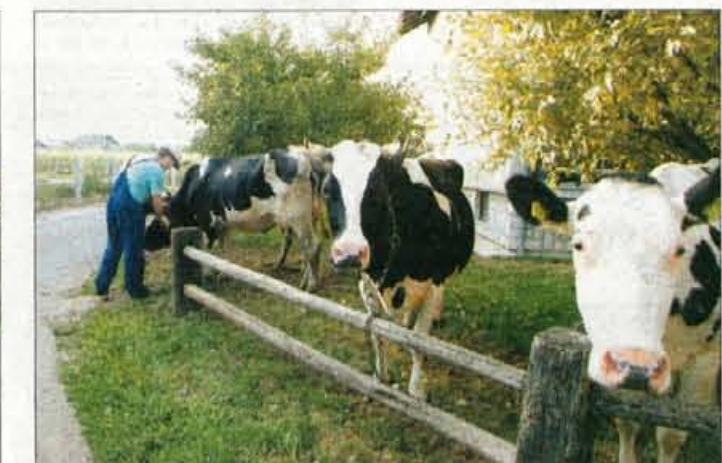
Ogenj je uničil celotno poslopje.

živine. "Živino smo s pomočjo sosedov na srčo uspeli rešiti. Najhujše je bilo telicam, ki so bile približno pol ure ujete v dim in brez zraka, a so tudi preživele. Vsaka čast vsem, ki so v takih razmerah šli ponjo v hlev. Sedaj je živina spravljena pri drugih kmetih v vasi. Ker še ne vemo, ali lahko uporabljamo molzne stroje, ki so bili v času požara v hlevu, krave pomolzimo s starimi aparati, ki jih že dolgo nismo uporabljali. Zaradi varnosti pa mleko raje zlivamo stran," je povedal Tone Gorjanc.

V požaru, ki ga je gasilo okoli 80 gasilcev iz prostovoljnih gasilskih društev Voglje, Voklo, Šenčur in Prebačevo - Hrastje ter Gasilske reševalne službe Kranj, je poleg gospodarskega poslopja pogorelo tudi več kmetijskih strojev, seno oziroma različna krma. Po nestrokovni oceni je bilo materialne škode za

približno 25 milijonov tolarjev, na sosedovi drvarnici, v kateri je bilo shranjeno seno in motorna žaga, pa za tri milijone tolarjev.

"Poslopje in mehanizacijo sem imel zavarovano, cenilec je prišel že takoj naslednji dan, koliko pa bom dobil izplačano, pa še ne vem. Poslopje sem imel zavarovano po malo boljši tarifi in upam, da bom dobil vsaj za zidake, medtem ko je bila meha-



Živino so uspeli rešiti.

nizacija slabše zavarovana," je dejal Tone, ki razmišlja, kako naprej. Živine ima kmetija veliko, zaradi požara pa so ostali brez krme. "Pred kratkim smo kupili za milijon tolarjev krme, v gospodarskem poslopju smo imeli spravljeno okoli 60 ton sena, nato ti pa ogenj vse uniči. Ostalo je le nekaj sena, ki smo ga spravili nad garažo. Najhujše je, ker letos zaradi suše že tako

primanjkuje krme in jo je težko dobiti.

V nesreči spoznaš prijatelje. Zares sem hvaležen vsem gasilcem, sosedom, sorodnikom, ki so pomagali pri gašenju ali pa nam v teh dneh pomagajo pri čiščenju poslopja, nekateri so celo denarno pomagali," je hvaležen Tone Gorjanc.

Simon Šubic,

foto: Gorazd Kavčič

## Karničarjev spust



brat Dreje. Skupaj sta že opravila prvenstven nepreklenjen smučarski spust iz Annapurne leta 1996. Predvidoma naj bi se Davo vrnil v Slovenijo konec tega tedna. Vrh Mt. Kosciusko

- Snowy Mountains pa sta dosegla že v začetku tedna. Zaradi močnega vetra je bilo smučanje do izhodišča Tredbo na višini 1350 metrov nekoliko zahtevnejše od pričakovanega.

A.B.

Davo Karničar

## Vozovnice šele 1. septembra

**Kranj** - Slovenske železnice so v sredo že začele prodajati abonentske vozovnice za študente visokih šol in fakultet, za dijake in študente višjih šol pa jih bodo predvidoma šele 1. septembra. Razlog je v tem, da bo novi pravilnik o subvencioniraju mesečnih vozovnic za dijake, vajence in študente višjih šol začel veljati 1. septembra, železnice pa doslej še niso prejeli navodila o izvajjanju pravilnika. C.Z.

## Na Vitranc s kolesom

Žičničarji posodobili enosedežnico Vitranc in zgradili adrenalinsko kolesarsko stezo z Vitranca.

**Kranjska Gora** - Poleti so imeli kranjskogorski žičničarji obilo dela, saj so poleg običajnega generalnega remontnega dela temeljito obnovili enosedežnico na Vitranc, obenem pa zgradili tudi kolesarsko stezo z Vitranca. Ta steza je za posebej izurjene kolesarje imeniten užitek in slišimo, da je domačin na njej že postavil rekord, saj jo je prevozil v manj kot treh minutah.

Žičničarje pa zdaj čakajo obsežna zemeljska dela za nadaljevanje priključitve sistema umetnega zasneževanja v Podkoren. V teh dneh so že pripravili vso dokumentacijo za izgradnjo nove sedežnice na poligonu v Podkoren, projektni dokumenti bodo vložili v naslednjih štirinajstih dneh. Nova sedežnica je velika investicija, poligon pa bo moral biti v

interesu tudi pristojnih državnih institucij, saj je tekmovanje za Pokal Vitranc promocija vse Slovenije, ne le Kranjske Gore. Zato pričakujejo državno sodelovanje in finančno pomoč.

Direktor Žičnic Kranjska Gora Anton Šteblaj je dejal: "Enosedežnica Vitranc I, ki sicer poleti obratuje za vsak konec tedna, je po posodobitvi hitrejša - s 400 oseb na uro se je zmogljivost povečala na 680 oseb na uro. Zamenjali smo vsa kolesja na stebrih, prižemke in opravili ostala dela, tako da smo v obnovi vložili 25 milijonov tolarjev. Ob tem, ko smo obnavljali enosedežnico, smo vložili tudi 3 milijone tolarjev za kolesarsko stezo, ki poteka iz Vitranca po progi S. Kolesarska steza, ki je zahtevna in primerna za adrenalinske kolesarske navdušence, je dolga dva kilometra

in ima 300 metrov višinske razlike. Kolesarjem, ki prihajajo na Vitranc z žičnico, uporabo steze ne zaračunamo, le prevoz z žičnico.

Septembra bomo začeli z obsežnimi zemeljskimi deli za umetno zasneževanje v Podkoren, za kar bomo namenili okoli 50 milijonov tolarjev. Sistem umetnega zasneževanja bo letos napeljan do vrha zgornje postaje Podkoren in tako bo pozimi umetni sneg od zgornje do spodnje postaje smučišča. Upamo tudi, da bo dovolj razumevanja za sofinanciranje nove sedežnice v Podkoren - mi bomo imeli pripravljeno vso projektno dokumentacijo."

Darinka Sedej

## Urejene gorenjske vojašnice

**Ljubljana** - V ponedeljek so na Turistični zvezi Slovenije predstavili nekatere rezultate tekmovanja v projektu Moja dežela - lepa in gostoljubna. Predstavili so rezultate za večja mesta, izrazito turistične kraje, zdravilišča, mejne prehode in vojašnice. Kranj je med večjimi mesti po točkovjanju pristal na petem mestu, Ježenice na devetem. Pri izrazito turističnih krajev je gorenjskih kar nekaj: Kranjska Gora, Bled, Bohinj. Četrto, peto in osmo mesto. Pri ocenjevanju mednarodnih mejnih prehodov so Karavanke med šestimi večjimi zasedle peto mesto, med manjšimi prehodi pa Rateče četrto, Jezersko šesto, Korensko sedlo enajsto in Ljubelj dvanajsto mesto. Gorenjskih zdravilišč nismo zasledili, vojašnice pa so na Gorenjskem precej urejene, saj so med velikimi in malimi kranjska in vojašnica v Bohinjski Beli zasedli drugi mesti. A.B.

## RADIO KRANJ, d.o.o.

Slovenski trg 1, KRANJ

TELEFON: (04) 2222-825 REDAKCIJA

(04) 2211-186 TRŽENJE

(04) 2222-222 PROGRAM

(04) 2211-865 REDAKCIJA

(04) 2255-290 TRŽENJE

FAX: radiokranj@radio-kranj.si

E-pošta: http://www.radio-kranj.si



## GOSTILNA IN PICERIJA VILI

Mavčice 69, 4211 MAVČICE

- Pice iz krušne peči
- Ocvrte postrvi in kosila ob nedeljah
- Razvoz do 5 km
- Odprt od 12. - 22. ure, četrtek ZAPRTO

VILIBRANJE d.o.o.  
VILIBRANJE d.o.o.  
VILIBRANJE d.o.o.

(04) 250 11 69  
(04) 581 327

## Čestitamo mladoporočencem

Škofja Loka, 16. avgusta - Franc Košir in Danica Ropas; Matjaž Peterlin in Irena Potocnik; Damjan Centa in Polonica Ambrožič; Franc Osredkar in Milena Dolenc.

Gorenjski glas vsem mladoporočencem prisrčno čestita in jim s čestitko, prejeto na Matičnem uradu, podarja polletno naročnično časopisa.